Comhairle an Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 11 Meitheamh 2024
(OR. en)

10938/24

Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0271(COD)

TRANS 302
CODEC 1484

NÓTA

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	An Chomhairle
Uimh. an doic. roimhe seo:	10059/24 + ADD 1
Uimh. an doic. ón gCoim.:	11718/23 + ADD 1-4
Ábhar:	Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an toilleadh bonneagair iarnróid a úsáid sa limistéar Eorpach aonair iarnróid, lena leasaítear Treoir 2012/34/AE agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 – Cur chuige ginearálta

I. CÚLRA

1. An 11 Iúil 2023, chuir an Coimisiún faoi bhráid na Comhairle agus Pharlaimint na hEorpa togra[1] le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le toilleadh bonneagair iarnróid a úsáid sa limistéar Eorpach aonair iarnróid, lena leasaítear Treoir 2012/34/AE agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 913/2010, arb é is aidhm dó infhaighteacht bonneagair a mhéadú trí phróisis phleanála agus leithdháilte níos fearr, agus trí chomhordú feabhsaithe trasteorann.

2. Tá an dréachtrialachán bunaithe ar Airteagal 91 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) (an gnáthnós imeachta reachtach).

[1] 11718/23 + ADD 1 - 4

3. Thug Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa[2] a thuairim uaidh an 6 Feabhra 2024. Thug Coiste na Réigiún[3] a thuairim uaidh an 18 Márta 2024.

4. Phléigh an Mheitheal um Iompar de Thalamh an togra 20 uair ag na cruinnithe a bhí aici an 4 Meán Fómhair, an 27 Meán Fómhair, an 20 Deireadh Fómhair, an 6 Samhain, an 20 Samhain, an 27 Samhain agus an 12 Nollaig 2023, chomh maith leis an 9 Feabhra, an 13 Feabhra, an 27 Feabhra, an 7 Márta, an 14 Márta, an 19 Márta, an 11 Aibreán, an 16 Aibreán, an 23 Aibreán, an 30 Aibreán, an 14 Bealtaine, an 21 Bealtaine agus an 28 Bealtaine 2024.

5. Ag an gcruinniú a bhí aige an 5 Meitheamh, scrúdaigh Coiste na mBuanionadaithe an comhréiteach a d'eascair as an bplé a rinneadh sa Mheitheal um Iompar de Thalamh agus d'fhormheas sé é i gcoitinne, d'fhonn cur chuige ginearálta a bhaint amach. Rinneadh dhá bharúil eile a chuir na Ballstáit in iúl le linn an chruinnithe sin de Choiste na mBuanionadaithe a léiriú sa téacs a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo. Cuirtear an téacs i láthair i gcomparáid leis an togra ón gCoimisiún (**cló trom a bhfuil líne faoi** agus [...]).

6. I bParlaimint na hEorpa, is ar an gCoiste um Iompar agus um Thurasóireacht (TRAN) atá an phríomhfhreagracht. Ceapadh Tilly Metz (Green, LU) mar rapóirtéir. Cuireadh síos an tuarascáil an 5 Márta 2024; ghlac Parlaimint na hEorpa a sainordú caibidlíochta ag seisiún iomlánach an 12 Márta 2024.

II. STAID NA HIMEARTHA

A. Réitigh mhalartacha ar an togra tosaigh

7. Tacaíonn na Ballstáit le cuspóirí an togra. Mhol na toscaireachtaí, áfach, feabhas a chur ar phróisis áirithe chun toilleadh bonneagair a phleanáil agus a leithdháileadh, ról na mBallstát a threisiú agus an t-athbhreithniú ar fheidhmíocht agus an mhaoirseacht rialála a shimpliú. dá bhrí sin, d'fhorbairt an Uachtaránacht na réitigh mhalartacha seo a leanas ar an togra tosaigh, ar réitigh iad ar thacaigh na toscaireachtaí leo.

[2] IO C, C/2024/891, 6.2.2024
[3] IO C, C/2024/1982, 18.3.2024

a. Raon Feidhme an Rialacháin

8. Rinne an Uachtaránacht macasamhlú ar fhéidearthachtaí áirithe maidir le díolúintí nó eisiaimh ón raon feidhme a raibh feidhm aige cheana maidir le toilleadh iarnróid a bhainistiú faoi Threoir 2012/34/AE ach nár áiríodh sa togra ón gCoimisiún, nó nár cumhdaíodh go hiomlán leis an togra sin, cuir i gcás seirbhísí iarnróid a dhéantar faoi bhealach tríd an Aontas nó seirbhísí tointeála d'fheithiclí bóthair trí thollán Mhuir nIocht (*Airteagal 1*). Maidir le conairí traenach idirnáisiúnta a bhfuil bainisteoirí bonneagair tríú tíortha rannpháirteach iontu, thug an Uachtaránacht isteach an fhéidearthacht a bheith éagsúil ó na tréimhsí agus na spriocamanna le haghaidh leithdháileadh toillte a leagtar amach sa Rialachán i gcás nach mbeidh aon tionchar aige sin ar bhainisteoirí bonneagair eile de chuid an Aontais nach bhfuil baint acu leis na conairí traenacha idirnáisiúnta sin (*Airteagal 38*).

9. Thug an Uachtaránacht isteach sa bhrollach na breithnithe don chuid sin de ghréasán iarnróid an Aontais ina bhfuil toilleadh ar fáil go leanúnach, gan aon fhíor-riosca plódaithe, agus don chuid sin de ghréasán iarnróid an Aontais atá scoite amach go geografach ón gcuid eile den ghréasán sin ar muir, ar cheart do na Ballstáit agus do bhainisteoirí bonneagair a bheith in ann cur chuige pragmatach comhréireach a leanúint ina leith agus an Rialachán á chur chun feidhme acu, agus na hoibleagáidí a leagtar síos sa Rialachán seo á gcomhlíonadh go hiomlán (*Aithris 6b*). Cuideoidh sé sin le haon ualach oibre riaracháin iomarcach a chosc sna cásanna sonracha sin.

b. Slándáil agus cosaint

10. Léirigh an Uachtaránacht sa téacs na hábhair uile imní maidir leis an tslándáil agus an chosaint a chuir na toscaireachtaí in iúl. Ar an gcéad dul síos, chuir an Uachtaránacht in iúl nach gcuireann an Rialachán cosc ar na Ballstáit bearta a ghlacadh chun leasanna bunúsacha slándála ná cosanta a chosaint agus go n-áiríonn sé rochtain don arm ar bhonneagar iarnróid (*Airteagal 1*). Níl na bearta sin teoranta a thuilleadh do ghéarchéimeanna; tá siad faoi réir na gcoinníollacha céanna a bhaineann le bearta a dhéantar i ngéarchéimeanna.

11. Ansin, thug an Uachtaránacht an deis do na Ballstáit cearta toillte bonneagair a dhiúltú d'iarratasóir, nó iad a tharraingt siar, má shuíonn siad go mbeadh riosca tromchúiseach ag baint leis don ord poiblí nó don tslándáil phoiblí, lena n-áirítear an tslándáil náisiúnta agus an chosaint náisiúnta. Ní mór údar cuí a bheith le beart den sórt sin, a mbeadh iarmhairtí aige go háirithe do Bhallstáit chomharsanachta, agus ní mór é a bheith fíor-riachtanach agus comhréireach leis an gcuspóir atá á shaothrú, agus ní mór athbhreithniú rialta a dhéanamh air (*Airteagal 10a*).

c. Forbairt a dhéanfaidh Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair (ENIM) ar na trí Chreat Eorpacha

12. Shonraigh an Uachtaránacht na rialacha a thuilleadh agus chuir sí síneadh leis an amlíne do ENIM chun na trí chreat Eorpacha a chur ar fáil le haghaidh comhordú trasteorann ar an mbainistíocht tráchta, an bainistíocht suaití agus an bainistíocht géarchéime, agus le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta. Chuir an Uachtaránacht comhairliúchán leis na geallsealbhóirí oibríochtúla isteach freisin chomh maith le moladh ó Líonra Eorpach na gComhlachtaí Rialála Iarnróid (ENRRB) sula nglacfar na creataí (*Airteagail 6, 44 agus 50*).

13. Ina theannta sin, chuir an Uachtaránacht in iúl go neamhbhalbh sa bhrollach go bhfuil ábhar na gcreataí Eorpacha neamhcheangailteach (*Aithris 15*). Ar an gcéad dul síos, tá gá leis an soiléiriú sin ar chúiseanna deimhneachta dlíthiúla ionas go mbeidh bainisteoirí ar an eolas faoi mhéid a n-oibleagáidí faoin Rialachán seo agus, ar an dara dul síos, chun a áirithiú nach mbeidh aon choinbhleacht ann le cásdlí *Meroni*[4] ós rud é gur tríú eintiteas é ENIM. Mar sin féin, chun cur chuige atá comhchuibhithe go leordhóthanach a áirithiú maidir leis an toilleadh iarnróid a bhainistiú, foráiltear sa téacs go ndéanfaidh bainisteoirí bonneagair a ndícheall ábhar na gcreataí sin a leanúint agus aon imeacht uaidh a spreagadh.

d. Treoir straitéiseach

14. Threisigh an Uachtaránacht raon feidhme agus tábhacht na treorach straitéisí a chuireann na Ballstáit ar fáil dá mbainisteoirí bonneagair. Go háirithe, féadfaidh na Ballstáit iallach a chur ar bhainisteoirí bonneagair an méid seo a leanas a dhéanamh: toilleadh bonneagair a réamhphleanáil, deighilt toillte bonneagair a bhfuil an-úsáid á baint as nó atá plódaithe a threorú, cur chun feidhme an tsásra fhoirmiúil um réiteach coinbhleachta a threorú nó forchoimeád toillte a chumadh trí chreat-chomhaontuithe nó trí phleanáil rollach. Cinneadh roghnach atá i nglacadh treorach den sórt sin, áfach, agus níl de cheangal ar na Ballstáit treoir ceangailteach a dhéanamh di ach oiread. Bhí na coimircí iomchuí ag gabháil leis an atreisiú sin freisin chun cur chuige ilroinnte maidir le toilleadh iarnróid a bhainistiú a sheachaint, trína cheangal ar na Ballstáit a dtreoir straitéiseach faoi seach a chomhordú eatarthu féin agus neamhspleáchas oibríochtúil na mbainisteoirí bonneagair a urramú (*Airteagail 11, 18 agus 37*).

---

[4] Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 13 Meitheamh 1958, *Meroni v An tArd-Údarás*, 9/56, EU:C:1958:7

e. Pleanáil toillte

15. Rinne an Uachtaránacht atheagrú ar ábhar na ndoiciméad pleanála, atá liostaithe go hiomlán in Iarscríbhinn I feasta. D'fhonn an t-ualach oibre riaracháin a bhaineann leis na doiciméid phleanála sin atá ar na bainisteoirí bonneagair a laghdú, chuir an Uachtaránacht teorainn leis na cásanna inar gá na doiciméid sin a nuashonrú. Ní dhéantar straitéisí toillte a nuashonrú, cuir i gcás, ach amháin i gcás teagmhais shuntasacha gan choinne ná ní dhéantar samhlacha toillte a nuashonrú ach amháin mura foilsíodh cheana na pleananna um thoilleadh atá níos mionsonraithe (*Airteagal 16 go 18*).

f. Critéir shocheacnamaíocha, oibríochtúla agus chomhshaoil

16. D'aithin na toscaireachtaí a thábhachtaí atá sé critéir shocheacnamaíocha, oibríochtúla agus chomhshaoil a úsáid agus toilleadh gann á bhainistiú, chun an tairbhe is mó is féidir a bhaint amach don tsochaí. Úsáidfear critéir den sórt sin, ar thaobh amháin, chun measúnú a dhéanamh ar roghanna deighilte malartacha maidir le gnéithe den bhonneagar a bhfuil an-úsáid á baint astu agus atá plódaithe, agus beidh an deis ag an mbainisteoir bonneagair imthosca áitiúla– nó náisiúnta a chur sa áireamh freisin agus, ar an taobh eile, coinbhleachtaí a réiteach nár féadadh a réiteach trí chomhordú na n-iarrataí ar thoilleadh (Airteagail 25 agus 37). Beidh ar an gCoimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar fheidhmiú na gcritéar sin ina thuarascáil maidir le cur chun feidhme an Rialacháin 10 mbliana tar éis dó teacht i bhfeidhm.

g. Pionóis

17. Chuir an Uachtaránacht '*pionós*' in ionad '*chúiteamh*' maidir le cearta toillte a athrú, i gcás nach gcomhlíonann páirtí a ghealltanais; is iomchuí é pionós ó thaobh cur síos a dhéanamh ar dhreasacht airgeadais den sórt sin do na páirtithe uile chun na gealltanais sin a urramú. Bhailigh an Uachtaránacht na forálacha uile a bhaineann le pionóis in *Airteagal 40*. Thug an Uachtaránacht tuilleadh sonraí maidir le leibhéil agus modhnuithe an phionóis agus maidir leis na critéir atá le cur san áireamh agus na leibhéil agus na modhnuithe sin á sainiú. Srianta ar an toilleadh a eascraíonn as oibreacha bonneagair arna ndearbhú ag bainisteoirí bonneagair faoi choinníollacha áirithe, níl siad faoi réir pionós den sórt sin. Ar deireadh, thug an Uachtaránacht isteach an prionsabal go n-íocfar pionóis i gcás éilimh airgeadais eile a bhaineann leis an athrú céanna á n-íoc ag an bpáirtí eile, gan dochar don Choinbhinsiún maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród ('COTIF') ná don cheart achomharc a dhéanamh faoin dlí náisiúnta agus faoi dhlí an Aontais.

h. Cásanna géarchéime

18. Mar léiriú ar an tuiscint go bhfuil bainistiú géarchéime faoi inniúlacht na mBallstát den chuid is mó, scrios an Uachtaránacht an fhéidearthacht go gceanglódh an Coimisiún ar Bhallstát na bearta sealadacha a glacadh mar fhreagairt ar ghéarchéim a aisghairm. Mar sin féin, beidh ar na Ballstáit an Coimisiún agus ENIM a chur ar an eolas faoi bhearta sealadacha den sórt sin, a n-inneachar a theorannú don mhéid a bhfuil fíorghá leis chun aghaidh a thabhairt ar an ngéarchéim agus iad a chomhordú le Ballstáit eile nuair a bhíonn tionchar acu ar thrácht trasteorann (*Airteagal 47*).

i. Comhordú idir na Ballstáit

19. Chruthaigh an Uachtaránacht oibleagáid fhoirmiúil maidir le comhordú idir na Ballstáit le haghaidh roinnt gnéithe den téacs, chun a áirithiú go mbeidh cleachtais comhchuibhithe go leordhóthanach i gcás inar gá (*Airteagal 53a*). Mheas toscaireachtaí áirithe go raibh tábhacht ar leith ag baint leis sin, i bhfianaise aisghairm an Rialacháin maidir le Conairí Lasta Iarnróid[5] ina raibh sásraí comhordúcháin; bhí sé teoranta do sheirbhísí lasta iarnróid, áfach. Tá an Uachtaránacht den tuairim creat rialachais oiriúnach do na seirbhísí iarnróid uile le forálacha comhcheangailte an Rialacháin seo agus Rialachán athbhreithnithe TEN-T, lena gcruthaítear Conairí Iompair Eorpacha nua.

j. Athbhreithniú ar fheidhmíocht

20. Scrios an Uachtaránacht an '*Comhlacht Athbhreithnithe Feidhmíochta*', ós rud é go gcuirfí cúraimí ar an eintiteas sin atá comhchosúil le réimse saineolais na n-eintiteas atá ann cheana. Ina ionad sin, mhol an Uachtaránacht go gcuirfí de chúram ar ENIM agus ENRRB athbhreithniú feidhmíochta a dhéanamh ar na seirbhísí a sholáthraíonn na bainisteoirí bonneagair. Go háirithe, coinnítear an creat Eorpach um athbhreithniú ar fheidhmíocht agus, ar an mbonn sin, an tuarascáil Eorpach ar athbhreithniú ar fheidhmíocht, le rannchuidí agus moltaí ENRRB (*Airteagal 49 go 51*).

[5] Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 2010 maidir le gréasán Eorpach iarnróid do lastas iomaíoch

k. Digiteáil

21. Thagair an Uachtaránacht go neamhbhalbh don fhéidearthacht atá ag na Ballstáit leanúint d'úsáid a bhaint as na huirlisí bainistithe toillte atá ann cheana fad is a cheadaíonn siad ceanglais an Rialacháin a chomhlíonadh, chun aon infheistíochtaí neamhriachtanacha don digiteáil a chosc (*Airteagal 62*).

l. Gníomhartha tarmligthe agus gníomhartha cur chun feidhme

22. Chuir an Uachtaránacht teorainn le cumhachtaí an Choimisiúin gníomhartha tarmligthe a ghlacadh do ghnéithe a bhfuil fíorghá leo agus chuir sí teorainn bhreise le tarmligean na gcumhachtaí a dheonaítear (*Airteagail 10, 11, 21, 38, 39 agus 48*). Measann an Uachtaránacht, i bhfianaise a chasta atá an Rialacháin seo agus ós rud é gur bealach iomlán nua é sin chun acmhainneacht na hearnála a bhainistiú, go raibh sé tábhachtach go bhféadfaí athbhreithniú a dhéanamh ar ghnéithe áirithe den Rialachán chun a áirithiú go leanfaidh na rialacha a leagtar amach ann de bheith iomchuí le himeacht ama. Leag an Uachtaránacht amach go soiléir na gnéithe a d'fhéadfaí a leasú sna hIarscríbhinní agus chuir sí coinníollacha breise leis chun go ngníomhóidh an Coimisiún, cuir i gcás mórdheacrachtaí a bhaineann leis an gcur chun feidhme. Thug an Uachtaránacht isteach freisin na clásail chaighdeánacha a bhaineann le gníomhartha tarmligthe maidir leis an bhféidearthacht tarmligean na gcumhachtaí a chúlghairm, maidir le dul i gcomhairle le saineolaithe agus maidir leis an nós imeachta um ghlacadh (*Airteagal 71*).

23. Chuir an Uachtaránacht 'clásal gan tuairim' isteach le haghaidh na ngníomhartha cur chun feidhme uile atá le glacadh ar bhonn an Rialacháin seo, rud a chiallaíonn na nglacfaidh an Coimisiún an gníomh cur chun feidhme mura dtabharfaidh coiste SERA tuairim (*Airteagal 72*).

m. Riail vótála ENIM

24. Mhol an Coimisiún go gcoinneofaí riail vótála reatha ENIM, agus go mbeadh vóta amháin idir bainisteoirí bonneagair uile Ballstáit agus go nglacfadh ENIM a chinntí trí thromlach simplí. I bhfianaise ról ENIM a bhfuil athbhreithniú leathan déanta air, agus go leor cúraimí nua lena múnlófar an próiseas nua bainistithe toillte, mheas an Uachtaránacht gur cheart go mbeadh gá le tromlach níos mó de dhá thrian chun aon chinneadh a dhéanamh, agus prionsabal vóta amháin in aghaidh an Bhallstáit á choinneáil ag an am céanna (*Airteagal 55*). Leis an riail vótála sin, a dtacaíonn roinnt toscaireachtaí léi, áiritheofar go gcuirfear na vótaí uile san áireamh, ar cásanna oibríochtúla éagsúla iad, agus áiritheofar ag an am céanna go mbeidh ENIM feidhmiúil agus gur féidir leis cinntí a dhéanamh.

B. Maoiniú

25. Ina mheasúnú tionchair[6], rinne an Coimisiún meastóireacht gurb é EUR 0.9 milliún luach na gcostas nua atá i gceist leis an Rialachán d'údaráis phoiblí náisiúnta in aghaidh na bliana thar an tréimhse 2025-2050[7] agus gurb é EUR 79.3 milliún luach na gcostas nua do pháirtithe leasmhara oibríochtúla agus EUR 79.3 milliún in aghaidh na bliana. I gcomparáid leis sin, meastar gur EUR 519,3 milliún in aghaidh na bliana a bheidh sna tairbhí iomlána, lena n-áirítear laghdú ar chostais sheachtracha.

26. Shainaithin an Coimisiún, sa ráiteas airgeadais reachtach a ghabhann lena thogra[8], an fhéidearthacht maidir le cómhaoiniú ón Aontas i bhfoirm Cúnamh Teicniúil Saoráid um Chónascadh na hEorpa don tréimhse 2025-2027 le haghaidh oibriú ENIM, lena n-áirítear an Comhordaitheoir Gréasáin, agus rúnaíocht ENRRB. Bheartaigh an Coimisiún cómhaoiniú EUR 5,5 milliún gach bliain le haghaidh 2025-2027[9] agus thug sé le fios go bhféadfaí síneadh a chur leis an gcómhaoiniú sin, ag brath ar an gcéad phlé eile maidir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil.

III. BARÚLACHA EILE A FUARTHAS AG AN GCOISTE NA MBUANIONADAITHE

27. Léirítear sa chomhréiteach a chuirtear i láthair san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo dhá bharúil eile a chuir na Ballstáit in iúl le linn an chruinnithe a bhí ag Coiste na mBuanionadaithe an 5 Meitheamh:

- Luaitear oibreoirí iompair idirmhódúil go neamhbhalbh feasta i measc na bpáirtithe leasmhara oibríochtúla a ghlacfaidh páirt sa phróiseas comhordúcháin agus comhairliúcháin faoi mheithleacha ENIM (*Airteagal 56*);

[6] 11718/23 ADD3, go háirithe táblaí 7 agus 11.
[7] Ina bhfuil: EUR 0,3 milliún le haghaidh fheidhmiú rúnaíocht ENRRB, EUR 1,1 milliún mar chostais forfheidhmiúcháin, lúide EUR 0,5 milliún de choigilteas costais.
[8] 11718/23
[9] D'fhéadfadh sé a bheith faoi réir oiriúnú, ós rud é gur áiríodh sa mheastachán sin Comhlacht Athbhreithnithe Feidhmíochta a chruthú, rud a scrios an Uachtaránacht.

- Ba cheart an ceart a bheith ag na bainisteoirí bonneagair atá freagrach as na línte atá mar chuid de ghréasán lárnach TEN-T Stáit CSTE agus Pháirtithe Oirdheisceart na hEorpa sa Chonradh lena mbunaítear an Comhphobal Iompair[10] a bheith ina gcomhaltaí de ENIM gan cearta vótála, ar choinníoll go gcuireann na Stáit nó na páirtithe sin an Rialachán i bhfeidhm ar bhonn comhaontú idirnáisiúnta arna thabhairt i gcrích leis an Aontas (*Aithris 21a agus Airteagal 55*).

IV. <u>CONCLÚIDÍ</u>

28. I bhfianaise an mhéid thuas, iarrtar ar an gComhairle teacht ar chur chuige ginearálta i ndáil leis an togra le haghaidh Rialachán maidir le toilleadh bonneagair iarnróid a úsáid sa limistéir Eorpach aonair iarnróid.

---

[10] Cinneadh (AE) 2017/1937 ón gComhairle maidir le síniú, thar ceann an Aontais Eorpaigh, agus cur i bhfeidhm sealadach an Chonartha lena mbunaítear an Comhphobal Iompair

2023/0271 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an toilleadh bonneagair iarnróid a úsáid sa limistéar Eorpach aonair iarnróid, lena leasaítear Treoir 2012/34/AE agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 913/2010

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 91 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa[11],

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún[12],

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

[11] **IO C, C/2024/891, 6.2.2024**[...]
[12] **IO C, C/2024/1982, 18.3.2024**[...]

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún dar teideal 'An Comhaontú Glas don Eoraip'[13], leagtar síos cuspóir aeráidneodrachta a bheidh le gnóthú ag an Aontas faoi 2050 mar aon le cuspóir soiléir na hastaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú 55 % ar a laghad faoi 2030, i gcomparáid le leibhéil 1990**. Tá an dá chuspóir sin cumhdaithe i Rialachán (AE) Uimh. 2021/1119 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.** Éilítear sa **Chomhaontú Glas don Eoraip** [...] laghdú 90 % léi ar astaíochtaí gás ceaptha teasa ón iompar, le linn oibriú i dtreo na huaillmhéine maidir le truailliú nialasach[14] chun laghdú de bhreis agus 55 % a dhéanamh ar thionchair na n-astaíochtaí truailleán aeir ar an tsláinte agus laghdú 30 % a dhéanamh ar an sciar daoine a gcuireann torann iompair isteach orthu ar bhonn ainsealach faoi 2030. Is leis an iompar a bhaineann thart faoi 25 % d'astaíochtaí gás ceaptha teasa iomlána an Aontais, agus tá méadú tagtha ar na hastaíochtaí sin le blianta beaga anuas. Tá sciar shubstaintiúil den 75 % de lasta intíre a iompraítear ar bhóithre inniu a aistriú chuig na hiarnróid agus chuig uiscebhealaí intíre ina thosaíocht sa Chomhaontú Glas don Eoraip. Toisc gur modh iompair é an t-iarnród a bhfuil cuid mhór de leictrithe agus fuinneamhéifeachtúil, ba cheart úsáid níos mó a bheith á baint as seirbhísí iarnróid rannchuidiú chun astaíochtaí agus ídiú fuinnimh an iompair a laghdú.

(2) Leis an Teachtaireacht maidir leis an Straitéis Chuimsitheach um an tSoghluaisteacht Inbhuanaithe agus Chliste[15], leagtar garspriocanna amach chun conair chóras iompair an Aontais a léiriú i dtreo cuspóirí na soghluaisteachta inbhuanaithe, cliste agus athléimní a bhaint amach. Táthar ag brath léi gur cheart méadú 50 % teacht ar an trácht lasta iarnróid faoi 2030 agus é a bheith dhá oiread níos mó faoi 2050; ba cheart an trácht ar an iarnród ardluais a bheith dhá oiread níos mó faoi 2030 agus trí oiread níos mó faoi 2050 agus ba cheart an taisteal comhchoiteann sceidealaithe faoi 500 km a bheith neodrach ó thaobh carbóin de faoi 2030 laistigh den Aontas. Chun na spriocanna sin a bhaint amach, [...] **ba cheart** an t-iompar ar iarnród a bheith níos tarraingtí i dtéarmaí inacmhainneachta agus iontaofachta, agus ba cheart seirbhísí a bheith oiriúnaithe níos fearr do riachtanais na dtaistealaithe agus na seoltóirí lasta.

---

[13] Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal '*The European Green Deal*' ['An Comhaontú Glas don Eoraip'], COM(2019) 640 final an 11 Nollaig 2019.

[14] Teachtaireacht ón gCoimisiún dar teideal 'Conair chuig Pláinéad Sláintiúil do Chách - Plean Gníomhaíochta an Aontais: 'I dTreo Uisce, Aer agus Ithir Saor ó Thruailliú', COM(2021) 400 final an 12 Bealtaine 2021.

[15] Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal '*Sustainable and Smart Mobility Strategy – putting European transport on track for the future*' [Straitéis um an tSoghluaisteacht Inbhuanaithe agus Chliste – iompar Eorpach a sheoladh ar bhealach a leasa don todhchaí], COM(2020) 789 final an 9 Nollaig 2020.

(3) Le Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[16], leagtar síos na rialacha is infheidhme maidir leis an mbonneagar iarnróid a bhainistiú agus a oibriú agus na prionsabail agus na nósanna imeachta is infheidhme maidir leis an toilleadh bonneagair iarnróid a leithdháileadh le haghaidh seirbhísí iarnróid intíre agus idirnáisiúnta.

(4) Le Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[17], déantar foráil maidir le dorchlaí lasta iarnróid agus ionaid uileghnó a bhunú chun iarrataí ar thoilleadh bonneagair a éascú le haghaidh seirbhísí lasta iarnróid idirnáisiúnta.

(5) Tá **bainistiú** toillte bonneagair **iarnróid** agus bainistiú tráchta iarnróid ríthábhachtach do dhea-fheidhmiú na hearnála iarnróid. Is gá oibriú na seirbhísí iompair ar iarnród**, go háirithe na seirbhísí iompair trasteorann,** a phleanáil agus a chomhordú go cúramach chun go mbeidh traenacha ag a bhfuil saintréithe an-difriúil, cuir i gcás luas agus achar coscánaithe, in ann na ráillí céanna a chomhroinnt go sábháilte. Cruthaítear tuilleadh deiseanna le haghaidh seirbhísí iarnróid ach an toilleadh a bhainistiú ar bhealach barrfheabhsaithe, **comhchuibhithe**, agus méadaítear iontaofacht **agus leanúnachas** na seirbhísí sin le bainistíocht den sórt sin freisin. Leis an Rialachán **sin**, ba cheart solúbthacht leordhóthanach a sholáthar do bhainisteoirí bonneagair chun an toilleadh a bhainistiú go héifeachtach agus é á chinntiú go láimhseálfar na [...] **hiarrthóirí** uile **ar bhealach trédhearcach, neamh-idirdhealaitheach** [...], **chun an t-iomaíochas cóir a áirithiú** i dtéarmaí a rochtana ar an ngréasán.

(6) Aithnítear le Treoir 2012/34/AE ceart na mBallstát gan na rialacha maidir le leithdháileadh an toillte bonneagair iarnróid a chur i bhfeidhm maidir le codanna áirithe den ghréasán iarnróid nó seirbhísí iarnróid áirithe, i gcás nach ndéanfadh eisiamh den sórt sin ó raon feidhme dhlí an Aontais difear d'fheidhmiú an limistéir Eorpaigh aonair iarnróid. Ba cheart feidhm a bheith ag na heisiaimh sin fós agus ba cheart an ceart a bheith ag na Ballstáit fós chun eisiaimh den sórt sin a iarraidh amach anseo i ndáil leis an Rialachán seo freisin.

---

16 Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 lena mbunaítear limistéar Eorpach aonair iarnróid [...] (IO L 343, 14.12.2012, lch. 32).

17 Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 2010 maidir le gréasán Eorpach iarnróid i gcomhair lasta iomaíoch (IO L 276, 20.10.2010, lch. 22).

(6a) Rialaítear oibriú Nasc Seasta Mhuir nIocht go háirithe leis an gConradh a bhaineann le lamháltóirí príobháideacha ag tógáil agus ag oibriú naisc sheasta cainéil, idir an Fhrainc agus Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, a síníodh in Canterbury an 12 Feabhra 1986 ('Conradh Canterbury'), agus leis an gComhaontú Lamháltais idir an Rúnaí Stáit um Iompar, *Le Ministre de l'Urbanisme du Logement et des Transports*, *The Channel Tunnel Group Limited agus France-Manche S.A.* Faoin gConradh sin agus faoin Lamháltas sin ('Comhaontú Lamháltais'), tá na lamháltóirí leis an mbonneagar a bhainistiú agus seirbhís tointeála a oibriú le haghaidh feithiclí bóthair. Níl feidhm ag Treoir 2012/34/AE, cé is moite d'Airteagail áirithe, maidir le gnóthais a bhfuil a ngnó teoranta do sheirbhísí tointeála amháin a sholáthar d'fheithiclí bóthair trí thollán Mhuir nIocht ná d'oibríochtaí iompair i bhfoirm seirbhísí tointeála d'fheithiclí bóthair tríd an tollán sin. Ar an gcaoi chéanna, ní iomchuí an Rialachán seo a chur i bhfeidhm maidir le toilleadh bonneagair a bhainistiú chun na seirbhísí sin a oibriú. Mura bhforáiltear a mhalairt, ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo maidir le toilleadh bonneagair a bhainistiú chun seirbhísí eile a oibriú, cuir i gcás traenacha paisinéirí agus traenacha lasta.

Thairis sin, faoi Chonradh Canterbury agus faoin gComhaontú Lamháltais, tá sé d'oibleagáid ar na lamháltóirí forálacha an chomhaontaithe sin a chomhlíonadh, mar aon leis na dlíthe agus na rialacháin atá i bhfeidhm sa Fhrainc agus sa Ríocht Aontaithe agus rialacha an Aontais is infheidhme maidir le tógáil agus oibriú Nasc Seasta Mhuir nIocht. Tá sé d'oibleagáid ar Rialtas na Fraince agus Rialtas na Breataine iarracht a dhéanamh comhordú a dhéanamh eatarthu agus cibé bearta a dhéanamh, lena n-áirítear cur chuige i leith eagraíochtaí idirnáisiúnta, de réir mar is gá go háirithe chun Nasc Seasta Mhuir nIocht a oibriú i gcomhréir leis an gComhaontú Lamháltais. Dá bhrí sin, ba cheart cur i bhfeidhm forálacha áirithe den Rialachán sin maidir le bonneagar Nasc Seasta Mhuir nIocht a eisiamh i gcás ina bhfuil baol ann go mbeidh an cur i bhfeidhm sin ar neamhréir le cur i bhfeidhm an dlí atá i bhfeidhm sa Ríocht Aontaithe. Is amhlaidh atá i gcás na forála lena sainítear luachanna tairsí le haghaidh bonneagar ardúsáidte nó plódaithe.

(6b) Agus an Rialachán seo á chur chun feidhme maidir le cuid de ghréasán iarnróid an Aontais ina bhfuil toilleadh ar fáil go leanúnach agus nach meastar go dtiocfaidh aon athrú ábhartha chun cinn sa ghearrthéarma ná sa mheántéarma ná maidir le cuid de ghréasán iarnróid an Aontais atá leithlisithe go geografach ag an bhfarraige ón gcuid eile de ghréasán iarnróid an Aontais, cuid nach bhfuil aon ghá nithiúil ann comhordú a dhéanamh le Ballstáit eile ná le bainisteoirí bonneagair a bhainistíonn bonneagar atá lonnaithe i mBallstáit eile, ba cheart do na Ballstáit agus do bhainisteoirí bonneagair a bheith in ann cur chuige pragmatach, comhréireach a leanúint chun costais dhíréireacha agus ualach riaracháin a sheachaint, agus na hoibleagáidí a leagtar síos sa Rialachán seo á gcomhlíonadh ag an am céanna.

(6c) Leis an Rialachán seo, níor cheart cosc a chur ar na Ballstáit na bearta is gá a ghlacadh chun leasanna riachtanacha slándála nó cosanta a choimirciú ná chun a áirithiú go mbeidh rochtain leordhóthanach ag an arm ar an mbonneagar iarnróid.

(6d) Is é an bonneagar iompair cnámh droma an gheilleagair agus na sochaí ina hiomláine. Tá roinnt bonneagair iarnróid ríthábhachtach chun dea-fheidhmiú feidhmeanna sochaíocha ríthábhachtacha a áirithiú agus tá tábhacht straitéiseach ag baint leis don tslándáil náisiúnta. I gcásanna áirithe, dá dtabharfaí cearta toillte d'iarratasóir, d'fhéadfaí an tslándáil phoiblí nó an t-ord poiblí san Aontas a chur i mbaol, lena n-áirítear ar leibhéal an Bhallstáit, mar shampla i gcás ina bhfuil sé beartaithe ag gnóthas iarnróid earraí contúirteacha nó airm chontúirteacha a tháinig isteach san Aontas go neamhdhleathach a iompar ar bhonneagar iarnróid Ballstáit. Chun trácht iompair d'iarnród atá rianúil, sábháilte agus slán a ráthú agus chun cosaint a mbonneagair iompair d'iarnród a áirithiú, ba cheart cead a bheith ag na Ballstáit a cheangal ar bhainisteoirí bonneagair diúltú cearta toillte a dheonú d'iarratasóir, nó na cearta sin a tharraingt siar, i gcás ina bhfuil an rochtain ar a mbonneagar ina riosca don ord poiblí nó don tslándáil phoiblí, lena n-áirítear don tslándáil náisiúnta agus don chosaint náisiúnta. Ba cheart údar cuí a bheith le haon chinneadh den sórt sin agus ba cheart é a bheith fíor-riachtanach agus comhréireach leis an gcuspóir atá á shaothrú, agus tionchair an chinnidh sin ar an iomaíochas agus ar leanúnachas na slabhraí soláthair á gcur san áireamh freisin, go háirithe maidir le hionchuir chriticiúla a sholáthar, agus i gcás inarb ionann an ceart toillte arna iarraidh agus ceart toillte ilghréasáin. Agus measúnú á dhéanamh ar an riosca don tslándáil phoiblí nó don ord poiblí, féadfaidh an Ballstát lena mbaineann a chur san áireamh, i measc nithe eile, go bhfuil an t-iarratasóir faoi réir bearta sriantacha arna nglacadh ag an Aontas agus na cúiseanna le bearta den sórt sin a ghlacadh, go bhfuil sé faoi úinéireacht nó faoi

rialú éifeachtach, nó go ngníomhaíonn sé thar ceann nó faoi stiúir duine nó eintiteas atá faoi réir bearta sriantacha arna nglacadh ag an Aontas, nó go bhfuil an t-iarratasóir nó an duine nó an t-eintiteas sin ag gabháil do ghníomhaíochtaí neamhdhleathacha nó do ghníomhaíochtaí lena n-éascaítear forbairt cumas míleata tríú tír ar bagairt iad do shlándáil náisiúnta an Bhallstáit. Ba cheart don Bhallstát athbhreithniú rialta a dhéanamh ar chinneadh den sórt sin, go háirithe trí mheasúnú rialta a dhéanamh, féachaint cé acu an bhfuil nó nach bhfuil bonn cirt leis i gcónaí agus an bhfuil sé nó nach bhfuil sé comhréireach. Ba cheart don Bhallstát an Coimisiún, an comhlacht rialála agus, i gcás cearta acmhainne ilghréasáin, na Ballstáit eile lena mbaineann a chur ar an eolas faoin gcinneadh a glacadh agus faoi na cúiseanna gur glacadh é agus ba cheart dó comhordú a dhéanamh leis na Ballstáit sin i gcás go gcuireann na Ballstáit sin in iúl go bhfuil ábhar imní acu i leith an chinnidh a glacadh.

(7) Ba cheart riachtanais dheighleoga uile an mhargaidh iarnróid a léiriú ar bhealach níos fearr leis na rialacha agus na nósanna imeachta maidir leis an toilleadh bonneagair iarnróid a bhainistiú. Ba cheart a chur san áireamh leo go háirithe riachtanas na cobhsaíochta fadtéarmaí a bheith i gceist le hacmhainn ar fáil le haghaidh seirbhísí paisinéirí, **lena n-áirítear seirbhísí arna oibriú faoi na hoibleagáidí seirbhíse poiblí**, agus riachtanas na solúbthachta gearrthéarmaí le haghaidh trácht lasta chun freagairt d'éileamh an mhargaidh. Dá bhrí sin, níor cheart gurb é fócas bliantúil an fócas is mó a bheidh i gceist leis an bpróiseas chun an toilleadh a bhainistiú a thuilleadh, ach an toilleadh a shocrú i dtrí chéim den phleanáil straitéiseach toillte i ndiaidh a chéile; seirbhísí iarnróid a sceidealú agus an toilleadh a leithdháileadh; agus an toilleadh a oiriúnú agus a athsceidealú. Ach céimeanna a thabhairt isteach a bheidh sainithe agus struchtúraithe ar bhealach níos fearr, agus lena ndéanfar foráil maidir le féidearthacht na pleanála fadtéarmaí agus an oiriúnaithe ghearrthéarmaigh maidir leis an toilleadh a bhainistiú, is iad seirbhísí nach mbíonn chomh héasca sin le pleanáil roimh ré nó a bhíonn níos casta le socrú a thairbheodh de sin go háirithe, cuir i gcás traenacha lasta agus traenacha paisinéirí trasteorann.

(8) Tá méadú ag teacht ar an gcion de ghréasán iarnróid an Aontais atá plódaithe nó gar do bheith plódaithe agus nach féidir leis freastal ar na riachtanais maidir leis an toilleadh bonneagair iarnróid a bhíonn ag na hiarratasóirí uile ná tacú le tuilleadh fáis ar an méid iompair ar iarnród. Le forbairt agus digiteáil an bhonneagair, i gcomhréir leis an tsonraíocht theicniúil don idir-inoibritheacht arna forbairt faoi Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, go háirithe an Córas Eorpach um Bainistiú Tráchta Iarnróid ('ERTMS'), tá coinne leis go n-eascródh méadú astu sin ar an toilleadh a bheidh ar fáil sa

mheántéarma go dtí an fadtéarma. Mar sin féin, [...] **ba cheart** [...] do na bainisteoirí bonneagair tosaíochtaí a shannadh chun úsáid a bhaint as stráicí **ardúsáidte nó** plódaithe. **Ba cheart é a bheith de cheart ag na Ballstáit treoir straitéiseach a sholáthar don bhainisteoir bonneagair, chun a áirithiú go mbeidh pleanáil agus úsáid an toillte iarnróid, go háirithe ar stráicí a bhfuil ardúsáid á baint astu nó atá plódaithe, comhsheasmhach lena gcuspóirí ginearálta agus lena dtreoshuíomhanna beartais, agus freagrachtaí oibríochtúla an bhainisteora bonneagair á n-urramú ag an am céanna. Ba cheart do bhainisteoirí bonneagair measúnú a dhéanamh ar úsáid toillte bonneagair iarnróid ar bhonn nósanna imeachta agus modhanna atá oibiachtúil, trédhearcach agus iomchuí, agus lánaird a thabhairt ar an modh comhchoiteann atá le forbairt ag ENIM. Ba cheart an chumhacht a thabhairt don Choimisiún príomhphrionsabail ghinearálta an mhodha atá le forbairt ag ENIM a shainiú trí bhíthin gníomh cur chun feidhme. Agus an gníomh seo á ghlacadh aige, ba cheart don Choimisiún staonadh ó na heilimintí mionsonraithe atá le cur san áireamh sa mhodh sin a shainiú.**

(8a) Chun a áirithiú go mbainfear an úsáid is fearr is féidir as toilleadh bonneagair iarnróid, ba cheart critéir shocheacnamaíocha, oibríochtúla agus chomhshaoil a chur san áireamh le linn an phróisis pleanála agus leithdháilte, go háirithe agus measúnú á dhéanamh ar roghanna deighilte malartacha i gcás inar dearbhaíodh go bhfuil ardúsáid á baint as gné den bhonneagar nó go bhfuil sí plódaithe agus chun coinbhleachtaí a réiteach. Go háirithe, ba cheart do Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair (ENIM), a bunaíodh faoi Threoir 2012/34/AE, é féin a bhunú ar na critéir sin chun nósanna imeachta a shainiú chun measúnú a dhéanamh ar na roghanna malartacha deighilte agus chun coinbhleachtaí a réiteach. Ba cheart na nósanna imeachta sin, a mhéid is féidir, a bheith simplí agus sainmhínithe ar bhealach ginearálta, lena gceadaítear iad a chur i bhfeidhm i bhformhór na n-imthosca.[...]

(9) Ba cheart feabhas a chur ar an leas a bhaintear as an mbonneagar iarnróid ach an toilleadh a **phleanálann bainisteoirí bonneagair** go straitéiseach, tríd an éileamh ar sheirbhísí iarnróid, **lena n-áirítear trí anailís a dhéanamh ar na forbairtí lena bhfuiltear ag súil sa mhargadh iompair**, a thuar agus trí fhorbairt, athnuachan agus cothabháil phleanáilte an bhonneagair a chur san áireamh. Ba cheart a áirithiú leis an bpleanáil sin go leithdháilfear toilleadh bonneagair an iarnróid ar bhealach lena n-uasmhéadófar luach na seirbhísí iarnróid don tsochaí. Ba cheart do bhainisteoirí bonneagair a áirithiú go soláthraíonn pleanáil straitéiseach leibhéal sonraí atá ag méadú de réir a chéile faoin toilleadh atá ar fáil agus go bhfuil sí mar bhonn le leithdháileadh an toillte.

(10) Chun a áirithiú go bhfuil an toilleadh ar fáil lena leithdháileadh ar dheighleoga éagsúla an mhargaidh iarnróid agus go háirithe do sheirbhísí lasta agus iarnróid trasteorann, ba cheart cead a bheith ag bainisteoirí bonneagair úsáid an toillte a réamhphleanáil ar stráicí den líonra iarnróid atá plódaithe nó a mbaintear úsáid mhór astu agus pleanáil den sórt sin a leathnú chuig stráicí eile den líonra má mheastar gur gá. Ba cheart a chur san áireamh leis an réamhphleanáil sin ar thoilleadh na modhanna éagsúla chun toilleadh a leithdháileadh agus saintréithe dheighleoga éagsúla an mhargaidh iarnróid. Ba cheart don réamhphleanáil sin úsáid níos fearr a bhaint as an mbonneagar iarnróid trí thraenacha a bhfuil saintréithe comhchosúla feidhmíochta acu a ghrúpáil ag an gcéim leithdháilte toillte.

(11) Agus toilleadh á leithdháileadh, ba cheart do bhainisteoirí bonneagair cloí le**na bpleanáil** [...] straitéiseach maidir le toilleadh a sholáthar **agus** an tráth céanna [...] a **áirithiú** go leithdháiltear toilleadh i gcomhréir le héileamh an mhargaidh ar bhealach cothrom agus neamh-idirdhealaitheach. Chun na críche sin, féadfar roinnt iarrataí ar thoilleadh a dhiúltú, **lena n-áirítear nuair a bheidh na sásraí um réiteach coinbhleachta á gcur i bhfeidhm,** agus **ba cheart** [...] an plean um toilleadh a sholáthar a thabhairt cothrom le dáta **go leanúnach** [...] chun an **toilleadh infheidhme** [...] a léiriú. **Ba cheart a chur san áireamh leis an sásraí um réiteach coinbhleachta na modhanna éagsúla chun toilleadh a leithdháileadh agus saintréithe dheighleoga éagsúla an mhargaidh iarnróid.**

(12) Tá cumais éagsúla ag deighleoga éagsúla an mhargadh iarnróid chun a riachtanais maidir le toilleadh bonneagair iarnróid a réamh-mheas. D’fhéadfadh sé nach mbeadh roinnt soláthraithe seirbhísí lasta, go háirithe, in ann a riachtanais maidir le toilleadh a shainaithint in am chun iad a áireamh sa tráthchlár oibre, is é sin sa phlean bliantúil le haghaidh gluaiseacht traenacha agus rothstoic, agus d’fhéadfadh sé nach n-oirfidh siad dá sceideal bliantúil. Dá bhrí sin, ba cheart do bhainisteoirí bonneagair a bheith in ann toilleadh de cháilíocht agus de chainníocht leordhóthanach a thairiscint freisin i gcás seirbhísí iarnróid a bhfuil éileamh éagobhsaí orthu, a eagraítear faoi fhógra réasúnta gearr, a chuimsíonn níos mó ná rith traenach aonair, agus a fhéadfaidh rith arís agus arís eile ar feadh tréimhse ama a d’fhéadfadh gan a bheith comhthráthach le fad thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre.

(13) Ba cheart d'iarratasóirí ar thoilleadh bonneagair iarnróid a bheith in ann toilleadh bonneagair iarnróid a phleanáil agus a iarraidh ar bhonn bliantúil tríd an amchlár oibre. Ba cheart d'iarratasóirí a bheith in ann toilleadh bonneagair iarnróid a iarraidh le dul chun cinn níos fearr le haghaidh seirbhísí iarnróid cobhsaí, ilbhliantúla trí chreat-chomhaontuithe. Ar deireadh, ba cheart iarratasóirí a bheith in ann toilleadh a iarraidh gar don am oibríochta do thraenacha aonair trí iarrataí ar thoilleadh ad hoc nó do sheirbhísí traenach a oibrítear arís agus arís eile trí iarrataí rollacha pleanála. **Ós rud é go bhfuil an phleanáil rollach an-áisiúil do sheirbhísí lasta iarnróid, i bhfianaise a saintréithe, ba cheart go mbainfeadh leithdháileadh an toillte tríd an bpróiseas pleanála rollach le seirbhísí lasta iarnróid ar a laghad.**

(14) Is iompar fad-achar é sciar mór den iompar lasta iarnróid agus éilíonn sé comhordú trasteorann idir bainisteoirí bonneagair. Bíonn sprioc an bheartais maidir le trácht iarnróid a mhéadú ag brath freisin ar sheirbhísí paisinéirí trasteorann a mhéadú. Chun méadú ar thrácht trasteorann sa limistéar Eorpach aonair iarnróid a éascú agus a chur chun cinn, is gá comhsheasmhacht [...] níos fearr agus **agus cur chuige comhchuibhithe** a áirithiú maidir leis na rialacha agus na nósanna imeachta a bhaineann le toilleadh bonneagair iarnróid a bhainistiú. Dá réir sin, ba cheart ról [...] **ENIM** a neartú [...] **trí** fhorbairt treoirlínte **d'fhonn** chur chun feidhme [...] **leanúnach** an Rialacháin seo maidir le nósanna imeachta agus modheolaíochtaí **a fheabhsú** [...] chun toilleadh bonneagair iarnróid a bhainistiú, agus le comhordú gníomhach an toillte agus tráchta trasteorann, a chur ar iontaoibh aige. Go háirithe, ba cheart do [...] **ENIM** creata Eorpacha a fhorbairt le haghaidh bainistiú toillte, chun bainistiú tráchta trasteorann, bainistiú suaití agus bainistiú géarchéime a chomhordú, agus le haghaidh an athbhreithnithe feidhmíochta.

(15) Ba cheart do na creataí Eorpacha arna bhforbairt ag [...] ENIM treoirlínte, **lena n-áirítear comhphrionsabail agus nósanna imeachta,** a sholáthar ar cheart do bhainisteoirí bonneagair a ndícheall a dhéanamh iad a leanúint**.** [...] **Cé [...] gur cheart na creataí agus na heilimintí sin atá iontu a bheith neamhcheangailteach agus ba cheart** do na bainisteoirí bonneagair freagracht as a gcinntí oibriúcháin a choinneáil, [...] ba cheart do na [...] bainisteoirí bonneagair **míniú** a thabhairt ar aon imeacht ó na prionsabail **sin**, **dá bhforáiltear sa Rialachán seo** [...]. **Ceadaítear** [...] leis an gcur chuige seo an chothromaíocht a bhaint amach idir riachtanais chomhordaithe agus cur i bhfeidhm cineálacha cur chuige comhchuibhithe sa limistéar Eorpach aonair iarnróid, agus an gá atá le

nósanna imeachta agus modheolaíochtaí a oiriúnú do chúinsí sonracha limistéar geografach ar leith. Agus [...] **10** bliana tar éis don Rialachán seo teacht i bhfeidhm caite, ba cheart don Choimisiún**, agus meastóireacht á déanamh aige ar chur chun feidhme an Rialacháin seo,** a mheasúnú cé acu an mbarántaíonn nó nach mbarántaíonn staid chóineasaithe nósanna imeachta agus modheolaíochtaí agus éifeachtacht an phróisis chomhordaithe idir bainisteoirí bonneagair, chomh maith leis an dul chun cinn ginearálta maidir le bunú an limistéir Eorpaigh aonair iarnróid, **modhnú ar an Rialachán sin** [...] **chun rialacha ceanglacha** a chur in ionad na n-eilimintí sna creataí Eorpacha arna bhforbairt ag na [...] **ENIM**.

(15a) Ba cheart do ENIM Comhordaitheoir Gréasáin a ainmniú chun cúraimí tacaíochta agus oibríochtúla a dhéanamh. I bhfianaise thaithí RailNetEurope (RNE) agus rannchuidiú RailNetEurope (RNE) chun feabhas a chur ar bhainistiú thoilleadh an bhonneagair iarnróid, ba cheart do ENIM an comhlachas neamhbhrabúsach sin a mheas chun an Comhordaitheoir Gréasáin a ainmniú.

(16) Leis na rialacha maidir le trácht trasteorann iarnróid a bhainistiú faoi ghnáthchoinníollacha agus, i gcás suaití, ba cheart oibriú rianúil, athléimneach agus gan uaim na seirbhísí iompair ar iarnród a chur chun cinn. Ba cheart foráil a dhéanamh leo maidir le córas comhordaithe struchtúrtha idir bainisteoirí bonneagair agus páirtithe leasmhara eile.

(17) Ní hamháin go n-éilítear dlúthchomhar idir bainisteoirí bonneagair chun bonneagar iarnróid a oibriú, ach éilítear idirghníomhú láidir freisin le gnóthais iarnróid agus le páirtithe leasmhara eile a bhfuil baint dhíreach acu le hoibríochtaí iompair agus lóistíochta iarnróid agus ilmhódaigh. Dá bhrí sin, is gá foráil a dhéanamh maidir le comhordú struchtúrtha idir bainisteoirí bonneagair agus páirtithe leasmhara eile.

(18) Tá iontaofacht seirbhísí iarnróid ar cheann de na gnéithe is mó a bhfuil meas ag custaiméirí iarnróid air. Is gné chriticiúil í iontaofacht na sceideal freisin maidir le feidhmiú rianúil an chórais iarnróid, i gcás ina bhfuil idirghníomhaíochtaí láidre idir seirbhísí agus seachtrachtaí gréasáin. Ar an ábhar sin, ba cheart imeachtaí ón sceideal a choinneáil chomh híseal agus is féidir. Ina theannta sin, ba cheart córas dreasachtaí leordhóthanacha a thabhairt isteach chun comhlíonadh gealltanas ó bhainisteoirí bonneagair, gnóthais iarnróid agus páirtithe leasmhara ábhartha eile a chur chun cinn. Ba cheart na dreasachtaí sin a bheith de chineál eacnamaíoch agus neamheacnamaíoch araon.

(18a) Leis an Rialachán seo, ba cheart córas pionós a bhunú a bheidh le híoc i gcás nach gcomhlíonann páirtí, bíodh sé sin an bainisteoir bonneagair nó an t-iarratasóir, a ghealltanais i ndáil le ceart toillte leithdháilte. Maidir leis na leibhéil phionós atá le híoc ag an bpáirtí a thionscnaíonn an t-athrú ar chearta toillte leis an bpáirtí eile, is amhlaidh go soláthrófar dreasachtaí éifeachtacha leo don bhainisteoir bonneagair agus d'iarratasóirí chun úsáid bheartaithe an toillte a urramú agus suaití a íoslaghdú. Ba cheart na leibhéil sin a bheith comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach agus ba cheart roinnt tosca a chur san áireamh leo, ina measc an méid a leanas: tionchar an athraithe, uainiú an fhógra faoin athrú arna sholáthar ag an bpáirtí a thionscnaíonn an t-athrú don pháirtí eile, cáilíocht an toillte mhalartaigh arna sholáthar i gcás inarb é an bainisteoir bonneagair is cúis leis an athrú, nó an féidir le hiarratasóir eile an toilleadh a ath-leithdháileadh agus a úsáid i gcás inarb é an t-iarratasóir is cúis leis an athrú. Gan dochar don Choinbhinsiún maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród an 9 Bealtaine 1980, arna leasú le Prótacal Vilnius an 3 Meitheamh 1999 ('COTIF'), go háirithe Airteagal 8(1), pointe (c), d'Fhoscríbhinn E a ghabhann leis an gCoinbhinsiún sin, i gcás inarb infheidhme, agus don cheart chun achomharc a dhéanamh i gcoinne cinntí maidir leis an bpionós a íocadh, ba cheart, le híoc an phionóis sin ag an bpáirtí a thionscnaíonn an t-athrú de bhun an Rialacháin seo, ba cheart na héilimh airgeadais eile a bhaineann leis an athrú céanna a ídiú don pháirtí eile, d'fhonn cúiteamh dúbailte, iolrú imeachtaí dlíthiúla agus nós imeachta fada, anásta agus trom a bheadh i gceist le caingean i leith damáistí lena lorgaítear cúiteamh iomlán ar an damáiste a bhain don pháirtí eile sin a sheachaint.

(19) Réamhchoinníoll chun feidhmíocht na seirbhísí sin a fheabhsú is ea faireachán leanúnach a dhéanamh ar cháilíocht na **seirbhísí** bhonneagair iarnróid agus na seirbhísí iompair **iarnróid**. Is gá, dá bhrí sin, córas trédhearcach agus oibiachtúil táscairí a bhunú lena soláthraítear aiseolas ar ghnéithe den fheidhmíocht atá ábhartha do na páirtithe leasmhara oibríochtúla éagsúla agus do chustaiméirí deiridh na seirbhísí iompair ar iarnród. Ba cheart príomhfheidhm an chórais [...] sin a dhíriú ar fhaireachán a dhéanamh ar chomhlíonadh na ngealltanas arna dtabhairt ag na páirtithe leasmhara oibríochtúla agus ar dhul chun cinn na feidhmíochta le himeacht ama, agus imthosca agus saintréithe éagsúla laistigh den earnáil iarnróid á gcur san áireamh. [...]

(20) Chun feidhmíocht na seirbhísí bonneagair iarnróid a fheabhsú sa limistéar Eorpach aonair iarnróid, ba cheart do [...] **ENIM** [...] creat **Eorpach** le haghaidh [...] **athbhreithniú** feidhmíochta **a fhorbairt**. Ba cheart é a bheith **mar aidhm** don chreat sin a **áirithiú[...]** go n-úsáidfidh bainisteoirí bonneagair uile an Aontais prionsabail agus modheolaíochtaí coiteanna chun feidhmíocht a thomhas trí tháscairí comhaontaithe. Ba cheart don chreat sainaithint easnamh feidhmíochta ar ghréasáin iarnróid an Aontais a éascú. Ba cheart é a bheith **mar aidhm** dó a **áirithiú** [...] go socróidh bainisteoirí bonneagair cuspóirí feidhmíochta ar bhealach a gcuirtear san áireamh sainiúlachtaí an ghréasáin a bhainistíonn siad, ach a n-áirithítear an tráth céanna comhleanúnachas maidir leis na heasnaimh feidhmíochta is ábhartha a shainaithint. Ba cheart don chreat a cheadú do bhainisteoirí bonneagair dul i gcomhar le chéile ar leibhéal an Aontais chun bearta a shainaithint chun aghaidh a thabhairt ar easnaimh feidhmíochta agus chun súil a choimeád ar a dtionchar. Ba cheart do [...] **ENIM** [...] an creat seo a athbhreithniú go tráthrialta chun a áirithiú go bhfuil sé oiriúnach don fheidhm.

(20a) Ba cheart do ENIM tuarascáil Eorpach maidir le hathbhreithniú ar fheidhmíocht a bhunú lena gcumhdófaí na línte a áirítear sna Conairí Iompair Eorpacha, ar a laghad, a bhunaítear le [an Rialachán nua maidir le TEN-T]. Ba cheart do Líonra Eorpach na gComhlachtaí Rialála Iarnróid (ENRRB) rannchuidiú leis an athbhreithniú sin, agus a mheasúnú agus a mholtaí maidir le feidhmíocht seirbhísí bonneagair iarnróid agus seirbhísí iompair ar iarnród á gcur ar fáil aige.

(21) Ar mhaithe leis na bainisteoirí bonneagair iarnróid [...] a chomhordú go héifeachtach **ar leibhéal an Aontais**, ba cheart do [...] **ENIM** [...] éirí níos oibríochtúla. Ba cheart sásraí cinnteoireachta a áireamh leis, rud a cheadóidh do bhainisteoirí bonneagair iarnróid [...] comhordú éifeachtach a dhéanamh ar phleanáil straitéiseach toillte bonneagair iarnróid.

(21a) Ba cheart gach bainisteoir bonneagair sna Ballstáit atá freagrach as línte atá mar chuid de chroíghréasán TEN-T agus de chroíghréasán sínte TEN-T a bheith ina gcomhaltaí de ENIM. Ba cheart bainisteoirí bonneagair eile sna Ballstáit a bheith rannpháirteach i bpléití ENIM gan cearta vótála a bheith acu. Thairis sin, is chun leas an Aontais é rannpháirtíocht in ENIM, gan cearta vótála, a cheadú do bhainisteoirí bonneagair atá freagrach as línte ar chroíghréasán TEN-T nó ar chroíghréasán leathnaithe TEN-T na Stát is comhaltaí de Chomhlachas Saorthrádála na hEorpa (CSTE) agus na bPáirtithe in Oirdheisceart na hEorpa sa Chonradh lena mbunaítear

an Comhphobal Iompair arna shíniú ag an Aontas i gcomhréir le Cinneadh (AE) 2017/1937 ón gComhairle, ar choinníoll go gcuirfidh na Stáit nó na páirtithe sin an Rialachán seo i bhfeidhm de bhun comhaontú idirnáisiúnta arna thabhairt i gcrích leis an Aontas. Tá dlúthbhaint ag na Stáit agus na páirtithe sin leis an Aontas in earnáil an iompair. Ina theannta sin, mar gheall ar a suíomh geografach, tá naisc thábhachtacha iarnróid ag a bhformhór leis na Ballstáit nó tá trácht idirthurais acu idir dhá Bhallstát nó níos mó. Dá bhrí sin, is tábhachtach an méid a chuireann siad le hobair ENIM.

(21b) Ba cheart bearta agus treoshuíomhanna beartais na mBallstát, a bhfuil tionchar acu ar sheirbhísí iarnróid trasteorann, a bheith faoi réir comhordú idir na Ballstáit, a mhéid is féidir i gcomhthéacs na bhfóram atá ann cheana.

(22) Ba cheart do na comhlachtaí rialála iarnróid dul i gcomhar ar leibhéal an Aontais chun a áirithiú go gcuirfear an creat rialála i bhfeidhm go comhleanúnach agus go gcaithfear go comhsheasmhach le hiarratasóirí ar fud an limistéir Eorpaigh aonair iarnróid. Ba cheart dóibh déanamh amhlaidh trí [...] **ENRRB**, d'fhonn cleachtais choiteanna a fhorbairt chun na cinntí a dtugtar de chumhacht dóibh faoin Rialachán seo a dhéanamh. Chun na críche sin, ba cheart do [...] **ENRRB** cúraimí comhordúcháin a dhéanamh agus **féadfaidh sé** moltaí neamhcheangailteacha**,** [...] tuairimí **nó tuarascálacha a ghlacadh maidir le seirbhísí iarnróid trasteorann agus feidhmíocht seirbhísí bonneagair iarnróid agus seirbhísí iompair ar iarnród** [...] **.** Níor cheart go mbeadh tionchar ag **na moltaí agus na tuairimí arna nglacadh ag ENRRB** ar inniúlachtaí na gcomhlachtaí rialála iarnróid ná ar inniúlachtaí na mbainisteoirí bonneagair.

(23) Éilítear malartú sonraí agus faisnéise idir bainisteoirí bonneagair, iarratasóirí agus páirtithe leasmhara oibríochtúla eile chun toilleadh iarnróid agus trácht a bhainistiú go héifeachtúil. Féadfaidh an malartú sin a bheith i bhfad níos éifeachtaí agus níos éifeachtúla ach tacaíocht a fháil ó uirlisí digiteacha idir-inoibritheacha agus, nuair is féidir, ó uathoibriú. Ba cheart, dá bhrí sin, sonraíochtaí le haghaidh idir-inoibritheachta a chur chun feidhme mar ábhar tosaíochta agus iad a fhorbairt a thuilleadh chun coimeád suas leis na forbairtí teicneolaíochta agus na próisis nua a chuirtear ar aghaidh sa Rialachán seo.

(24) Ba cheart do bhainisteoirí bonneagair ailíniú a áirithiú, go háirithe maidir le digiteáil, le hobair an Chomhghnóthais um Iarnród na hEorpa a bunaíodh i dTeideal IV de Rialachán (AE) 2021/2085 ón gComhairle, [...] **tríd an nGrúpa Stiúrtha** don Cholún Córasach [...] agus [...] an [...] **Grúpa** [...] **Imscartha** dá dtagraítear **faoi seach** in Airteagail **96 agus** 97 de Rialachán (AE) 2021/2085.

(25) [...].

(26) Chun próiseas rianúil um bainistiú toillte agus tráchta le haghaidh seirbhísí idirnáisiúnta iarnróid a áirithiú, íoslaghdú a dhéanamh ar chealuithe an toillte leithdháilte agus ar chur isteach ar oibríochtaí iarnróid de bharr suaití ar an ngréasán iarnróid agus chun forbairtí i gcleachtais na mbainisteoirí bonneagair agus úsáid modhanna nua maidir le toilleadh a leithdháileadh agus teicneolaíochtaí faisnéise agus cumarsáide a chur san áireamh, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh a tharmligean chuig an gCoimisiún. Ba cheart do na cumhachtaí sin a bheith bainteach le **heilimintí áirithe de** na bunspriocanna inghnóthaithe a eascraíonn as pleanáil straitéiseach an toillte bonneagair; an sceideal don phleanáil toillte straitéiseach agus don phróiseas leithdháilte toillte; na [...] **réanna** le haghaidh athruithe ar thoilleadh leithdháilte agus réitigh mhalartacha a fhorbairt d’iarratasóirí; [...] **eilimintí áirithe a bhaineann leis** an sceideal maidir le comhordú, comhairliúchán agus foilsiú na srianta ar an toilleadh a eascraíonn as oibreacha bonneagair; na [...] **tairseacha le haghaidh úsáid toillte** bonneagair ardúsáide phlódaithe agus [...]; [...] an fhaisnéis atá le tabhairt do pháirtithe leasmhara oibríochtúla [...]. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfaí na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr[18]. Go háirithe, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, ba cheart do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle na doiciméid uile a fháil an tráth céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus ba cheart rochtain chórasach a bheith ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bhíonn ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.

(27) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun ceanglais theicniúla agus oibríochtúla a thabhairt isteach chun feidhmiú rianúil an limistéir Eorpaigh aonair iarnróid a éascú maidir le critéir aonfhoirmeacha le haghaidh na gceanglas arna leagan síos ag bainisteoirí bonneagair maidir le hiarratasóirí;[...]**; rialacha mionsonraithe maidir leis an nós imeachta chun creat-chomhaontuithe a thabhairt i gcrích, agus maidir le foirm agus ábhar na gcomhaontuithe sin**; **príomhphrionsabail an mhodha**

[18] IO L 123, 12.5.2016, lch. 1.

chun úsáid an toillte bonneagair iarnróid a ríomh; aicmiú na n-athruithe ar chearta toillte agus na coinníollacha as a dtiocfaidh íocaíocht pionós [...] critéir agus nósanna imeachta coiteanna maidir le hathsceidealú **chun suaití ar an ngréasán a bhainistiú**; [...] **agus eilimintí áirithe** [...] **den chreat Eorpach um athbhreithniú ar fheidhmíocht** [...]. Ba cheart na cumhachtaí sin *a fheidhmiú* i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[19]. **I gcás nach dtabharfaidh an coiste tuairim ar bith uaidh faoi chuimsiú an nós imeachta scrúdúcháin, níor cheart don Choimisiún an dréachtghníomh cur chun feidhme a ghlacadh.**

(28) Cuirtear na rialacha a leagtar amach sa Rialachán seo in ionad na rialacha maidir le toilleadh a leithdháileadh a leagtar amach i dTreoir 2012/34/AE. Dá bhrí sin, na rialacha maidir le comhar idir bainisteoirí bonneagair, na rialacha maidir le comhar idir comhlachtaí rialála iarnróid, na ceanglais maidir leis na heilimintí den ráiteas gréasáin lena dtugtar tuairisc ar chineál an bhonneagair iarnróid atá ar fáil do ghnóthais iarnróid, na coinníollacha maidir le rochtain a fháil air agus na prionsabail agus na critéir maidir le toilleadh a leithdháileadh, ba cheart iad a shainmhíniú sa Rialachán seo. Ba cheart na rialacha maidir le comhar agus comhordú, chomh maith leis na heilimintí den ráiteas gréasáin, nach mbaineann leis an toilleadh a bhainistiú, leanúint de bheith ina gcuid de Threoir 2012/34/AE.

(29) Thángthas ar an gconclúid sa mheastóireacht ex-post ar Rialachán (AE) Uimh. 913/2010[20] go raibh tionchar an Rialacháin ró-theoranta chun rannchuidiú le haistriú iompair ó bhóthar go hiarnród. Thairis sin, bhí an comhar idir na Ballstáit agus na bainisteoirí bonneagair maidir le bainistíocht an bhonneagair iarnróid neamhéifeachtach fós i gcomhthéacs trasteorann. Léiríodh sa mheastóireacht freisin nach bhfuil sé éifeachtúil an toilleadh ar na dorchlaí lasta iarnróid agus ar an gcuid eile den ghréasán a bhainistiú ar leithligh. Ba cheart feidhm a bheith ag creat rialála aonair maidir le toilleadh an ghréasáin iarnróid a oibriú, rud a chomhdhlúthódh na forálacha gaolmhara i dTreoir 2012/34/AE agus i Rialachán (AE) Uimh. 913/2010. Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 **a**

---

19 Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

20 SWD(2021) 134 final an 2 Meitheamh 2021

aisghairm agus na forálacha i dTreoir 2012/34/AE maidir le toilleadh a leithdháileadh a **scriosadh** [...] agus an Rialachán seo a chur ina n-ionad**, agus idirthréimhse leordhóthanach á háirithiú ag an am céanna**.

(30) Chun an tráthchlár oibre a ullmhú, is gá gníomhaíochtaí ullmhúcháin a dhéanamh sna blianta roimh theacht i bhfeidhm an amchláir oibre sin. Dá bhrí sin, leis an aistriú ón gcreat rialála a bunaíodh le Treoir 201**2**[...]/34/AE agus Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 go dtí an ceann a bhunaítear leis an Rialachán seo, tugtar le tuiscint gur cheart tosú le hullmhúcháin le haghaidh tráthchlár oibre faoin gcreat nua i gcomhthreo le cur i bhfeidhm na rialacha faoin gcreat atá ann faoi láthair. Dá réir sin, **ba cheart** feidhm a bheith ag córas déach [...] san idirthréimhse trínar cheart na réamhbhearta is gá do thráthchlár ar leith an creat dlíthiúil is infheidhme maidir leis an tráthchlár oibre sonrach sin a chomhlíonadh. Maidir le creat-chomhaontuithe arna gcur i gcrích faoin gcreat atá ann faoi láthair, ba cheart an rogha a bheith ann feidhm leanúnach a bheith acu ar feadh idirthréimhse faoin gcóras nua.

(31) Faoin gcreat nua, ba cheart tús a chur leis na réamhbhearta le haghaidh tráthchlár oibre ach **tús** [...] **chéim** na straitéise um thoilleadh a fhoilsiú 5 bliana roimh theacht i bhfeidhm tráthchlár oibre ar leith. **Tá an tréimhse ama sin comhleanúnach le ceann de na comhaontuithe conarthacha a tugadh i gcrích idir an Ballstát agus an bainisteoir bonneagair, lena n-áirítear struchtúr na n-íocaíochtaí a comhaontaíodh chun cistiú a sholáthar don bhainisteoir bonneagair agus lena gcumhdaítear tréimhse nach lú ná 5 bliana, mar a fhoráiltear le Treoir 2012/34/AE.** Ar mhaithe le cur i bhfeidhm luath an chreata rialála nua agus an obair ullmhúcháin atá déanta cheana féin ag an earnáil á cur san áireamh, d'fhéadfaí sceideal na ngníomhaíochtaí as a dtiocfaidh bunú an chéad dá thráthchlár oibre a ghiorrú go 38 mí trí chéim na straitéise um thoilleadh a ghiorrú. Dá réir sin, ba cheart an tráthchlár oibre dar tosach an [[...] **13** Nollaig 20**31** [...]] a bheith mar an gcéad tráthchlár oibre a thagann faoin gcreat rialála nua. Ba cheart do na páirtithe leasmhara uile na hullmhúcháin is gá a thosú gan mhoill d'fhonn an creat nua a chomhlíonadh.

(32) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo, eadhon an toilleadh bonneagair agus trácht iarnróid a bhainistiú ar bhealach níos éifeachtúla, lena gcuirfí feabhas ar cháilíocht na seirbhísí agus lena bhfreastalófaí ar mhéideanna tráchta níos mó ar an ngréasán iarnróid, a ghnóthú go leordhóthanach ach, de dhroim scála trasnáisiúnta na gníomhaíochta, gur fearr is féidir iad a ghnóthú ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a ghnóthú.

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I
FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Ábhar agus raon feidhme

1. Leagtar síos leis an Rialachán seo na prionsabail, na rialacha agus na nósanna imeachta is infheidhme maidir le toilleadh bonneagair iarnróid a bhainistiú agus comhordú le **hoibreoirí** saoráidí seirbhíse, bainistiú tráchta, bainistiú géarchéime agus bainistiú feidhmíochta do sheirbhísí iarnróid intíre agus idirnáisiúnta. Leagtar síos ann freisin rialacha maidir le Líonra Eorpach um Chomhordú idir bainisteoirí bonneagair agus páirtithe leasmhara ábhartha eile agus maidir le formhaoirseacht ar bhainistiú an toillte agus an tráchta.

2. Tá feidhm ag an Rialachán seo maidir le húsáid bonneagair iarnróid do sheirbhísí iarnróid intíre agus idirnáisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 1(2) de Threoir 2012/34/AE, lena n-áirítear saoráidí seirbhíse mar a shainmhínítear in Airteagal 3(11) den Treoir sin.

3. Ní bheidh feidhm ag **Airteagail 2 agus 3 de Chaibidil I ná ag** Caibidlí II go V den Rialachán seo maidir le bonneagar iarnróid nó seirbhísí iarnróid [...] **atá** eisiata ag **Ballstát** ó chur i bhfeidhm Chaibidil IV de Threoir 2012/34/AE i gcomhréir le hAirteagal 2(3), (3a), (4), (8), [...] **agus** (8a) [...] den Treoir sin le linn thréimhse bhailíochta na n-eisiamh ábhartha.

   Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le seirbhísí iarnróid atá eisiata ag Ballstát ó chur i bhfeidhm Chaibidil IV de Threoir 2012/34/AE i gcomhréir le hAirteagal 2(10) den Treoir sin.

   Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le gnóthais ná maidir leis na hoibríochtaí iompair dá dtagraítear in Airteagal 2(9) de Threoir 2012/34/AE.

4. Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir leis an gCipir ná maidir le Málta fad nach mbeidh aon chóras iarnróid bunaithe ina gcríoch.

5. Leis an Rialachán seo, ní chuirfear cosc ar na Ballstáit bearta is gá a ghlacadh chun leasanna riachtanacha slándála nó cosanta a choimirciú ná bearta a ghlacadh lena áirithiú go mbeidh rochtain leordhóthanach ag an arm ar an mbonneagar iarnróid, go háirithe le haghaidh oibríochtaí míleata agus oiliúint mhíleata, lena n-áirítear na cineálacha beart a thuairiscítear i bpointí (a) go (e) d'Airteagal 47(1). Beidh feidhm *mutatis mutandis* ag Airteagal 47(1), an dara fomhír agus an tríú fomhír, agus (2) go (7), maidir le bearta mar sin a ghlacadh.

6. Tá an Rialachán seo gan dochar do fhreagrachtaí na mBallstát maidir le forbairt agus cothabháil bhonneagair a mhaoiniú. Ní leagtar aon oibleagáid airgeadais síos leis i ndáil leis sin.

Airteagal 2

Freagrachtaí agus prionsabail ghinearálta

1. Gan dochar d'Airteagal 7c de Threoir 2012/34/AE, beidh bainisteoirí bonneagair freagrach as toilleadh an bhonneagair iarnróid agus an trácht iarnróid a bhainistiú.

Déanfar tagairtí do bhainisteoir bonneagair i ngach foráil a bhaineann le leithdháileadh toillte bonneagair iarnróid sa Rialachán seo a fhorléiriú mar thagairtí don chomhlacht leithdháilte dá dtagraítear in Airteagal 7a(3) de Threoir 2012/34/AE.

2. D'fhonn soláthar toillte bonneagair iarnróid agus bainistithe tráchta éifeachtaigh agus éifeachtúil a éascú laistigh den Aontas, rachaidh na bainisteoirí bonneagair **dá dtagraítear in Airteagal 55(2)** i gcomhar le chéile laistigh de Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair ('ENIM') dá dtagraítear in Airteagal 7f de Threoir 2012/34/AE agus i gcomhréir le forálacha an Rialacháin seo maidir le comhar.

3. Agus a ndualgais agus a bhfreagrachtaí á gcomhlíonadh acu i gcomhréir leis [...] **an Rialachán seo**, déanfaidh bainisteoirí bonneagair an méid seo a leanas:

(a) an úsáid éifeachtach is fearr a bhaint as an toilleadh bonneagair atá ar fáil [...];

(b) an luach is fearr don tsochaí a bhaint as seirbhísí iompair ar iarnród arna gcumasú ag bonneagar iarnróid i dtéarmaí sóisialta, eacnamaíocha agus comhshaoil;

(c) bainistiú neamh-idirdhealaitheach agus rochtain thrédhearcach **chothrom** ar thoilleadh bonneagair a áirithiú, lena n-áirítear le linn oibreacha **bonneagair**, d’fhonn [...] an iomaíocht chóir **a éascú** **agus d’fhonn iomaíochas optamach na seirbhísí iarnróid a ráthú**;

(d) trácht iarnróid gan uaim a éascú thar níos mó ná gréasán amháin**, go háirithe trína chur ar chumas traenacha lasta agus paisinéirí gluaiseacht faoi dhálaí maithe agus dul go héasca ó ghréasán amháin go gréasán eile**;

(e) trédhearcacht a áirithiú maidir le staid agus infhaighteacht toillte bonneagair iarnróid;

(f) feidhmíocht bonneagair iarnróid agus seirbhísí iompair a athbhreithniú agus a fheabhsú [...] i ndlúthchomhar le [...] **páirtithe leasmhara oibríochtúla**;

(g) rannchuidiú le cur chun feidhme agus le forbairt an limistéir Eorpaigh aonair iarnróid.

Airteagal 3

Neamhchlaontacht an bhainisteora bonneagair i leith bainistiú tráchta agus toillte, lena n-áirítear pleanáil cothabhála

1. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair na feidhmeanna a bhaineann le bainistiú tráchta agus toillte, lena n-áirítear pleanáil cothabhála ar bhealach trédhearcach agus neamh-idirdhealaitheach agus ní dhéanfaidh aon choinbhleacht leasa difear do na daoine atá i gceannas ar chinntí a dhéanamh i leith na bhfeidhmeanna sin.

1a. Urramóidh bainisteoirí bonneagair rúndacht tráchtála na faisnéise a sholáthraítear dóibh, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus le dlí an Aontais, lena n-áirítear, i gcás inarb iomchuí, tríd an bhfaisnéis a chomhroinntear le páirtithe eile a anaithnidiú.

2. A mhéid a bhaineann le bainistiú tráchta, áiritheoidh bainisteoirí bonneagair go mbeidh rochtain iomlán agus thráthúil ag gnóthais iarnróid **agus oibreoirí saoráidí seirbhíse** ar fhaisnéis ábhartha i gcás aon suaitheadh a bhaineann leo. I gcás ina dtabharfaidh an bainisteoir bonneagair rochtain bhreise ar an bpróiseas bainistithe tráchta, déanfaidh sé amhlaidh ar bhealach trédhearcach agus neamh-idirdhealaitheach do na gnóthais iarnróid **agus d'oibreoirí na saoráidí seirbhíse** lena mbaineann.

3. A mhéid a bhaineann le bainistiú an toillte agus le pleanáil fhadtéarmach oibríochtaí móra cothabhála, athnuachan agus uasghrádaithe ar an mbonneagar iarnróid, rachaidh an bainisteoir bonneagair i gcomhairle le hiarratasóirí, mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe 19 de Threoir 2012/34/AE, i gcomhréir leis an Rialachán seo agus [...] tabharfaidh [...] sé **lánaird** ar na hábhair imní a cuireadh in iúl.

Airteagal 4

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe in Airteagal 3 de Threoir 2012/34/AE.

Beidh feidhm freisin ag na sainmhínithe seo a leanas:

(1) ciallaíonn '*force majeure*' aon teagmhas nó cás neamh-intuartha [...] nach bhfuil smacht ag an mbainisteoir bonneagair nó ag an ngnóthas iarnróid air, nach féidir a sheachaint nó a shárú le fadbhreathnaitheacht agus le dúthracht réasúnach, nach féidir a réiteach le bearta atá indéanta go réasúnach dóibh ó thaobh dearcadh teicniúil, airgeadais nó eacnamaíoch de, a tharla iarbhír agus atá infhíoraithe go hoibiachtúil, agus a fhágann go bhfuil sé dodhéanta don bhainisteoir bonneagair a chuid oibleagáidí a chomhlíonadh, go sealadach nó go buan, i gcomhréir leis an Rialachán seo nó le Treoir 2012/34/AE nó ionas go [...] **gcomhlíonfaidh** an gnóthas iarnróid a oibleagáidí conarthacha i leith bainisteoir nó bainisteoirí bonneagair;

(2) ciallaíonn 'idir-inoibritheacht' idir-inoibritheacht mar a shainmhínítear in Airteagal 2(2) de Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[21];

(3) ciallaíonn [...] '**páirtithe leasmhara** [...] oibríochtúla' **iarratasóirí**, **gnóthais** [...] iarnróid, **bainisteoirí** [...] bonneagair, **údaráis inniúla dá dtagraítear i Rialachán (CE) 1370/2007, oibreoirí** saoráidí seirbhíse [...] agus aon eintiteas eile a bhfuil baint dhíreach aige le seirbhís iompair ar iarnród a oibriú;

(4) ciallaíonn 'Comhordaitheoir Eorpach' an Comhordaitheoir [...] **arna ainmniú faoi** Airteagal [...] **52** de Rialachán [... an Rialachán nua maidir le TEN-T];

(4a) ciallaíonn 'Conairí Iompair Eorpacha' na conairí dá dtagraítear in Airteagal 11 de [an Rialachán nua maidir le TEN-T];

(4b) ciallaíonn 'nóid uirbeacha' na nóid uirbeacha mar a shainmhínítear iad in Airteagal 3, pointe (6), de [Rialachán nua TEN-T];

(4c) ciallaíonn 'croíghréasán' an croíghréasán mar a shainaithnítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le [an Rialachán nua maidir le TEN-T]. Chun críoch Airteagal 55(3a), ciallaíonn tagairt don 'chroíghréasán' an croíghréasán mar a shainaithnítear é in Iarscríbhinn IV a ghabhann le [an Rialachán nua maidir le TEN-T];

(4d) ciallaíonn 'croíghréasán sínte' an croíghréasán sínte mar a shainaithnítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le [an Rialachán nua maidir le TEN-T]. Chun críoch Airteagal 55(3a), ciallaíonn tagairt don 'chroíghréasán sínte' an croíghréasán sínte mar a shainaithnítear in Iarscríbhinn IV a ghabhann le [an Rialachán nua maidir le TEN-T];

(5) ciallaíonn 'creat-chomhaontú' comhaontú ginearálta atá ceangailteach ó thaobh dlí de faoin dlí poiblí nó faoin dlí príobháideach, lena leagtar amach cearta agus oibleagáidí iarratasóra agus an bhainisteora bonneagair i ndáil leis an toilleadh bonneagair atá le leithdháileadh agus na muirir a bheidh le tobhach i gcaitheamh tréimhse níos faide ná aon tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre amháin;

---

21 Treoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le hidir-inoibritheacht an chórais iarnróid laistigh den Aontas Eorpach (*IO L 138, 26.5.2016, lch. 44*).

(6) ciallaíonn 'toilleadh a leithdháileadh go comhuaineach' próiseas trína leithdháileann bainisteoirí bonneagair toilleadh bonneagair iarnróid mar fhreagairt ar shraith iarrataí ar thoilleadh a fhaightear faoi scoithdháta áirithe agus trí na hiarrataí sin a chomhordú chun an úsáid is fearr is féidir as an mbonneagar agus an meaits is gaire agus is féidir leis na hiarrataí a áirithiú;

(7) ciallaíonn 'tús freastail ar an gceann is túisce' prionsabal maidir le toilleadh bonneagair iarnróid a leithdháileadh i gcás ina dtugtar tosaíocht don phróiseas leithdháilte de réir ord croineolaíoch na n-iarrataí ar thoilleadh;

(8) ciallaíonn 'bealach traenach' an toilleadh bonneagair is gá chun traein a rith idir dhá áit i gcaitheamh tréimhse ar leith, a thugtar tuairisc uirthi mar bhealach beacht le huainiú na traenach sin, lena n-áirítear tionscnamh agus ceann scríbe, am iontrála agus lá agus am scoir agus lá, lena n-áirítear aon phointe stad agus amanna imeachta gaolmhara;

(9) ciallaíonn 'sonraíocht toillte' ceart toillte, a shonraíonn saintréithe tráchtála agus oibríochtúla an toillte bonneagair [...] atá **<u>le soláthar ag</u>** an mbainisteoir bonneagair **<u>don iarratasóir ábhartha</u>**, chomh maith lena dhóthain faisnéise chun bealaí sonracha traenach a urramaíonn na saintréithe sin a ullmhú;

(10) ciallaíonn 'seirbhís iarnróid ilghréasáin' seirbhís iompair lasta nó paisinéirí ar iarnród, intíre nó idirnáisiúnta, a oibrítear ar dhá ghréasán nó níos mó arna mbainistiú ag bainisteoirí bonneagair éagsúla. Féadfaidh an traein a bheith nasctha agus/nó deighilte agus féadfaidh tionscnaimh agus cinn scríbe éagsúla a bheith ag na codanna éagsúla [...];

(11) ciallaíonn 'ceart toillte ilghréasáin' iomlán na gceart toillte lena gcumasaítear seirbhís iarnróid ilghréasáin a sholáthar;

(12) ciallaíonn 'toilleadh bonneagair a dheighilt' scaireanna den toilleadh iomlán atá ar fáil maidir le heilimint den bhonneagar a shannadh do chineálacha éagsúla seirbhísí iompair ar iarnród agus do shrianta toillte a eascraíonn as obair bhonneagair.

(13) ciallaíonn 'tráthchlár oibre' na sonraí a thugtar cothrom le dáta go leanúnach lena sainmhínítear na gluaiseachtaí traenach agus rothstoic uile atá beartaithe a dhéanfar ar an mbonneagar ábhartha, mar a chuirtear in iúl trí chearta toillte leithdháilte, le linn tréimhse bailíochta tráthchláir oibre;

(14) ciallaíonn 'tréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre' an tréimhse ama a bhfuil tráthchlár oibre áirithe bailí lena linn;

(14a) ciallaíonn 'próiseas rollach pleanála' modh chun toilleadh a leithdháileadh ar sheirbhísí lasta iarnróid ar a laghad lasmuigh de sprioc-amanna an phróisis leithdháilte bhliantúil;

(15) ciallaíonn 'obair bhonneagair' [...] **idirghabháil** ar an mbonneagar iarnróid chun an bonneagar iarnróid a fhorbairt, a chothabháil, a athnuachan agus a uasghrádú mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointí (2a), (2c), (2d), agus (2e)**, faoi seach,** de Threoir 2012/34/AE;

(16) ciallaíonn 'comhlacht rialála' an comhlacht rialála dá dtagraítear in Airteagal 55 de Threoir 2012/34/AE;

(17) **ciallaíonn** 'teagmhas' [...] aon tarlú, nó sraith tarluithe den tionscnamh céanna, a chuireann isteach ar thrácht iarnróid [...]**;**

(17a) ciallaíonn 'nód' suíomh ag a nasctar dhá líne iarnróid nó níos mó le chéile nach bhfuil aon cheann acu eisiata ó raon feidhme Airteagail 2 agus 3 de Chaibidil I agus de Chaibidlí II go V den Rialachán seo de bhun Airteagal 1(3) den Rialachán seo;

(17b) ciallaíonn 'dearadh sonrach tráthchláir' scéim lena n-eagraítear le linn réise ama, a mbeartaítear í a athchruthú go tráthrialta, teaglaim de chosáin ar na stráicí agus na nóid de ghréasán sainithe, nó cuid de ghréasán, lena n-áirítear le haghaidh trácht ilghréasáin agus na naisc agus na hamanna aistrithe idir seirbhísí á gcur san áireamh, i gcás inarb ábhartha.

CAIBIDIL II
AN TOILLEADH BONNEAGAIR A BHAINISTIÚ

ROINN 1

Prionsabail ghinearálta maidir le toilleadh bonneagair a bhainistiú

Airteagal 5

An toilleadh a bhainistiú

1. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair toilleadh bonneagair iarnróid a bhainistiú trí phróiseas pleanála agus leithdháilte a chuimsíonn trí chéim:

   (a) pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh dá dtagraítear i roinn 2;

   (b) sceidealú agus leithdháileadh toillte bonneagair dá dtagraítear i roinn 3;

   (c) oiriúnú agus athsceidealú an toillte leithdháilte dá dtagraítear i roinn 4.

2. I dteannta an ábhair a leagtar síos in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Treoir 2012/34/AE, áireoidh bainisteoirí bonneagair sa ráiteas gréasáin dá dtagraítear in Airteagal 27 den Treoir sin roinn maidir leis an mbonneagar a chuirfear ar fáil do ghnóthais iarnróid; roinn maidir le bainistiú an toillte; roinn maidir le hoibríochtaí, lena n-áirítear maidir le bainistiú tráchta, bainistiú suaití agus bainistiú géarchéime; agus roinn maidir le bainistiú feidhmíochta, i gcomhréir le hIarscríbhinn IV.

3. Beidh cinnteoireacht maidir le toilleadh a bhainistiú dá dtagraítear i mír 1, lena n-áirítear sainmhíniú agus measúnú ar infhaighteacht agus leithdháileadh ceart toillte, ina feidhm fhíor-riachtanach de chuid an bhainisteora bonneagair de réir bhrí Airteagal 3, pointe (2f) de Threoir 2012/34/AE. Beidh feidhm ag na forálacha fíor-riachtanacha a leagtar síos sa Treoir sin maidir léi.

Airteagal 6

Creat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú

1.[...] **1. Faoi [24 mhí ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]**, déanfaidh ENIM 'creat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú' a fhorbairt agus a ghlacadh i gcomhréir le forálacha Chaibidil II [...]

2.[...] **tar éis dul i gcomhairle leis na páirtithe leasmhara oibríochtúla, lena leagtar síos** na prionsabail agus na nósanna imeachta coiteanna chun toilleadh bonneagair iarnróid a bhainistiú agus le haghaidh comhordú idir bainisteoirí bonneagair [...] agus páirtithe leasmhara oibríochtúla eile**. Féachfaidh bainisteoirí bonneagair leis na prionsabail agus na nósanna imeachta coiteanna sin a leanúint chun toilleadh bonneagair iarnróid a bhainistiú**.

3**[…] 1a. Cuirfidh ENIM faoi bhráid Líonra Eorpach na gComhlachtaí Rialála Iarnróid ('ENRRB') dréacht den chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú laistigh de 18 mí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Cuirfidh ENRRB moladh faoi bhráid ENIM maidir leis an gcreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú, faoi cheann 4 mhí óna bhfaigheann sé an dréacht a d'ullmhaigh ENIM. Tabharfaidh ENIM lánaird ar an moladh sin agus an creat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú á ghlacadh aige.**

2. Áireofar ar a laghad na heilimintí a liostaítear in Iarscríbhinn III sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú agus tabharfar cothrom le dáta é nuair is gá chun taithí bainisteoirí bonneagair, gnóthas iarnróid agus iarratasóirí eile a chur san áireamh agus bunaithe ar ghníomhaíochtaí ENIM. **Agus an creat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú á thabhairt cothrom le dáta, cuirfidh ENIM dréacht faoi bhráid ENRRB lena mholadh.**

4. [...] **Nuair a bheidh** an ráiteas gréasáin dá dtagraítear in Airteagal 27 de Threoir 2012/34/AE [...] **agus in Airteagal 5(2)** den Rialachán seo [...] á ullmhú acu, **tabharfaidh na bainisteoirí bonneagair lánaird ar an gcreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú**. Míneoidh siad**,** sa ráiteas gréasáin**,** an chúis atá le haon imeacht ó na prionsabail agus na nósanna imeachta coiteanna a bhunaítear sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú.

Airteagal 7

Iarratasóirí

1. Déanfaidh iarratasóirí iarrataí ar thoilleadh bonneagair. Chun an toilleadh bonneagair sin a úsáid, ceapfaidh iarratasóirí **nach gnóthais iarnróid iad** gnóthas iarnróid[...]**. Tabharfaidh an gnóthas iarnróid** comhaontú i gcrích leis an mbainisteoir bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 28 de Threoir 2012/34/AE. Tá sé sin gan dochar do cheart na n-iarratasóirí chun creat-chomhaontuithe a thabhairt i gcrích le bainisteoirí bonneagair faoi Airteagal 31 den Rialachán seo.

2. Féadfaidh an bainisteoir bonneagair ceanglais a leagan síos maidir le hiarratasóirí chun a áirithiú go ndéanfar a ionchais dhlisteanacha maidir le hioncam agus úsáid an bhonneagair amach anseo a chosaint. Beidh na ceanglais sin iomchuí, trédhearcach agus neamh-idirdhealaitheach. Sonrófar iad sa ráiteas gréasáin [...] i [...] **gcomhréir le** hIarscríbhinn IV**, pointe (2)(c)**. Ní fhéadfaidh siad a áireamh ach foráil de ráthaíocht airgeadais nach sáróidh leibhéal iomchuí a bheidh comhréireach leis an leibhéal gníomhaíochta atá beartaithe ag an iarratasóir, agus dearbhú maidir leis an gcumas tairiscintí comhlíontacha a ullmhú le haghaidh an toillte bonneagair.

3. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena leagtar amach mionsonraí na gcritéar a bheidh le leanúint chun [...] **cur i bhfeidhm na gceanglas dá dtagraítear** i mír 2 **a shainiú.** Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 72(3).

Airteagal 8

An toilleadh bonneagair *[...]* a bhainistiú

1. Áiritheoidh bainisteoirí bonneagair go ndéanfar toilleadh bonneagair [...] a bhainistiú i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar amach in Airteagal 26 de Threoir 2012/34/AE agus in Airteagal 2 den Rialachán seo i ngach céim den phróiseas bainistithe toillte dá dtagraítear in Airteagal 5.

2. Agus cinntí á ndéanamh acu maidir le toilleadh [...] **bonneagair**, cuirfidh bainisteoirí bonneagair san áireamh **an** treoraíocht straitéiseach maidir le húsáid toillte bonneagair arna

soláthar ag na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 11(3) [...]**, i gcás ina mbeidh treoir den sórt sin curtha ar fáil ag na Ballstáit, gan dochar d'fhomhír 4 de**.

Gan dochar do rialacha maidir leis an Státchabhair, féadfaidh na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, cúiteamh a dheonú don bhainisteoir bonneagair a chomhfhreagraíonn do chaillteanais ioncaim a bhaineann go heisiach leis [...] an treoraíocht straitéiseach maidir le húsáid thoilleadh an bonneagair iarnróid **a chomhlíonadh**.

3. [...] **2a.** Déanfaidh bainisteoirí bonneagair **toilleadh** [...] **a phleanáil agus a leithdháileadh a mhéid is féidir ina mbeidh réitigh a bheidh inghlactha do na hiarratasóirí lena mbaineann á lorg, agus úsáid optamach fhoriomlán an bhonneagair iarnróid ar an ngréasán lena mbaineann á háirithiú ag an am céanna.**

3. Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair aghaidh ar choinbhleachtaí maidir le toilleadh a mhéid is féidir tríd an sásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 36 a mbeidh baint ag na hiarratasóirí lena mbaineann leis agus as a n-eascróidh réitigh chomhthoiliúla ar riachtanais agus ar iarrataí toillte contrártha.

4. Mura n-eascróidh réiteach sásúil ar riachtanais agus ar iarrataí toillte contrártha as an sásra dá dtagraítear i mír 3, [...] **tabharfaidh** bainisteoirí bonneagair aghaidh ar choinbhleachtaí **maidir le toilleadh** [...] **tríd an sásra foirmiúil um réiteach coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 37**.

[...]

5. [...]

6. [...]

7. [...]

Airteagal 9

Faisnéis maidir le toilleadh bonneagair

1. Soláthróidh bainisteoirí bonneagair [...] d’iarratasóirí agus do chomhlachtaí rialála, **agus, i gcás inarb iomchuí, do pháirtithe leasmhara oibríochtúla eile**,

faisnéis chruinn agus cothrom le dáta maidir le hinfhaighteacht toillte bonneagair ar feadh an phróisis bainistithe toillte ina iomláine, lena n-áirítear sa chéim pleanála straitéisí dá dtagraítear i roinn 2, le linn na bpróiseas sceidealaithe agus leithdháilte a leagtar amach i roinn 3 agus aon uair a dhéanfar athruithe ar an toilleadh leithdháilte dá dtagraítear i roinn 4.

Foilseoidh bainisteoirí bonneagair aon nuashonrú ar an bplean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18 agus ar an amchlár oibre dá dtagraítear in Airteagal 30 gan mhoill.

2. Foilseoidh bainisteoirí bonneagair an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 i gcomhréir le hAirteagal 62(5) [...].

3. Arna iarraidh sin ag na hiarratasóirí, soláthróidh bainisteoirí bonneagair an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 ar bhonn [...] **<u>riachtanais nithiúla tráchtála agus oibríochtúla na n-iarratasóirí.</u>**

Airteagal 10

Srianta ar an toilleadh a eascraíonn as obair bhonneagair agus bonneagar díghrádaithe

1. Gan dochar d'Airteagal 7**<u>, 7a</u>**, 7c agus 7e de Threoir 2012/34/AE, déanfaidh bainisteoirí bonneagair obair bhonneagair a phleanáil i gcomhréir leis an bplean gnó agus leis na cláir infheistíochta agus airgeadais dá dtagraítear in Airteagal 8(3) de Threoir 2012/34/AE. I gcás ina ndéanann leasuithe ar na cláir sin tar éis an plean gnó a ghlacadh difear do phleanáil oibreacha bonneagair nó inar dócha go ndéanfaidh siad difear do phleanáil oibreacha bonneagair, soláthróidh an bainisteoir bonneagair forbhreathnú ar na leasuithe sin agus ar a dtionchar dóchúil sa ráiteas gréasáin.

2. Agus oibreacha bonneagair á bpleanáil, gníomhóidh an bainisteoir bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 2(3) agus le hAirteagal 3.

Go háirithe, cuirfidh an bainisteoir bonneagair san áireamh ar bhealach cothrom tionchar na n-oibreacha bonneagair ar a bhainistíocht sócmhainní agus a staid airgeadais dhílis chomh maith leis an tionchar oibríochtúil agus airgeadais **<u>a mheastar a bheadh acu</u>** ar na hiarratasóirí uile lena mbaineann.

3. Rachaidh na bainisteoirí bonneagair i gcomhairle le hiarratasóirí maidir leis na hoibreacha bonneagair i gcomhthéacs na sásraí comhordúcháin dá dtagraítear in Airteagal 7e de Threoir 2012/34/[...]**AE** agus, a mhéid a bhaineann le seirbhísí iarnróid trasteorann, i gcomhréir le hAirteagal 54 den Rialachán seo.

4. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair na srianta ar an toilleadh a eascraíonn as oibreacha bonneagair a phleanáil go leormhaith roimh ré agus cuirfidh siad iarratasóirí ar an eolas faoi na srianta sin agus rachaidh siad i gcomhairle leo go leordhóthanach roimh ré freisin, agus an tionchar measta ar ghnóthais iarnróid á chur san áireamh. Chun na críche sin, urramóidh bainisteoirí bonneagair [...] **na ceanglais** a leagtar amach i roinn 3 d'Iarscríbhinn I.

4a. Maidir le srianta ar an toilleadh a bhfuil mórthionchar acu [...] **de réir bhrí phointe 0 de roinn 3 d'Iarscríbhinn I**, féadfaidh iarratasóirí a iarraidh ar an mbainisteoir bonneagair pleanáil mhalartach a sholáthar don srianadh toillte d'fhonn rogha a shainaithint agus rogha a dhéanamh lena gcuirtear san áireamh na tionchair ar iarratasóirí agus ar bhainisteoirí bonneagair ar bhealach cothrom. Soláthróidh an bainisteoir bonneagair do na hiarratasóirí sin pleanáil tháscach maidir leis an toilleadh malartach a bheidh ar fáil le linn an tsriain ar an toilleadh.

Cumhdóidh an phleanáil tháscach an líne a ndéantar difear di agus na línte malartacha araon**, i gcás inarb ann do na línte malartacha sin,** agus léireofar í sa tsamhail maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 17 agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18.

5. Cuirfidh bainisteoirí bonneagair tionchar na n-oibreacha bonneagair ar thrácht trasteorann san áireamh agus maolóidh siad an tionchar sin. Comhordóidh bainisteoirí bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 53, **ar a laghad maidir leis na** hoibreacha bonneagair uile ar na línte **iarnróid** [...] **atá mar chuid de na Conairí Iompair Eorpacha** agus maidir le haon obair bhonneagair eile a mbeidh tionchar mór trasteorann aici.

Díreofar sa chomhordú go háirithe ar bharrfheabhsú sceideal na n-oibreacha bonneagair agus ar thoilleadh malartach a sholáthar ar an líne a ndéantar difear di agus ar bhealaí eile, **i gcás inarb ann do na bealaí malartacha sin,** agus riachtanais oibríochtúla agus tráchtála na n-iarratasóirí á gcur san áireamh.

6. Measfar freisin gur srianta ar an toilleadh iad laghduithe ar thoilleadh nó ar fheidhmíocht bhonneagair atá faoi bhun a luachanna dearaidh a eascraíonn as díghrádú sócmhainní, mar shampla laghduithe ar an luas incheadaithe nó ar an ualach acastóra. **Ní eascróidh pionóis**

de bhun Airteagal 40 as na srianta toillte sin. Beidh feidhm ag na hoibleagáidí faisnéise a leagtar amach in Airteagal 9 maidir leis na srianta **toillte** sin.

7. Foilseoidh bainisteoirí bonneagair faisnéis chomh luath agus is féidir agus rachaidh siad i gcomhairle le hiarratasóirí maidir le srianta sealadacha ar an toilleadh a bheartaítear, a dtionchar ar an toilleadh atá ar fáil chun críoch tráchtála agus ar thoilleadh malartach.

8. Cumhachtófar an Coimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 71 chun na nithe seo a leanas a leasú[...]**:**

(aa) aicmiú na srianta toillte agus an tionchar ar thrácht a leagtar amach i bpointe 0 de roinn 3 d'Iarscríbhinn I,

(a) **na sprioc-amanna don fhoilsiú a leagtar amach i bpointe 1 den roinn sin,**

(b) **na sprioc-amanna chun na srianta ar an toilleadh a leagtar amach i bpointe 4 den roinn sin a chomhordú;**

i gcás inar cruthaíodh go bhfuil na heilimintí sin neamhéifeachtach nó gur eascair deacrachtaí móra maidir le cur chun feidhme astu, d'fhonn tionchar na srianta ar an toilleadh a eascraíonn as oibreacha bonneagair ar thrácht iarnróid **agus an t-ualach riaracháin ar na bainisteoirí bonneagair** a laghdú **a thuilleadh** agus breithnithe pleanála, oibríochtúla, teicniúla agus tráchtála na bpáirtithe leasmhara lena mbaineann á gcur san áireamh **agus taithí agus tuairimí ENIM á gcur san áireamh**.

Airteagal 10a

Cearta toillte a dhiúltú nó a tharraingt siar ar fhorais oird phoiblí nó slándála poiblí

1. Féadfaidh Ballstát a cheangal ar an mbainisteoir bonneagair diúltú cearta toillte a dheonú d'iarratasóir, nó iad a tharraingt siar, má shuíonn údaráis inniúla an Bhallstáit sin go mbaineann riosca tromchúiseach mór leis na cearta sin a dheonú don iarratasóir sin don ord poiblí nó don tslándáil phoiblí, lena n-áirítear do shlándáil náisiúnta agus do chosaint an Bhallstáit sin. Tabharfar údar cuí le haon chinneadh den sórt sin agus beidh sé fíor-riachtanach agus comhréireach leis an gcuspóir atá á shaothrú.

2. **Gan dochar do rúndacht faisnéise rúnaicmithe, laistigh de 10 lá ón gcinneadh a ghlacadh ar bhonn na chéad mhíre den Airteagal seo, cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún, an comhlacht rialála agus, i gcás cearta toillte ilghréasáin, na Ballstáit eile lena mbaineann ar an eolas faoi ghlacadh an chinnidh sin agus faoi na cúiseanna atá leis. Déanfaidh na Ballstáit athbhreithniú rialta ar aon chinneadh den sórt sin.**

3. **I gcás ina gcuireann Ballstát in iúl gur cúis imní dóibh cinneadh arna ghlacadh ag Ballstát eile ar bhonn na chéad fhomhíre den Airteagal seo, déanfaidh na Ballstáit lena mbaineann comhordú eatarthu féin i gcomhréir le hAirteagal 53a.**

ROINN 2
PLEANÁIL STRAITÉISEACH MAIDIR LE TOILLEADH

Airteagal 11

Pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh

1. Áireofar leis an bpleanáil straitéiseach maidir le toilleadh na gníomhaíochtaí uile a leagtar amach in Airteagail 12 go 25.

2. Beidh an seicheamh seo a leanas de dhoiciméid phleanála mar thoradh ar an bpleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, ar doiciméid iad lena soláthraítear leibhéal sonraí a bhíonn ag méadú de réir a chéile faoin toilleadh atá ar fáil:

(a) an straitéis um thoilleadh dá dtagraítear in Airteagal 16;

(b) an tsamhail maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 17;

(c) an plean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18.

Leagtar amach ábhar na mbunspriocanna inghnóthaithe sin agus an sceideal lena n-ullmhú i ranna 1 agus 2 d'Iarscríbhinn I.

Glacfaidh bainisteoirí bonneagair na doiciméid phleanála mar bhonn don chéad chéim eile sa phróiseas pleanála.

Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 71

(i) **codanna d'ábhar mionsonraithe na straitéise um thoilleadh, na samhla maidir le toilleadh agus an phlean um thoilleadh a sholáthar a leagtar amach i roinn 1 d'Iarscríbhinn I a scriosadh agus**

(ii) chun [...] **sprioc-amanna roinn** 2 d'Iarscríbhinn I a leasú,

i gcás inar cruthaíodh go raibh na heilimintí sin neamhéifeachtach nó gur eascair deacrachtaí móra cur chun feidhme astu, chun próiseas pleanála straitéisí éifeachtach a áirithiú agus chun ábhair imní oibríochtúla na mbainisteoirí bonneagair agus na n-iarratasóirí bonneagair a léiriú, agus chun taithí **agus tuairimí** ENIM, [...] iarratasóirí [...], comhlachtaí rialála agus [...] **ENRRB** á gcur san áireamh agus an roinn seo á cur chun feidhme**. Ní scriosfaidh an Coimisiún eilimintí a chomhfhreagraíonn d'eilimintí dá dtagraítear in Airteagail 16 go 18 ó roinn 1 d'Iarscríbhinn I**.

3. Faoi réir phrionsabal an neamhspleáchais bainistíochta a leagtar síos in Airteagal 4 de Threoir 2012/34/AE, féadfaidh na Ballstáit treoraíocht straitéiseach a sholáthar don bhainisteoir bonneagair bunaithe ar na straitéisí táscacha um fhorbairt an bhonneagair iarnróid dá dtagraítear in Airteagal 8(1) de Threoir 2012/34/AE. [...]**Urramófar leis an treoir sin freagrachtaí oibríochtúla an bhainisteora bonneagair, rud a chuirfidh ar a gcumas úsáid an ghréasáin a bharrfheabhsú, agus comhordú éifeachtach a dhéanamh ar shannadh an toillte don trácht trasteorann. Beidh an treoir sin comhsheasmhach leis na forálacha a leagtar síos sa Rialachán seo. Cuirfear an treoir sin ar fáil go tráthúil, ionas go mbeidh bainisteoirí bonneagair in ann na sprioc-amanna a leagtar amach in Iarscríbhinn I a leanúint, agus féadfar an méid seo a leanas, go háirithe, a chumhdach** nó a chuimsiú inti:

(a) cuspóirí ginearálta an bheartais náisiúnta iarnróid atá ábhartha do phleanáil toillte straitéiseach faoi raon feidhme an Rialacháin seo**, mar shampla cleachtais náisiúnta le haghaidh amchláir traenach**;

(b) dearcadh ar fhorbairt an bhonneagair ar iarnród, ina gcuirtear san áireamh pleananna agus straitéisí ábhartha ar an leibhéal náisiúnta nó réigiúnach agus pleananna oibre na gConairí Iompair Eorpacha dá dtagraítear in Airteagal [...]**[54]** de [Rialachán nua TEN-T];

(c) [...] treoirlínte ginearálta a mhéid a bhaineann le húsáid thoilleadh an bhonneagair iarnróid a úsáid**, lena n-áirítear, i gcás inarb iomchuí, éirim ghinearálta an bheartais, a bhaineann leis an méid seo a leanas:**

(i) méideanna na gcineálacha éagsúla tráchta dá dtagraítear in Airteagal 12 a mbeidh sé d'aidhm ag na bainisteoirí bonneagair freastal orthu tríd an bpróiseas pleanála straitéisí;

(ii) dearaí sonracha tráthchláir a chur chun feidhme do sheirbhísí lasta agus do sheirbhísí paisinéirí araon mar shampla amchlár comhtháite timtriallach;

(iii) méid an toillte is féidir a chur in áirithe trí chreat-chomhaontuithe nó trí phleanáil rollach;

(iv) na rialacha maidir le réiteach coinbhleachta a leagtar síos in Airteagal 37 a bheith á gcur chun feidhme ag na bainisteoirí bonneagair;

a thabharfaidh an bainisteoir bonneagair [...] **lánaird** orthu sa phleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, go háirithe i ndáil le bonneagar ardúsáide agus plódaithe dá dtagraítear in Airteagal 21 **agus sa phróiseas réamhphleanála dá dtagraítear in Airteagail 18 agus 20**;

(d) dearcadh ar fhorbairt phleanáilte seirbhísí iarnróid arna n-oibriú faoi oibleagáidí seirbhíse poiblí, agus tuairimí na n-údarás réigiúnach nó áitiúil lena mbaineann á gcur san áireamh, i gcás inar gá.

Déanfaidh na Ballstáit **i gcomhréir le hAirteagal 53a** comhordú chun comhsheasmhacht a áirithiú idir an treoraíocht straitéiseach faoi seach a sholáthróidh siad i gcomhréir leis an mír seo d'fhonn tacú le forbairt seirbhísí idirnáisiúnta iarnróid do phaisinéirí agus lasta.

Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair údar le haon imeacht ón treoir arna soláthar ag na Ballstáit de bhun phointí (c) agus (d) den mhír seo.

Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go mbeidh eilimintí den treoir dá dtagraítear i bpointe (c) den mhír seo ceangailteach.

Foilseoidh na Ballstáit an treoir straitéiseach arna glacadh de bhun na míre seo, i gcás inar chuir na Ballstáit treoir den sórt sin ar fáil. Foilseofar an treoir straitéiseach go tráthúil chun gur féidir an phleanáil straitéiseach maidir le toilleadh a ullmhú.

4. Ní bheidh deonú cearta toillte d'iarratasóirí aonair i gceist le pleanáil straitéiseach maidir le oilleadh i gcomhréir le hAirteagal 26.

Airteagal 12

Ceanglais ghinearálta maidir le toilleadh *[...]* <u>a phleanáil</u> go straitéiseach

1. Cuirfidh bainisteoirí bonneagair san áireamh ar bhealach [...]**<u>cothromasach, cóir</u>** agus neamh-idirdhealaitheach gach cineál seirbhíse iompair ar iarnród ar dócha go bhfaighidh siad iarrataí ar thoilleadh ina leith, gan beann ar a méid, méid an mhargaidh iartheachtaigh, cobhsaíocht idir amchláir chomhleanúnacha, rialtacht nó minicíocht laistigh de thréimhse bhailíochta tráthchláir oibre ar leith.

2. Sa phleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, go háirithe sa tsamhail maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 17 agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18, déanfaidh bainisteoirí bonneagair idirdhealú ar a laghad idir na cineálacha seirbhísí iompair ar iarnród seo a leanas:

   (a) seirbhísí iompair lasta;

   (b) seirbhísí idir-uirbeacha do phaisinéirí (fad-achair);

   (c) seirbhísí uirbeacha agus réigiúnacha do phaisinéirí.

   Más gá, i bhfianaise na taithí a fuarthas agus an Rialachán seo á chur chun feidhme [...] **<u>agus d'fhonn tacú le comhsheasmhacht trasteorann an phróisis pleanála straitéisí,</u>** féadfaidh ENIM liosta comhchuibhithe níos mionsonraithe a shainmhíniú a dhéanfaidh idirdhealú breise idir na cineálacha seirbhísí iompair ar iarnród. [...] Áireofar **<u>an liosta sin</u>** sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. **<u>Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar an liosta sin.</u>**

3. Sa phleanáil toillte straitéiseach, go háirithe sa tsamhail maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 17 agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18, léireoidh bainisteoirí bonneagair an toilleadh réamhphleanáilte a bheidh oiriúnach chun seirbhísí iompair ilghréasáin a sholáthar, **<u>lena n-áirítear seirbhísí iarnróid trasteorann. Comhordóidh bainisteoirí bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 53 nuair a léireofar an toilleadh réamhphleanáilte atá oiriúnach chun seirbhísí iompair ilghréasáin a sholáthar</u>**.

4. Cuirfear na nithe seo a leanas san áireamh freisin le pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh:

(a) an struchtúr agus na forbairtí maidir le héileamh ar thoilleadh bonneagair a breathnaíodh, mar a shainaithnítear trí leithdháileadh toillte i dtréimhsí bailíochta an tráthchláir oibre roimhe seo agus tríd an bhfaireachán margaidh dá dtagraítear in Airteagal 15 de Threoir 2012/34/AE;

(b) an fhorbairt lena bhfuil coinne maidir le riachtanais iompair agus maidir leis an éileamh ar sheirbhísí iompair ar iarnród agus ar thoilleadh bonneagair a eascróidh as sin, mar a shainaithnítear san anailís dá dtagraítear in Airteagal 15 den Rialachán seo;

(c) **<u>fógraí ó na hiarratasóirí faoi riachtanais toillte agus</u>** an t-ionchur ón gcomhairliúchán leis na **<u>páirtithe leasmhara</u>** oibríochtúla atá ann faoi láthair agus a d'fhéadfadh a bheith ann i gcomhréir le hAirteagal 13;

(d) an fhorbairt lena bhfuil coinne nó atá beartaithe maidir le toilleadh bonneagair, go háirithe mar a shainaithnítear sa straitéis tháscach um fhorbairt an bhonneagair iarnróid dá dtagraítear in Airteagal 8(1) de Threoir 2012/34/AE agus i bplean gnó an bhainisteora bonneagair dá dtagraítear in Airteagal 8(3) de Threoir 2012/34/AE;

(e) na hoibreacha bonneagair atá beartaithe a bhfuil coinne leis go ndéanfaidh siad difear don ghréasán;

(f) [...] **<u>na</u>** saintréithe a bhaineann le margaí éagsúla iompair ar iarnród, go háirithe a mhéid a bhaineann leis na nithe seo a leanas:

(i) luas;

(ii) minicíocht;

(iii) lamháltas maidir le himeachtaí ón mbealach traenach leithdháilte;

(iv) an fhéidearthacht seirbhísí a athródú, a athsceidealú nó a ionadú trí mhodhanna eile i gcás suaití gréasáin;

(v) luaineacht an éilimh ar iompar ar iarnród agus an gá atá le seirbhísí iarnróid a phleanáil ar thréimhse ama dhifriúil dá bharr.

5. Leis an bpleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, léireofar an toilleadh a leithdháiltear trí chreat-chomhaontuithe agus pleanáil rollach.

<u>5a. Chun toilleadh a phleanáil go straitéiseach, déanfaidh bainisteoirí bonneagair léarscáil straitéiseach de bhealaí a tharraingt suas ina saineofar an méid seo a leanas:</u>

(a) raon feidhme geografach na straitéise um thoilleadh dá dtagraítear in Airteagal 16, na samhla maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 17 agus an phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18;

(b) na línte malartacha a ndéantar breithniú orthu i gcás srianta ar an toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 10 agus i gcomhthéacs na pleanála teagmhasaí dá dtagraítear in Airteagal 19.

Áireoidh na Ballstáit go n-áireofar an léarscáil straitéiseach de bhealaí i gclár an bhonneagair dá dtagraítear in Airteagal 49 de Threoir (AE) 2016/797.

6. Leis an bpleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, cumhdófar na línte **iarnróid** atá mar chuid de chroí**ghréasán** TEN- T agus den chroíghréasán leathnaithe [...]. Féadfaidh bainisteoirí bonneagair**, lena n-áirítear iad siúd nach mbainistíonn línte atá mar chuid de chroíghréasán TEN-T agus den chroíghréasán leathnaithe**, **a chinneadh** línte agus nóid eile den ghréasán a bhainistíonn siad a áireamh sa **phleanáil straitéiseach maidir le toilleadh**. **I gcomhréir lena dtreoraíocht straitéiseach dá dtagraítear in Airteagal 11(3), féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh freisin go ndéanfaidh bainisteoirí bonneagair pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh ar línte agus nóid eile den ghréasán atá á mbainistiú ag na bainisteoirí bonneagair sin.**

Déanfar pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh ar leibhéal atá mionsonraithe go leor chun gur féidir toilleadh a phleanáil le haghaidh ranna sonracha den ghréasán. Chun na críche sin, déanfar ionadaíocht ar an ngréasán le nóid agus le stráicí a cheadóidh saintréithe ábhartha an éilimh ar thoilleadh agus an tsoláthair toillte a chur san áireamh.

[...] **Áireoidh na Ballstáit go léireofar** [...] na sráicí sin i gclár an bhonneagair dá dtagraítear in Airteagal 49 de Threoir (AE) 2016/797.

7. Leis an bpleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, cumhdófar tréimhse [...] **a gcuirfear tús léi** 5 bliana [...] **roimh an athrú ar an amchlár oibre lena mbaineann sé**. Féadfaidh bainisteoirí bonneagair an tréimhse a fhadú go dtí níos mó ná 5 bliana, go háirithe chun tacú le forbairt bonneagair faoi chuimsiú na straitéise táscaí um fhorbairt an bhonneagair iarnróid dá dtagraítear in Airteagal 8(1) de Threoir 2012/34/AE.

8. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair torthaí na pleanála straitéisí maidir le toilleadh a athbhreithniú agus a thabhairt cothrom le dáta [...] **i gcás inar gá**, agus na nithe seo a leanas á gcur san áireamh go háirithe:

(a) forbairt an bhonneagair iarnróid;

(b) athruithe ar éileamh an mhargaidh le haghaidh toilleadh bonneagair**, lena n-áirítear trí fhógraí faoi riachtanais toillte**;

(c) torthaí na bpróiseas leithdháilte a leagtar amach i ranna 3 agus 4 **den Chaibidil seo** i dtréimhsí bailíochta tráthchláir oibre roimhe seo, lena n-áirítear an méid úsáide a bhaineann iarratasóirí as toilleadh bonneagair;

(d) léargais ón mbainistiú tráchta arna dhéanamh i gcomhréir le Caibidil III;

(e) toradh suaití agus bainistithe géarchéime arna ndéanamh i gcomhréir le Caibidil III;

(f) torthaí an athbhreithnithe feidhmíochta i gcomhréir le Caibidil IV.

9. **Sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6 den Rialachán seo, déanfaidh ENIM treoirlínte a fhorbairt agus a áireamh** ina leagfar amach prionsabail, nósanna imeachta agus modheolaíochtaí coiteanna le haghaidh toilleadh a phleanáil go straitéiseach. [...]

Tabharfaidh na bainisteoirí bonneagair lánaird ar na treoirlínte sin sa ráiteas gréasáin dá dtagraítear in Airteagal 27 de Threoir 2012/34/AE. Míneoidh siad sa ráiteas gréasáin an chúis atá le haon imeacht ó na prionsabail, na nósanna imeachta agus na modheolaíochtaí coiteanna a leagtar síos sna treoirlínte.

Airteagal 13

Comhairliúchán le páirtithe leasmhara i dtaobh pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh

1. **Faoi chuimsiú Airteagal 7e de Threoir 2012/34/AE,** rachaidh na bainisteoirí bonneagair i gcomhairle le gach páirtí leasmhar oibríochtúil**, lena n-áirítear iad siúd a oibríonn seirbhísí iarnróid ilghréasáin,** i dtaobh pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, **lena n-áirítear na doiciméid phleanála dá dtagraítear in Airteagail 16 go 18,** i gcomhréir leis [...] **an sceideal a leagtar síos i roinn 2 d'Iarscríbhinn I**.

2. **<u>Chun críche an chomhairliúcháin sin,</u>** [...] tabharfaidh na bainisteoirí bonneagair [...] **<u>lánaird ar na prionsabail atá sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6.</u>**

<u>Chun críche dul i gcomhairle leis na</u> páirtithe leasmhara oibríochtúla a oibríonn seirbhísí iarnróid ilghréasáin [...]**<u>, déanfaidh na bainisteoirí bonneagair comhordú eatarthu féin</u>** i gcomhréir le [...] **<u>hAirteagal</u>** 53 agus**<u>, i gcás ábhair Eorpacha agus trasteorann, Airteagal</u>** 54.

Airteagal 14

Comhordú idir bainisteoirí bonneagair maidir le toilleadh a phleanáil go straitéiseach

1. Comhordóidh bainisteoirí bonneagair, i gcás inarb ábhartha, a ngníomhaíochtaí a bhaineann le pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh i gcomhréir le hAirteagal 53.

Áiritheofar leis an gcomhordú go háirithe:

(a) comhsheasmhacht na pleanála straitéisí ar fud na ngréasán lena mbaineann, go háirithe i ndáil leis an straitéis um thoilleadh, an tsamhail maidir le toilleadh agus an plean um thoilleadh a sholáthar, pleanáil oibreacha bonneagair agus pleanáil theagmhasach;

(b) breithniú iomchuí ar na riachtanais toillte do sheirbhísí iarnróid ilghréasáin**<u>, lena n-áirítear seirbhísí iarnróid trasteorann,</u>** sa straitéis um thoilleadh, sa tsamhail maidir le toilleadh agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar;

(c) athbhreithniú ar fheidhmíocht na pleanála toillte straitéisí agus a torthaí i gcomhréir le Caibidil IV;

(d) rannpháirtíocht na bpáirtithe leasmhara oibríochtúla agus na gcomhlachtaí rialála uile agus [...]ENRRB[...], na gComhordaitheoirí Eorpacha agus [...] údaráis na mBallstát agus, **<u>i gcás inar gá</u>**, páirtithe leasmhara eile.

2. [...]

3. Cuirfidh bainisteoirí bonneagair aon mholadh arna ghlacadh ag ENIM i gcomhréir le [...] h**Airteagal 54** san áireamh. I gcás nach leanfaidh bainisteoirí bonneagair an moladh, míneoidh siad na cúiseanna **leis sin** sna doiciméid phleanála.

4. Déanfaidh ENRRB faireachán ar an bpróiseas comhordaithe agus ar a chur chun feidhme. Cuirfidh sé a thuairimí in iúl don Choimisiún maidir leis an ngá atá le haghaidh a thabhairt ar aon easnamh sa phróiseas comhordaithe.

Airteagal 15

Anailís ar fhorbairtí lena bhfuil coinne sa mhargadh iompair

1. [...] **Déanfaidh an Comhordaitheoir Gréasáin staidéar rialta ar an margadh iompair maidir le forbairtí gréasáin agus margaidh le haghaidh seirbhísí iarnróid trasteorann. Cuirfidh an Comhordaitheoir Gréasáin torthaí an staidéir sin in iúl do na Ballstáit, do bhainisteoirí bonneagair agus do gheallsealbhóirí ábhartha eile, lena n-áirítear na Comhordaitheoirí Eorpacha. Déanfaidh an Comhordaitheoir Gréasáin an staidéar ar an margadh iompair a athbhreithniú agus a thabhairt cothrom le dáta de réir mar is iomchuí, agus gach 5 bliana ar a laghad in aon chás. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair an staidéar sin ar an margadh a chur san áireamh** chun a straitéis ghnó fhoriomlán, a mbainistiú toillte agus a mbainistiú teagmhasach agus a gcuid cinntí infheistíochta a threorú.[...]

2. Chun críocha an Rialacháin seo, soláthrófar go háirithe sa [...] **staidéar** ar an margadh iompair dá dtagraítear i mír 1 ionchur maidir le pleanáil straitéiseach ar thoilleadh dá dtagraítear in Airteagal 11, maidir le deighilt an toillte bonneagair dá dtagraítear in Airteagal 25 agus maidir le toilleadh a leithdháileadh ar bhonn an tsásra fhoirmiúil um réiteach coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 37.

3. [...]

4. [...]

5. [...]

Airteagal 16

Straitéis um thoilleadh

1. Glacfaidh an bainisteoir bonneagair straitéis um thoilleadh ina leagfar amach a ionchais maidir le forbairtí amach anseo ar éileamh agus ar sholáthar toillte bonneagair iarnróid agus a fhís maidir le conas freastal ar na forbairtí sin.

   Feidhmeoidh an straitéis um thoilleadh mar [...] **bhonn** le haghaidh cumarsáid, comhairliúchán agus comhordú idir páirtithe leasmhara oibríochtúla.

2. Beidh **an** fhaisnéis [...] **a liostaítear i roinn 1 d'Iarscríbhinn I** sa straitéis um thoilleadh.

3. [...]

4. Déanfaidh an bainisteoir bonneagair an straitéis um thoilleadh a ullmhú [...] **agus** a fhoilsiú [...] i gcomhréir leis an sceideal [...] a leagtar amach i roinn 2 d'Iarscríbhinn I. **I gcás teagmhais shuntasacha gan choinne, déanfaidh an bainisteoir bonneagair an straitéis um thoilleadh a thabhairt cothrom le dáta dá réir sin.**

5. [...]

Airteagal 17

Samhail maidir le toilleadh

1. Bunóidh an bainisteoir bonneagair samhail maidir le toilleadh lena ndéanfar an straitéis um thoilleadh a bheachtú ar bhonn thoradh an **fhógra faoi riachtanais toillte dá dtagraítear in Airteagal 12(4)(c) agus na** ngníomhaíochtaí comhairliúcháin agus comhordaithe dá dtagraítear in Airteagail 13 agus 14.

Leis an tsamhail maidir le toilleadh, tacófar le breithniú cothrom ar riachtanais toillte codanna éagsúla de sheirbhísí iompair ar iarnród agus riachtanais na mbainisteoirí bonneagair maidir le [...] bonneagar iarnróid a chothabháil, a athnuachan agus a fhorbairt (an bonneagar iarnróid atá ann cheana a uasghrádú agus bonneagar iarnróid nua a thógáil). Feidhmeoidh sé mar [...] **bhonn** le haghaidh chumarsáid, chomhairliúchán agus chomhordú na pleanála straitéisí maidir le toilleadh idir na páirtithe leasmhara oibríochtúla.

2. Sa tsamhail maidir le toilleadh [...] **beidh an fhaisnéis a liostaítear i roinn 1 d'Iarscríbhinn I**. Ullmhóidh agus foilseoidh na bainisteoirí bonneagair an tsamhail maidir le toilleadh le haghaidh gach tréimhse bailíochta tráthchláir oibre agus tabharfaidh siad an tsamhail maidir le toilleadh cothrom le dáta [...] i gcomhréir leis [...] an sceideal a leagtar amach i roinn [...] 2 d'Iarscríbhinn I. **Ní bheidh feidhm ag an oibleagáid chun an tsamhail maidir le toilleadh a thabhairt cothrom le dáta más rud é gur foilsíodh an plean um thoilleadh a sholáthar do thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre chéanna.**

3. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair[...] aon dibhéirseacht **<u>shuntasach</u>** idir an tsamhail maidir le toilleadh agus an straitéis um thoilleadh a bhaineann le tréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre chéanna a **<u>dhoiciméadú agus</u>**, i gcás inarb ábhartha, tabharfaidh siad údar léi. [...]

4. [...]

Airteagal 18

Plean um thoilleadh a sholáthar

1. Bunóidh an bainisteoir bonneagair plean um thoilleadh a sholáthar d'fhonn faisnéis chuimsitheach a sholáthar maidir leis an méid seo a leanas:

(a) toilleadh bonneagair atá ar fáil lena leithdháileadh ar iarratasóirí;

(b) níl toilleadh bonneagair ar fáil lena leithdháileadh.

Soláthrófar leis an bplean um thoilleadh a sholáthar an bunús atá le toilleadh a leithdháileadh.

<u>Beidh an fhaisnéis a liostaítear i roinn 1 d'Iarscríbhinn I sa phlean um thoilleadh a sholáthar.</u>

<u>1a. Ullmhóidh na bainisteoirí bonneagair an plean um thoilleadh a sholáthar i gcomhréir le torthaí an phróisis pleanála straitéisí maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagail 11 go 17 agus ag leanúint an sceidil a leagtar amach i roinn 2 d'Iarscríbhinn I.</u>

2. Foilseoidh na bainisteoirí bonneagair an plean um thoilleadh a sholáthar le haghaidh gach tréimhse bailíochta tráthchláir oibre ar a dhéanaí faoin sprioc-am a leagtar amach i roinn 2 d'Iarscríbhinn I agus tabharfaidh siad cothrom le dáta é go leanúnach go dtí deireadh thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre, dá dtagraíonn an plean sin. Soláthrófar an plean um thoilleadh a sholáthar le haghaidh gach lá ar leith de thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre lena mbaineann.

3. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair[...]

[...], aon dibhéirseacht **shuntasach** idir an plean um thoilleadh a sholáthar agus an tsamhail maidir le toilleadh a bhaineann le tréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre chéanna a **dhoiciméadú agus**, i gcás inarb ábhartha, tabharfaidh siad údar léi.

4. Sa phlean um thoilleadh a sholáthar, féadfaidh bainisteoirí bonneagair toilleadh bonneagair a léiriú mar thoilleadh réamhphleanáilte. Ciallaíonn toilleadh réamhphleanáilte toilleadh a sainíonn an bainisteoir bonneagair saintréithe agus méideanna an toillte atá ar fáil ina leith d'iarrataí ó iarratasóirí, ina leagtar amach rialacha maidir leis an toilleadh sin a leithdháileadh agus ina sainítear an próiseas trínar féidir an toilleadh sin a iarraidh, i gcomhréir le hAirteagal 20. Cuirfear na saintréithe sonraithe, na rialacha sonraithe agus na próisis leithdháilte shonraithe san áireamh agus toilleadh réamhphleanáilte á leithdháileadh. **Faoi chuimsiú a dtreorach straitéisí faoi Airteagal 11(3)(c), féadfaidh na Ballstáit iallach a chur ar bhainisteoirí bonneagair toilleadh bonneagair a réamhphleanáil ar línte agus ar nóid áirithe.**

5. Cuirfear toilleadh réamhphleanáilte i láthair sa phlean um thoilleadh a sholáthar i bhfoirm réada pleanála toillte dá dtagraítear in Airteagal 20, ina sonraítear méid agus saintréithe an toillte agus atá nasctha le rialacha agus próisis maidir le leithdháileadh trína gcuirtear an toilleadh sin ar fáil.

6. [...] **5a. Agus** toilleadh **á réamhphleanáil acu** [...], déanfaidh **bainisteoirí bonneagair** [...] **na critéir a leagtar amach in Airteagal 25 (2a) pointí (a) go (f) a chur san áireamh.**

[…]

7. [...]

8. [...]

[...] **<u>Chun críoch réamhphleanála toillte, déanfaidh bainisteoirí bonneagair</u>** torthaí an chomhairliúcháin leis na hiarratasóirí i gcomhréir le hAirteagal 13 agus **<u>an</u>** chomhordaithe idir bainisteoirí bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 14 **<u>a chur san áireamh</u>**.

9. Déanfaidh an comhlacht rialála anailís ar an bplean um thoilleadh a sholáthar agus féadfaidh sé cinneadh a dhéanamh **<u>laistigh de 30 lá tar éis fhoilsiú an phlean chríochnaithigh um thoilleadh a sholáthar</u>** lena gceanglófar ar an mbainisteoir bonneagair an plean um thoilleadh a sholáthar a leasú [...] i gcás [...]

inar thángthas ar an gconclúid san anailís [...] **nach gcomhlíonann an plean sin forálacha an Rialachán seo ná forálacha Threoir 2012/34 ná prionsabail na trédhearcachta agus an neamh-idirdhealaithe.**

10. Déanfaidh ENIM treoirlínte a ghlacadh agus iad a áireamh sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6, ina leagfar amach an méid seo a leanas:

(a) an modh chun an plean um thoilleadh a sholáthar a fhoilsiú, lena n-áirítear seirbhísí digiteacha, uirlisí digiteacha, feidhmeanna digiteacha agus comhéadain dhigiteacha;

(b) an próiseas chun dul i gcomhairle le hiarratasóirí maidir leis an bplean um thoilleadh a sholáthar..

Airteagal 19

Pleanáil theagmhasach

1. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair próiseas leanúnach pleanála teagmhasaí a chur i bhfeidhm agus a chur chun feidhme chun ullmhú i gcomhair suaití ar oibríochtaí gréasáin agus i gcomhair géarchéimeanna eile a dhéanann difear do thrácht iarnróid.

Beidh an phleanáil theagmhasach mar bhonn don bhainistiú tráchta, don bhainistiú suaite agus don bhainistiú géarchéime i gcomhréir le hAirteagal 42, d'fhonn freagairt thapa a chumasú sna cásanna sin agus a dtionchar ar thrácht iarnróid a íoslaghdú.

Déanfaidh bainisteoirí bonneagair torthaí na pleanála teagmhasaí a dhoiciméadú i bplean teagmhais.

2. Is é a bheidh i gceist leis an bpleanáil theagmhasach go háirithe:

(a) **línte iarnróid** malartacha a ainmniú [...], **i gcás inarb ann do na línte iarnróid sin,** lena gceadaítear trácht a athródú i gcás nach mbeidh na línte **iarnróid** a áirítear i gcroíghréasán TEN-T agus i gcroíghréasán sínte TEN-T [...], ná [...] **línte iarnróid agus nóid eile a chumhdaítear leis na doiciméid phleanála straitéisí maidir le toilleadh, ar fáil;**

(b) pleanáil tháscach ar an toilleadh bonneagair atá ar fáil ar na [...] **línte iarnróid** malartacha arna n-ainmniú i gcomhréir le pointe (a), **i gcás inarb ann do na línte iarnróid sin,** lena soláthraítear trédhearcacht maidir leis an toilleadh bonneagair atá ar fáil ar na línte sin **agus saintréithe teicniúla**, ar féidir é a úsáid i gcás teagmhas agus, go háirithe, i gcás suaití gréasáin i gcomhréir le hAirteagal 46;

(c) rialacha agus nósanna imeachta a shainmhíniú maidir le bainistiú tráchta agus géarchéime, lena n-áirítear faisnéis a chomhroinnt idir bainisteoirí bonneagair, páirtithe leasmhara oibríochtúla eile agus páirtithe leasmhara eile, mar shampla údaráis phoiblí atá i gceannas ar iarnród nó ar shlándáil agus ar phráinnfhreagairt, chomh maith le critéir chun na nósanna imeachta sin a ghníomhachtú;

(d) sainaithint agus liostú na gcomhlachtaí a bheidh le cur ar an eolas i gcás teagmhais thromchúiseacha nó i gcás suaití tromchúiseacha ar ghluaiseachtaí traenach;

(e) aon ullmhúchán eile is gá chun bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 42 agus leis an gcreat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44.

3. Áiritheoidh na bainisteoirí bonneagair go mbeidh an phleanáil theagmhasach comhsheasmhach le pleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, go háirithe an straitéis um thoilleadh, an tsamhail maidir le toilleadh, an plean um thoilleadh a sholáthar agus leis an bpleanáil le haghaidh oibreacha bonneagair dá dtagraítear in Airteagal 10.

4. Déanfar torthaí na pleanála teagmhasaí, go háirithe ainmniú línte malartacha, **i gcás inarb ann do na línte iarnróid malartacha sin**, i gcomhréir le mír 2, pointe (a) agus an phleanáil tháscach maidir le toilleadh ar línte malartacha, **i gcás inarb ann do na línte iarnróid malartacha sin**, i gcomhréir le mír 2, pointe (b) a chur san áireamh sa tsamhail maidir le toilleadh agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar.

5. [...]

Airteagal 20

Critéir agus nósanna imeachta maidir le toilleadh réamhphleanáilte a leithdháileadh agus maidir le réada pleanála toillte a shainmhíniú

1. Leithdháilfidh na bainisteoirí bonneagair toilleadh réamhphleanáilte a áirítear sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18 trí chritéir agus nósanna imeachta **cothromasacha,** trédhearcacha agus neamh-idirdhealaitheacha.

   Féadfaidh bainisteoirí bonneagair réada pleanála toillte a ghrúpáil, mar shampla conairí traenach réamhphleanáilte agus toilleadh á réamhphleanáil chun dearadh sonrach tráthchláir a sholáthar, i gcomhréir leis an treoir straitéiseach dá dtagraítear in Airteagal 11(3) nuair a sholáthraítear í agus riachtanais an mhargaidh arna gcur in iúl ag iarratasóirí á gcur san áireamh.

2. Sainmhíneoidh réada pleanála toillte saintréithe agus airíonna cineálacha éagsúla toillte réamhphleanáilte, lena n-áirítear an toilleadh atá ar fáil d'iarrataí ó iarratasóirí, an toilleadh a chuirtear i leataobh le haghaidh oibreacha bonneagair agus an toilleadh a leithdháileadh cheana féin. Áireofar sna saintréithe agus sna hairíonna sin na gnéithe uile atá ábhartha do chineálacha sonracha toillte réamhphleanáilte, mar shampla bealach, uainiú, luas íosta ráthaithe nó riachtanach, [...] **uasfhad**, paraiméadair [...] theicniúla agus an líon sliotán a áirítear **le haghaidh seirbhísí lasta agus paisinéirí araon.**

3. Forbróidh ENIM creat comhchoiteann maidir leis na critéir agus na nósanna imeachta dá dtagraítear i mír 1 agus cuirfidh sé san áireamh é sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. Beidh cothromaíocht sa chreat comhchoiteann sin idir na tairbhí a bhaineann le toilleadh a chur i leataobh le haghaidh cineálacha sonracha seirbhísí iarnróid nó próisis leithdháilte agus an gá atá le solúbthacht a áirithiú chun freastal ar riachtanais an mhargaidh maidir le toilleadh a leithdháileadh. Chun na críche sin, déanfar foráil sa chreat comhchoiteann maidir leis an bhféidearthacht iarrataí ar chearta toillte nach bhfuil comhsheasmhach leis an toilleadh réamhphleanáilte i gcomhthéacs an tsásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 36 a chur san áireamh. **Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar an gcreat comhchoiteann sin.**

4. Forbróidh agus glacfaidh ENIM sonraíochtaí [...] le haghaidh réada pleanála toillte **dá dtagraítear i mír 2** i bhformáid atá inléite ag an duine agus atá meaisín-inléite. Áireoidh

ENIM na sonraíochtaí sin sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. [...] **Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar na sonraíochtaí sin**.

Airteagal 21

Bonneagar a bhfuil an-úsáid á baint as agus atá plódaithe

1. Dearbhóidh na bainisteoirí bonneagair gan mhoill **go mbeidh** [...] an-úsáid á baint as [...] **stráicí nó nóid** den bhonneagar nó go mbeidh siad [...] plódaithe má chomhlíontar ar a laghad ceann amháin de na coinníollacha seo a leanas:

(a) gur sháraigh [...] úsáid **toillte bonneagair iarnróid** na luachanna tairsí le haghaidh bonneagar a bhfuil an-úsáid á baint as nó atá plódaithe le linn na dtréimhsí tagartha a leagtar amach in [...] Iarscríbhinn II i dtréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre roimhe seo nó i dtréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre atá ann faoi láthair;

(b) go léiríonn torthaí na pleanála straitéisí maidir le toilleadh arna déanamh i gcomhréir leis an roinn seo go sáraíonn na riachtanais maidir le toilleadh arna gcur in iúl le linn na gcéimeanna pleanála straitéisí maidir le toilleadh an toilleadh atá ar fáil lena leithdháileadh le linn tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre ar leith [...]**,lena n-áirítear mar gheall ar oibreacha bonneagair a mhaireann níos mó ná 12 mhí agus a bhfuil srianta ar an toilleadh mar thoradh orthu arna sceidealú i gcomhréir le hAirteagal 10.**

[...]

[...] **Déanfaidh bainisteoirí bonneagair measúnú ar úsáid an toillte bonneagair iarnróid ar bhonn nósanna imeachta agus modhanna iomchuí, trédhearcacha agus iomchuí.**

Ní bheidh feidhm ag pointe (a) den chéad fhomhír den mhír seo maidir le bonneagar Nasc Seasta Mhuir nIocht, mar a shainmhínítear sa Chonradh a bhaineann le tógáil agus oibriú naisc sheasta chainéil ag lamháltóirí príobháideacha, idir an Fhrainc agus Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, a síníodh in Canterbury an 12 Feabhra 1986, agus sa Chomhaontú Lamháltais idir an Státrúnaí Iompair, Le Ministre de I'Urbanisme du Logement et des Transports, The Channel Tunnel Group Limited agus France-Manche S.A.

<u>1a. Forbróidh ENIM modh coiteann maidir le toilleadh bonneagair iarnróid a úsáid. Sonrófar an modh sin sa chreat Eorpach um bainistiú toillte dá dtagraítear in Airteagal 6. Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar an modh sin</u>.

2. Sonrófar sa dearbhú dá dtagraítear i mír 1 an tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre agus an eilimint den bhonneagar agus na tréimhsí amchláir sonracha lena mbaineann sí.

3. Maidir le hiarrataí coinbhleachta aonair ar thoilleadh arna gcur isteach le linn **<u>thréimhse</u>** an tráthchláir oibre, ní bheidh siad ina bhforas chun a dhearbhú go bhfuil an-úsáid á baint as eilimint den bhonneagar nó go bhfuil sí plódaithe mura gcomhlíonfar na coinníollacha a leagtar síos i mír 1.

4. I gcás inar dearbhaíodh go bhfuil an-úsáid á baint as an mbonneagar nó go bhfuil sé plódaithe, déanfaidh an bainisteoir bonneagair anailís ar an toilleadh i gcomhréir le hAirteagal 22, mura bhfuil plean um thoilleadh a fheabhsú, mar a fhoráiltear dó in Airteagal 23, **<u>curtha i bhfeidhm le linn na 5 bliana roimh an dearbhú go bhfuil an-úsáid á baint as an mbonneagar nó go bhfuil sé plódaithe nó</u>** mura bhfuil plean mar sin á chur chun feidhme cheana féin.

5. I gcás eilimintí den bhonneagar a dhearbhaítear go bhfuil an-úsáid á baint astu nó go bhfuil siad plódaithe, déanfaidh na bainisteoirí bonneagair toilleadh a chur i leataobh sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18, agus toradh na hanailíse ar thoilleadh dá dtagraítear in Airteagal 22 á chur san áireamh.

<u>I gcás stráicí nó nóid bonneagair a dhearbhaítear a bheith plódaithe, féadfaidh an bainisteoir bonneagair cuótaí tairsí sonracha a leagan síos chun Airteagal 27(6) a chur i bhfeidhm.</u>

6. I gcás nár gearradh muirir i gcomhréir le hAirteagal 31(4) de Threoir 2012/34/AE nó nach bhfuil toradh sásúil bainte amach acu agus inar dearbhaíodh go bhfuil an bonneagar plódaithe, cuirfidh an bainisteoir bonneagair nós imeachta i bhfeidhm chun toilleadh bonneagair [...] a dheighilt nó a leithdháileadh ar bhonn critéir thrédhearcacha agus oibiachtúla. Cuirfear an nós imeachta sin chun feidhme i gcomhréir le hAirteagal [...] **<u>25</u>** den Rialachán seo agus leagfar amach é, in éineacht leis na critéir is infheidhme, sa ráiteas gréasáin.

7. [...] **<u>Áiritheoidh na Ballstáit</u>** [...] **<u>go ndéanfar na nóid nó na stráicí</u>** a dearbhaíodh go bhfuil an-úsáid á baint astu nó go bhfuil siad plódaithe **<u>a léiriú</u>** i gclár an bhonneagair dá dtagraítear in Airteagal 49 de Threoir (AE) 2016/797.

8. [...]

9. Tabharfar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 71 chun [...] **<u>na tairseacha le haghaidh úsáid toillte agus na tréimhsí tagartha a leagtar amach in Iarscríbhinn II a leasú i gcás inar cruthaíodh go bhfuil na heilimintí sin neamhéifeachtach nó gur eascair deacrachtaí móra cur chun feidhme astu, chun</u>** bainistiú éifeachtúil an toillte ar bhonneagar a bhfuil an-úsáid á baint as agus atá plódaithe a áirithiú agus chun ábhair imní oibríochtúla bainisteoirí bonneagair agus iarratasóirí bonneagair a léiriú, agus taithí ENIM, na mbainisteoirí bonneagair, na n-iarratasóirí agus na bpáirtithe leasmhara oibríochtúla eile, na gcomhlachtaí rialála agus [...] **<u>ENRRB</u>** á cur san áireamh agus an tAirteagal seo á chur chun feidhme.

<u>10. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh, lena leagtar amach príomhphrionsabail an mhodha atá le forbairt ag ENIM faoi mhír 1a maidir le húsáid toillte bonneagair iarnróid, i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 72(3).</u>

Airteagal 22

Anailís ar an toilleadh i gcás bonneagair a bhfuil an-úsáid á baint as nó atá plódaithe

1. Déanfaidh an bainisteoir bonneagair anailís ar an toilleadh laistigh de 6 mhí ón uair a dhearbhófar go bhfuil an-úsáid á baint as an mbonneagar nó go bhfuil sé plódaithe, **<u>mura rud é go ndearnadh plean um thoilleadh a fheabhsú sna 5 bliana roimh dhearbhú go bhfuil an-úsáid á baint as an mbonneagar nó go bhfuil sé plódaithe nó mura bhfuil plean mar sin á chur chun feidhme cheana féin</u>**.

Cinnfear leis an anailís ar an toilleadh na srianta ar an toilleadh bonneagair a chuireann cosc ar riachtanais maidir le toilleadh arna sloinneadh ag iarratasóirí a áireamh sa tsamhail maidir le toilleadh, nó sa phlean um thoilleadh a sholáthar, nó a chuireann cosc ar iarrataí ar thoilleadh bonneagair a chomhlíonadh go leormhaith.

Áireofar san anailís ar thoilleadh freisin an chéad tacar táscach de bhearta a d'fhéadfaí a dhéanamh sa ghearrthéarma, sa mheántéarma agus san fhadtéarma chun an plódú a mhaolú agus chun infhaighteacht toillte a mhéadú.

2. Cuirfear saintréithe an bhonneagair san áireamh san anailís ar acmhainneacht, ar chumais agus ar idir-inoibritheacht, ar nósanna imeachta oibriúcháin, ar chineál na seirbhísí éagsúla a oibríonn agus ar an éifeacht atá ag na tosca sin uile ar thoilleadh bonneagair. Maidir leis na bearta a bheidh le breithniú, áireofar go háirithe seirbhísí athródaithe, seirbhísí athuainíochta, athruithe luais, comhchuibhiú nósanna imeachta oibriúcháin agus feabhsuithe ar an mbonneagar.

3. Rachaidh bainisteoirí bonneagair i gcomhairle le hiarratasóirí maidir leis an dréacht-anailís ar thoilleadh i gcomhréir le hAirteagal 7e de Threoir 2012/34/AE agus, más cuid de Chonair Iompair Eorpach an stráice den bhonneagar lena mbaineann, i gcomhréir le hAirteagal 54 **den Rialachán seo.**

Cuirfidh an bainisteoir bonneagair toradh na hanailíse ar thoilleadh ar fáil go poiblí.[...]

4. Cuirfidh na bainisteoirí bonneagair torthaí aon anailíse ar thoilleadh a dhéanfar de bhun an Airteagail seo san áireamh sa phleanáil straitéiseach maidir le toilleadh, **i gcás inarb ábhartha**, go háirithe sa straitéis um thoilleadh, sa tsamhail maidir le toilleadh agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar.

Cuirfear torthaí na hanailíse ar thoilleadh faoi bhráid údaráis na mBallstát atá i gceannas ar an straitéis tháscach um fhorbairt an bhonneagair iarnróid dá dtagraítear in Airteagal 8(1) de Threoir 2012/34/AE a ullmhú agus faoi bhráid an Chomhordaitheora Eorpaigh atá i gceannas ar an gConair Iompair Eorpach lena mbaineann.

Airteagal 23

Plean um thoilleadh a fheabhsú

1. Laistigh de 6 mhí ón anailís ar thoilleadh a thabhairt chun críche i gcomhréir le hAirteagal 22, bunóidh an bainisteoir bonneagair plean um thoilleadh a fheabhsú **le haghaidh stráicí nó nóid a dhearbhaítear go bhfuil siad plódaithe**.

Sainaithneofar an méid seo a leanas sa phlean um thoilleadh a fheabhsú:

(a) na cúiseanna atá leis an bplódú;

(b) forbairt dhóchúil an tráchta sa todhchaí;

(c) na srianta atá ar fhorbairt bonneagair;

(d) na roghanna agus na costais a bhaineann le toilleadh a fheabhsú, lena n-áirítear **<u>bearta eagraíochtúla agus</u>** athruithe dóchúla ar mhuirir rochtana.

Ar bhonn anailís costais agus tairbhe ar na bearta féideartha a sainaithníodh, cinnfear leis an bplean um thoilleadh a fheabhsú freisin an ghníomhaíocht atá le déanamh chun toilleadh bonneagair a fheabhsú, lena n-áirítear amchlár chun na bearta a chur chun feidhme.

2. Déanfar an plean um thoilleadh a fheabhsú a bhunú tar éis dul i gcomhairle le húsáideoirí an bhonneagair phlódaithe ábhartha i gcomhréir le hAirteagal 13.

[...] Féadfaidh **<u>Ballstát</u>** a **<u>chinneadh go mbeidh an plean</u>** faoi réir **<u>a</u>** fhormheasa a fháil roimh ré [...].

3. Déanfaidh an Ballstát lena mbaineann pleananna um thoilleadh a fheabhsú a chur san áireamh agus an straitéis tháscach um fhorbairt an bhonneagair iarnróid dá dtagraítear in Airteagal 8(1) de Threoir 2012/34/AE á hathnuachan aige.

[...]

4. Gan dochar d’Airteagal 40 den Rialachán seo, scoirfidh an bainisteoir bonneagair d’aon mhuirir a thobhach ar an mbonneagar ábhartha faoi Airteagal 31(4) de Threoir 2012/34/AE i gceann de na cásanna seo a leanas:

(a) nach dtáirgeann an bainisteoir bonneagair plean um thoilleadh a fheabhsú;

(b) nach ndéanann an bainisteoir bonneagair dul chun cinn leis na gníomhaíochtaí arna sainaithint sa phlean um thoilleadh a fheabhsú.

5. D’ainneoin mhír 4, féadfaidh an bainisteoir bonneagair, faoi réir fhormheas an chomhlachta rialála, leanúint de na muirir a thobhach i gceann de na cásanna seo a leanas:

(a) mura féidir an plean um thoilleadh a fheabhsú a bhaint amach ar chúiseanna nach mbeidh neart aige orthu;

(b) mura bhfuil na roghanna atá ar fáil inmharthana ó thaobh na heacnamaíochta de nó ó thaobh airgeadais de.

Airteagal 24

Bonneagar speisialaithe

1. Gan dochar do mhír 2, measfar go mbeidh toilleadh bonneagair ar fáil lena úsáid ag gach cineál tráchta atá comhoiriúnach leis an mbealach atá beartaithe i gcomhair oibriú i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/797 agus leis na sonraíochtaí a leagtar síos i ngníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh [...] **ar an mbonn sin.**

2. I gcás ina bhfuil bealaí malartacha oiriúnacha ann agus inar féidir a léiriú, i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar amach in Airteagal 25, go bhfuil údar maith leis sin ó thaobh cúrsaí sóisialta, eacnamaíocha agus comhshaoil de, féadfaidh an bainisteoir bonneagair, tar éis dul i gcomhairle leis na páirtithe leasmhara, bonneagar ar leith a ainmniú lena úsáid ag cineálacha sonraithe tráchta. Sa chás sin, cuirfidh an bainisteoir bonneagair an t-ainmniúchán in iúl sna doiciméid phleanála dá dtagraítear in Airteagal 11(2) agus **sa ráiteas gréasáin** agus déanfaidh sé toilleadh a chur i leataobh le haghaidh na gcineálacha tráchta sonraithe atá sa phlean um thoilleadh a sholáthar.

   Leis an ainmniú sin, ní chuirfear cosc ar úsáid an bhonneagair sin ag cineálacha eile tráchta nuair a bheidh an toilleadh ar fáil.

3. [...] **Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar an bonneagar** arna ainmniú de bhun mhír 2 [...] **a** léiriú i [...] gclár an bhonneagair **dá** dtagraítear in Airteagal 49 de [...] Threoir (AE) 2016/797 [...].

Airteagal 25

[...] Deighilt toillte an bhonneagair [...] a dearbhaíodh go mbeidh an-úsáid á baint as nó go mbeidh sé plódaithe

1. I gcás ina ndearbhófar go **mbeidh** [...]an-úsáid á baint as eilimint den bhonneagar nó go mbeidh sí plódaithe i dtréimhse bhailíochta tráthchláir oibre amach anseo, [...] **féadfaidh** an bainisteoir bonneagair an toilleadh maidir leis an eilimint sin den bhonneagar a dheighilt sa tsamhail maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 17 agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18 a bhaineann leis an tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre lena mbaineann.

2. Agus toilleadh bonneagair á dheighilt de bhun mhír 1, gníomhóidh an bainisteoir bonneagair i gcomhréir leis **an treoir straitéiseach dá dtagraítear in** Airteagal [...]

[...]**11(3), i gcás inar sholáthar na Ballstáit an treoir sin agus ina ndearna siad foráil** go mbeidh sí **ceangailteach, agus** déanfaidh sé an gá atá le toilleadh le haghaidh seirbhísí iarnróid ilghréasáin a chur san áireamh.

2a. D'fhonn toilleadh bonneagair a dheighilt de bhun mhír 1, déanfaidh bainisteoirí bonneagair measúnú ar roghanna deighilte malartacha bunaithe ar na critéir shocheacnamaíocha, oibríochtúla agus chomhshaoil seo a leanas, ach gan a bheith teoranta dóibh, faoi réir infhaighteacht sonraí:

(a) an costas oibriúcháin a bhaineann le seirbhísí iompair ar iarnród d'oibreoirí agus paraiméadair theicniúla na seirbhísí sin agus an tionchar a bheidh aige sin ar phraghsanna do chustaiméirí seirbhísí iompair ar iarnród;

(b) costas na seirbhísí iompair ar iarnród a bhaineann le ham do na custaiméirí;

(c) nascacht agus inrochtaineacht do dhaoine agus do réigiúin a bhfreastalaíonn na seirbhísí iompair ar iarnród orthu, lena n-áirítear cáilíocht na nasc agus na n-amanna aistrithe do sheirbhísí paisinéirí agus lasta iarnróid;

(d) tionchar ar an gcomhshaol, mar shampla astaíochtaí gás ceaptha teasa agus torann;

(e) líon na ndaoine agus an lasta a iompraítear;

(f) úsáid an ghréasáin bonneagair.

Agus measúnú á dhéanamh ar roghanna deighilte malartacha, cuirfidh bainisteoirí bonneagair na nósanna imeachta arna bhforbairt ag ENIM dá dtagraítear i mír 2b san áireamh.

2b. Déanfaidh ENIM nós imeachta cothromasach, trédhearcach agus néam-idirdhealaitheach a ullmhú agus a ghlacadh chun measúnú a dhéanamh ar na roghanna deighilte malartacha, agus áireofar é sa chreat Eorpach um bainistiú toillte dá dtagraítear in Airteagal 6. Beidh na céimeanna seo a leanas i gceist leis na nósanna imeachta:

(a) raonta luachanna caighdeánacha do sheirbhísí iarnróid a shainiú mar bhonn measúnaithe tosaigh;

(b) cásanna malartacha a dhearadh chun an toilleadh atá ar fáil do chineálacha éagsúla seirbhísí iompair ar iarnród a dheighilt;

(c) meastóireacht agus rangú a dhéanamh ar na cásanna ar bhonn modheolaíochtaí oibiachtúla, trédhearcacha agus neamh-idirdhealaitheacha, agus na critéir shocheacnamaíocha, oibríochtúla agus chomhshaoil a leagtar amach i mír 2a á gcur san áireamh, agus ionas gur féidir imthosca áitiúla nó náisiúnta a chur san áireamh bunaithe ar chineálacha cur chuige a bhfuil glacadh leo agus ar fhianaise eimpíreach;

(d) an cás is airde rangaithe a roghnú ar bhonn na meastóireachta dá dtagraítear i bpointe (c) agus an plean um thoilleadh a sholáthar a leasú dá réir.

ROINN 3
Sceidealú agus toilleadh a leithdháileadh

Airteagal 26

Cearta toillte

1. Féadfaidh iarratasóirí iarratas a dhéanamh faoin dlí poiblí nó príobháideach ar an mbainisteoir bonneagair chun comhaontú a iarraidh lena ndeonaítear cearta [...] **le haghaidh toilleadh ar** bhonneagar iarnróid in aghaidh muirir mar a fhoráiltear i roinn 2 de Chaibidil IV de Threoir 2012/34/AE.

Leithdháilfidh na bainisteoirí bonneagair [...] **cearta le haghaidh toilleadh ar** bhonneagar **iarnróid** [...] ar iarratasóirí i bhfoirm ceann amháin díobh seo a leanas:

(a) sonraíochtaí toillte;

(b) bealaí traenach.

Sainmhíneoidh ENIM saintréithe na sonraíochtaí toillte agus áireofar saintréithe na sonraíochtaí sin sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. **Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar na saintréithe sin.**

2. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair na cearta toillte arna leithdháileadh i bhfoirm sonraíochta toillte a thiontú ina gcearta toillte i bhfoirm bealach traenach roimh an ngluaiseacht traenach iarbhír i gcomhréir leis na sprioc-amanna a leagtar amach i ranna 4, 5 agus 6 d'Iarscríbhinn I.

3. Féadfar cearta toillte i bhfoirm bealach traenach a dheonú d'iarratasóirí ar feadh uasfhaid de thréimhse bhailíochta tráthchláir oibre amháin. Féadfar cearta toillte i bhfoirm sonraíocht toillte a leithdháileadh ar feadh tréimhse níos faide ná tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre amháin i gcomhréir le hAirteagail 31 agus 33.

4. Mura sonraítear a mhalairt sa Rialachán seo, leagfar síos cearta agus oibleagáidí na mbainisteoirí bonneagair agus na n-iarratasóirí faoi seach i leith aon leithdháileadh den toilleadh i gconarthaí nó sa [...]**dlí náisiúnta**.

5**[…] 6. A luaithe a leithdháilfear ar iarratasóir é, ní aistreoidh an faighteoir ceart toillte chuig gnóthas nó seirbhís eile.**

Déanfar aon chineál aistrithe a eisiamh ón leithdháileadh breise acmhainneachta le linn thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre atá ann faoi láthair agus an chéad cheann eile.

Ní mheasfar gur aistriú é úsáid an toillte ag gnóthas iarnróid le linn dó gnó iarratasóra nach gnóthas iarnróid é a dhéanamh. Cuirfidh iarratasóir nach gnóthas iarnróid é an bainisteoir bonneagair ar an eolas, 10 lá ar a laghad roimh úsáid an toillte, faoin ngnóthas iarnróid a úsáidfidh an toilleadh. Áireofar san fhaisnéis sin fianaise gur ghlac an gnóthas iarnróid leis.

7. I gcás ina bhfuil sé ar intinn ag iarratasóir toilleadh bonneagair a iarraidh d'fhonn seirbhís do phaisinéirí a oibriú, i mBallstát ina bhfuil an ceart rochtana ar bhonneagar iarnróid teoranta i gcomhréir le hAirteagal 11 de Threoir 2012/34/AE, cuirfidh sé na bainisteoirí bonneagair agus na comhlachtaí rialála lena mbaineann ar an eolas 18 mí ar a laghad roimh theacht i bhfeidhm an tráthchláir oibre lena mbaineann an iarraidh ar an toilleadh. Chun é a chur ar a gcumas do na comhlachtaí rialála lena mbaineann measúnú a dhéanamh ar an tionchar eacnamaíoch féideartha ar chonarthaí seirbhíse poiblí atá ann cheana, áiritheoidh comhlachtaí rialála go ndéanfar aon údarás inniúil a dhámh seirbhís iarnróid do phaisinéirí ar an mbealach sin a shainítear i gconradh seirbhíse poiblí, aon údarás inniúil leasmhar eile a bhfuil an ceart aige teorainn a chur le rochtain faoi Airteagal 11 de Threoir 2012/34/AE agus aon ghnóthas iarnróid a fheidhmíonn an conradh seirbhíse poiblí ar bhealach na seirbhíse sin do phaisinéirí a chur ar an eolas gan moill mhíchuí agus laistigh de 10 lá ar a dhéanaí.

6. [...]

Airteagal 27

Modhanna chun toilleadh a leithdháileadh

1. Deonóidh bainisteoirí bonneagair cearta toillte d'iarratasóirí trí bhíthin na bpróiseas leithdháilte dá dtagraítear in Airteagail 31 go 34.

Déanfar aon athrú ar an toilleadh a leithdháiltear a mheas mar leithdháileadh an toillte freisin.

4. Leithdháilfidh bainisteoirí bonneagair toilleadh bonneagair trí uirlisí digiteacha agus seirbhísí digiteacha i gcomhréir le hAirteagal 62, don turas fillte iomlán arna iarraidh sin.

5. Agus athruithe á n-iarraidh nó á ndéanamh ar an toilleadh a leithdháiltear, comhlíonfaidh iarratasóirí agus bainisteoirí bonneagair Airteagal 39.

6. Cealóidh an bainisteoir bonneagair ceart toillte a úsáideadh, thar thréimhse míosa amháin ar a laghad, ar feadh níos lú ná cuóta tairsí, a bheidh le sainiú sa ráiteas gréasáin, mura rud é gur *force majeure* ba chúis leis sin. Sainmhíneoidh ENIM réimse le haghaidh cuóta tairsí agus cuirfidh sé san áireamh iad sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar na raonta don chuóta tairsí arna shainiú ag ENIM.

Déanfaidh an comhlacht rialála faireachán ar chur i bhfeidhm cothrom, trédhearcach agus neamh-idirdhealaitheach na míre seo agus déanfaidh sé imscrúdú ar aon ghearán a gheofar.

6a. I gcomhréir leis na critéir agus na nósanna imeachta dá dtagraítear in Airteagal 20(1) i gcás inarb infheidhme, féadfaidh bainisteoir bonneagair diúltú toilleadh a leithdháileadh má tá iarrataí ar neamhréir lena phleanáil straitéiseach maidir le toilleadh. Sa chás sin, déanfaidh an bainisteoir bonneagair a dhícheall toilleadh malartach a sholáthar don iarratasóir. Cuirfear diúltú in iúl don iarratasóir gan

mhoill. Beidh sé de cheart ag an iarratasóir gearán a thaisceadh leis an gcomhlacht rialála de bhun Airteagal 63(2).

6b. Cuirfidh na bainisteoirí bonneagair an comhlacht rialála ar an eolas gach bliain ar a laghad faoi na hiarrataí uile ar thoilleadh a fuarthas nár oir do pharaiméadair an toillte a bhí ar fáil mar a shainítear iad sa phlean um thoilleadh a sholáthar, gan beann ar ar glacadh leo nó ar diúltaíodh dóibh. Ar bhonn na faisnéise sin, féadfaidh an comhlacht rialála tuairim a eisiúint, a fhéadfaidh a mholadh don bhainisteoir bonneagair an tsamhail maidir le toilleadh a leasú.

Airteagal 28

Leithdháileadh na gceart toillte ilghréasáin

2**[…] 0**. Beidh sé de cheart ag iarratasóirí cearta toillte ilghréasáin a iarraidh **trí bhíthin na bpróiseas leithdháilte dá dtagraítear in Airteagail 31 go 34, lena n-áirítear na turais fillte iomlána,** agus freagraí a fháil ar na hiarrataí sin, in aon áit amháin agus in aon oibríocht amháin [...]**, i gcomhréir le hAirteagal 62(5).**

Rachaidh na bainisteoirí bonneagair i gcomhar maidir leis an toilleadh a leithdháileadh le haghaidh seirbhísí iarnróid ilghréasáin, lena n-áirítear go háirithe seirbhísí idirnáisiúnta lasta iarnróid agus seirbhísí idirnáisiúnta iarnróid do phaisinéirí.

[...]

3. [...]

4. [...]

5. [...]

6. [...]

7. [...]

Airteagal 28

[...]

1. I gcás ina bhfaighidh an bainisteoir bonneagair iarraidh ar chearta toillte ilghréasáin [...]**,** comhordóidh siad leis na bainisteoirí bonneagair eile lena mbaineann i gcomhréir le hAirteagal 53.

2. Go háirithe, áiritheofar an méid seo a leanas leis **an** gcomhordú **dá dtagraítear i mír 1**:

(a) pointe teagmhála aonair a cheapadh a bheidh i gceannas ar chumarsáid leis an iarratasóir maidir leis an iarraidh ar cheart toillte ilghréasáin, a dtabharfar fógra ina leith don iarratasóir gan mhoill tar éis an iarraidh a fháil;

(b) an ceart toillte ilghréasáin a bheith ag comhlíonadh íoschritéar cáilíochta ó thaobh comhsheasmhachta idir gréasáin agus ó thaobh gnéithe amhail ródú, uainiú, infhaighteacht ar laethanta gluaiseachta éagsúla agus stádas an leithdháilte;

(c) feidhmíocht chomhsheasmhach an phróisis chun cearta toillte ilghréasáin a leithdháileadh, lena n-áirítear go háirithe an sásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 36 agus an sásra foirmiúil um réiteach coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 37;

(d) comhordú ar aon athrú ar chearta toillte ilghréasáin arna leithdháileadh i gcomhréir le roinn [...] **4 d**'fhonn sláine na gceart toillte ilghréasáin a áirithiú i gcónaí.

Má theipeann ar bhainisteoirí bonneagair pointe teagmhála aonair a cheapadh, **roghnóidh an t-iarratasóir** an bainisteoir bonneagair [...] **a** bheidh freagrach as gníomhú mar an pointe teagmhála aonair d'fhiosrúcháin a bhaineann leis an iarraidh shonrach ar thoilleadh.

3.[…][...]**2a.** Ní chuirfidh **bainisteoir bonneagair** [...] **ceart toillte ilghréasáin ar ceal faoi Airteagal 27, mír 6 gan comhordú roimh ré leis na bainisteoirí bonneagair eile lena mbaineann.**

Má chealaíonn an bainisteoir bonneagair, i [...] **gcomhréir le hAirteagal 27, mír 6,** cearta toillte ilghréasáin [...], **cuirfidh sé an comhlacht rialála ar an eolas. Má bhaineann trácht trasteorann leis an gceart toillte ilghréasáin a cuireadh ar ceal, cuirfidh an comhlacht rialála na comhlachtaí rialála ábhartha agus ENRRB ar an eolas.**

4. [...]

5. Saineoidh ENIM na nósanna imeachta agus na modhanna mionsonraithe chun [...] **cur i bhfeidhm aonfhoirmeach** an Airteagail seo agus na híoscheanglais cháilíochta dá dtagraítear i mír 2(b) **a chur chun cinn** agus áireofar iad sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6.

Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar na nósanna imeachta agus na modhanna sin.

Airteagal 29

Comhar maidir le toilleadh bonneagair iarnróid agus saoráidí seirbhíse a leithdháileadh

1. [...][22][...]

22 [...]

1. **Bainisteoirí bonneagair agus oibreoirí saoráidí seirbhíse a thairgeann seirbhísí atá riachtanach chun seirbhís iompair iarnróid a oibriú agus a bhfuil a saoráidí seirbhíse mar chuid den ghréasán tras-Eorpach iompair mar a shonraítear in Iarscríbhinn II a ghabhann le [Rialachán nua TEN-T], lena n-áirítear iad siúd atá suite sna nóid uirbeacha a shainmhínítear in Airteagal 3(f) den Rialachán sin, comhoibreoidh siad d'fhonn a áirithiú, i gcás inar gá, go mbeidh leithdháileadh an toillte ar bhonneagar agus i saoráidí seirbhíse comhsheasmhach.**

2. Cuirfidh na bainisteoirí bonneagair liosta ar fáil sa ráiteas gréasáin de na saoráidí seirbhíse dá dtagraítear i mír 1.

3. Áiritheoidh na bainisteoirí bonneagair gur féidir le hiarratasóirí iarraidh a dhéanamh in aon áit amháin ar na cearta maidir le toilleadh oibríochta ar an mbonneagar iarnróid agus sna saoráidí seirbhíse dá dtagraítear i mír 1.

4. Chun críoch mhír 3, déanfaidh bainisteoirí bonneagair agus [...] oibreoirí **saoráidí seirbhíse** an toilleadh a chomhordú agus soláthróidh siad cearta toillte lena n-áirítear toilleadh sa tsaoráid **seirbhíse** [...] a chomhlíonann ceanglais an iarratasóra nó déanfaidh siad iarracht rogha mhalartach inmharthana a sholáthar.

5. Cuirfidh oibreoirí na saoráidí seirbhíse dá dtagraítear i mír 1 faisnéis [...] faoin toilleadh atá ann ar fáil don bhainisteoir bonneagair i bhformáid dhigiteach i gcomhréir le hAirteagal 62(5) **agus i gcomhréir le sceidil Iarscríbhinn I**.

6. [...]

7. [...]

<u>6. Ní bheidh feidhm ag an Airteagal seo maidir le hoibreoirí saoráidí seirbhíse a thairbhíonn de dhíolúine faoi Airteagal 2 de Rialachán Cur Chun Feidhme 2017/2177.</u>

Airteagal 30

Amchlár oibre

1. **<u>Foilseoidh</u>** [...] na bainisteoirí bonneagair tráthchlár oibre nua roimh thús gach tréimhse bailíochta tráthchláir oibre.[...]

Tionscnóidh na bainisteoirí bonneagair ullmhú an tráthchláir oibre agus toilleadh á leithdháileadh tríd an bpróiseas leithdháilte bliantúil dá dtagraítear in Airteagal 32, agus na cearta toillte arna leithdháileadh trí chreat-chomhaontuithe i gcomhréir le hAirteagal 31 agus tríd an bpróiseas rollach pleanála dá dtagraítear in Airteagal 33 á gcur san áireamh.

2. **<u>Áiritheoidh</u>** [...] na bainisteoirí bonneagair, go dtí deireadh thréimhse bhailíochta tráthchláir na hoibre, **<u>go bhfuil an tráthchlár oibre cothrom le dáta</u>**, agus an toilleadh a leithdháiltear tríd an bpróiseas rollach pleanála dá dtagraítear in Airteagal 33 á chur san áireamh, an toilleadh a leithdháiltear tríd an bpróiseas ad hoc dá dtagraítear in Airteagal 34, athruithe ar chearta toillte i gcomhréir le hAirteagal 39 agus athsceidealú i gcomhthéacs an bhainistithe suaite agus an bhainistithe géarchéime i gcomhréir le hAirteagal 41.

Airteagal 31

Toilleadh a leithdháileadh trí chreat-chomhaontuithe

1. Beidh sé de cheart ag iarratasóir toilleadh bonneagair a iarraidh le haghaidh tréimhse ama a sháraíonn tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre amháin.

1a. Léireoidh na bainisteoirí bonneagair an toilleadh atá beartaithe acu a chur in áirithe lena leithdháileadh trí chreat-chomhaontuithe i ndoiciméid phleanála na pleanála straitéisí maidir le toilleadh. Gan dochar d'Airteagail 101, 102 agus 106 CFAE, déanfaidh an bainisteoir bonneagair **an toilleadh a chuirfear i leataobh le haghaidh creat-chomhaontuithe sna doiciméid phleanála sin a leithdháileadh ar iarratasóirí trí** na comhaontuithe [...] sin [...], faoi réir mhír 3 agus mhír 4. **Ní chuirfidh sé sin cosc ar an mbainisteoir bonneagair an toilleadh a iarradh a leithdháileadh trí chreat-chomhaontuithe i gcásanna nach bhforchoimeádtar an toilleadh sin sna doiciméid phleanála, faoi réir mhír 4.**

1b. Féadfar creat-chomhaontuithe a thabhairt i gcrích idir roinnt bainisteoirí bonneagair agus iarratasóir i gcás ina gcumhdaítear níos mó ná gréasán amháin leo.

Sonrófar sna creat-chomhaontuithe na cearta toillte a deonaíodh i bhfoirm sonraíocht toillte dá dtagraítear i mír 1, pointe (a) d'Airteagal 26. Ní fhéadfar cearta toillte i bhfoirm bealach traenach a áireamh iontu.

D'fhéadfadh sé go mbeadh gá ag na Ballstáit le formheas roimh ré ón gcomhlacht rialála ileith creat-chomhaontuithe. **I gcás creat-chomhaontuithe a bhaineann le trácht trasteorann, comhordóidh na comhlachtaí rialála ábhartha.**

2. Iarrfaidh iarratasóir ar páirtí é i gcreat-chomhaontú na sonraíochtaí toillte a áirítear sa chreat-chomhaontú a thiontú ina mbealach traenach comhfhreagrach i gcomhréir leis an gcomhaontú sin. **Déanfar an tiontú sin i gcomhréir le hAirteagal 26(2).**

3. **Áiritheoidh** na bainisteoirí bonneagair [...] **go mbeidh** creat-chomhaontuithe [...] comhsheasmhach le doiciméid phleanála na pleanála straitéisí maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 11(2 [...]), **i gcás ina mbeidh fáil orthu, agus leis an treoir straitéiseach dá dtagraítear in Airteagal 11(3), i gcás inar chuir na Ballstáit an treoir sin ar fáil agus ina ndearna siad foráil go mbeidh sí ceangailteach.**

Déanfaidh bainisteoirí **bonneagair comharsanachta** [...] **a bpleanáil straitéiseach maidir le toilleadh a chomhordú** **maidir leis** an **sciar den** toilleadh [...] **atá ar fáil** le haghaidh [...] creat-chomhaontuithe **trasteorann** [...].

4. Ní chuirfidh creat-chomhaontuithe bac ar iarratasóirí nó seirbhísí eile an bonneagar ábhartha a úsáid. Chun na críche sin, socróidh na bainisteoirí bonneagair na sciartha uasta den toilleadh iomlán is féidir a leithdháileadh trí chreat-chomhaontuithe agus cuirfidh siad na sciartha sin san áireamh sa ráiteas gréasáin.

5. Ceadóidh creat-chomhaontuithe leasú a dhéanamh ar a dtéarmaí chun gur féidir úsáid níos fearr a bhaint as an mbonneagar iarnróid [...]**. Ní mheasfar gur athruithe ar chearta acmhainne atá faoi réir pionóis de bhun Airteagal 40 iad na leasuithe sin. Beidh athruithe eile ar chearta toillte a leithdháiltear trí chreat-chomhaontuithe faoi réir pionóis i gcomhréir le h**Airteagal 40.

6. [...]

7. Cumhdófar le creat-chomhaontuithe, i bprionsabal, an tréimhse a shonraítear i roinn 5 d'Iarscríbhinn I. Féadfaidh an bainisteoir bonneagair teacht ar chomhaontú maidir le tréimhse níos giorra nó níos faide i gcásanna sonracha. Aon tréimhse is faide ná an tréimhse a shonraítear i [...] **roinn** 5 d'Iarscríbhinn I, beidh bonn cirt léi de bharr an cheanglais maidir le hinfheistíochtaí tiomnaithe ó iontrálaithe nua nó de bharr úrnuacht shubstaintiúil na seirbhíse [...]**, lena n-áirítear feabhas suntasach ar cháilíocht na seirbhíse**.

8. Maidir le seirbhísí a úsáideann bonneagar speisialaithe dá dtagraítear in Airteagal 24, lena n-éilítear infheistíocht shubstaintiúil fhadtéarmach, agus údar cuí tugtha ag an iarratasóir leis sin, féadfar creat-chomhaontuithe a thabhairt i gcrích ina leith ar feadh tréimhse 15 bliana. Ní fhéadfar aon tréimhse is faide ná 15 bliana a chomhaontú ach amháin i gcásanna eisceachtúla, go háirithe i gcás ina bhfuil infheistíocht mhórscála fhadtéarmach ann agus i gcás ina gcumhdaítear an infheistíocht sin le gealltanais chonarthacha, lena n-áirítear plean amúchta ilbhliantúil.

9. Áireoidh bainisteoirí bonneagair toilleadh arna leithdháileadh trí chreat-chomhaontuithe sa tsamhail maidir le toilleadh dá dtagraítear in Airteagal 17 agus sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18.

10. Agus rúndacht tráchtála á hurramú, cuirfear cineál ginearálta gach creat-chomhaontaithe ar fáil d'aon pháirtí leasmhar.

11. Bunaithe ar thaithí na gcomhlachtaí rialála, na n-údarás inniúil [...]**,** na ngnóthas iarnróid, **na mbainisteoirí bonneagair** agus [...] ENRRB, féadfaidh an Coimisiún [...]

gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena leagtar amach [...] **rialacha mionsonraithe maidir leis an nós imeachta chun creat-chomhaontuithe a thabhairt i gcrích, foirm agus ábhar na gcomhaontuithe sin chun [...]** cur i bhfeidhm aonfhoirmeach an Airteagail seo a áirithiú [...]. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 72(3).

Airteagal 32

Toilleadh a leithdháileadh tríd an bpróiseas leithdháilte bliantúil

1. Bunóidh an bainisteoir bonneagair an [...] tráthchlár oibre, **dá dtagraítear in Airteagal 30**, le haghaidh tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre ar leith ar bhonn an mhéid seo a leanas:

   (a) iarrataí ar chearta toillte a fuarthas sa phróiseas leithdháilte bliantúil;

   (b) cearta toillte a bhaineann le tréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre lena mbaineann agus a dheonaítear trí chreat-chomhaontuithe i gcomhréir le hAirteagal 31;

   (c) cearta toillte a bhaineann le tréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre lena mbaineann agus a dheonaítear tríd an bpróiseas rollach pleanála i gcomhréir le hAirteagal 33.

2. Déanfaidh an bainisteoir bonneagair toilleadh a leithdháileadh tríd an leithdháileadh comhuaineach an toillte, d'fhonn na hiarrataí uile ar thoilleadh bonneagair dá dtagraítear i mír 1 a chomhlíonadh, a mhéid is féidir, faoi réir [...] **mhír 6** agus [...] **go hAirteagal 27(6a)**. Cuirfidh an bainisteoir bonneagair na srianta uile ar iarratasóirí san áireamh, a mhéid is féidir, lena n-áirítear an éifeacht eacnamaíoch ar a ngnó.

3. [...]

4. [...]

5. [...]

6. D'fhéadfadh na nithe seo a leanas a bheith i gceist le cearta toillte a dheonaítear tríd an bpróiseas leithdháilte bliantúil:

   (a) bealaí traenach;

   (b) sonraíochtaí toillte.

   Déanfaidh bainisteoirí bonneagair na cearta toillte a dheonaítear i bhfoirm sonraíochtaí toillte a thiontú ina mbealaí traenach i gcomhréir le roinn 4 d'Iarscríbhinn I.

7. Comhlíonfaidh an bainisteoir bonneagair an sceideal don phróiseas leithdháilte a leagtar amach i roinn 4 d'Iarscríbhinn I.

8. [...]

9. [...]

10. Rachaidh an bainisteoir bonneagair i gcomhairle le páirtithe leasmhara maidir leis an dréacht-amchlár oibre. Áireofar ar pháirtithe leasmhara iad siúd uile a d'iarr toilleadh bonneagair agus páirtithe eile ar mian leo an deis a bheith acu a mbarúil a thabhairt faoin gcaoi a bhféadfadh an tráthchlár oibre difear a dhéanamh dá gcumas seirbhísí iarnróid a sholáthar le linn thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre.

11. Déanfaidh an bainisteoir bonneagair bearta iomchuí chun déileáil le haon imní a chuirtear in iúl.

Airteagal 33

Toilleadh a leithdháileadh tríd an bpróiseas rollach pleanála

1. Leithdháilfidh bainisteoirí bonneagair toilleadh tríd an bpróiseas pleanála rollach **ar sheirbhísí lasta iarnróid ar a laghad** i gcomhréir leis na sprioc-amanna a leagtar amach i [...] **roinn** 6 d'Iarscríbhinn I. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair toilleadh a chur in áirithe chun na críche sin sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18.

Gan dochar d'Airteagail 101, 102 agus 106 CFAE, leithdháilfidh an bainisteoir bonneagair an toilleadh a chuirtear i leataobh le haghaidh pleanáil rollach sna doiciméid phleanála ar iarratasóirí tríd an bpróiseas rollach pleanála. Ní chuirfidh sé sin cosc ar an mbainisteoir bonneagair an toilleadh a iarradh a leithdháileadh trí phleanáil rollach i gcásanna nach gcuirtear an toilleadh sin in áirithe sna doiciméid phleanála. Ní chuirfidh an próiseas rollach pleanála bac ar iarratasóirí nó ar sheirbhísí eile an bonneagar ábhartha a úsáid.

2. D'fhéadfadh na nithe seo a leanas a bheith i gceist le cearta toillte a dheonaítear tríd an bpróiseas rollach pleanála:

(a) bealaí traenach nó sonraíochtaí toillte le haghaidh na laethanta gluaisteachta uile le linn thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre ina gcuimsítear an chéad lá gluaiseachta a áirítear san iarraidh;

(b) sonraíochtaí toillte le haghaidh na laethanta gluaiseachta uile tar éis thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre ina gcuimsítear an chéad lá a áirítear san iarraidh ar feadh uastréimhse a shonraítear i **roinn** 6 d'Iarscríbhinn I.

Déanfaidh bainisteoirí bonneagair na cearta toillte a dheonaítear i bhfoirm sonraíochtaí toillte a thiontú ina mbealaí traenach i gcomhréir le roinn 6 d'Iarscríbhinn I.

2a. Féadfaidh bainisteoirí bonneagair agus iarratasóirí cinneadh comhpháirteach a dhéanamh na sonraíochtaí toillte a dheonaítear tríd an bpróiseas rollach pleanála a

<u>leasú chun úsáid níos fearr a bhaint as an mbonneagar iarnróid. Ní mheasfar gur athruithe ar chearta acmhainne atá faoi réir pionóis de bhun Airteagal 40 iad na leasuithe sin. Beidh athruithe eile ar chearta toillte a leithdháiltear tríd an bpróiseas rollach pleanála faoi réir pionóis i gcomhréir le hAirteagal 40.</u>

3. Gan dochar d'Airteagal 18, leithdháilfidh bainisteoirí bonneagair toilleadh a chuirfear i leataobh don phróiseas rollach pleanála [...] ar bhonn an phrionsabail '**<u>tús freastail ar an gceann is túisce</u>**' [...].

4. [...]

5. [...]

6. Tar éis fógra a thabhairt don chomhlacht rialála, [...] diúltóidh an bainisteoir bonneagair d'iarrataí rollacha pleanála, má [...] chomhlíonann siad saintréithe an toillte a leithdháiltear de ghnáth trí chreat-chomhaontuithe i gcomhréir le hAirteagal 31. Cuirfidh an comhlacht rialála ENRRB ar an eolas faoi [...] **<u>dhiúltuithe</u>** mar **<u>sin</u>** agus áiritheoidh sé go gcuirfear an mhír seo i bhfeidhm go comhleanúnach.

Airteagal 34

Toilleadh a leithdháileadh tríd an bpróiseas ad hoc

1. Freagróidh an bainisteoir bonneagair go pras, agus in aon chás laistigh de na sprioc-amanna a leagtar amach i roinn 7 d'Iarscríbhinn I, d'iarrataí ad hoc ar thoilleadh bonneagair arna gcur isteach tráth ar bith le linn thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre. Déanfar faisnéis maidir leis an toilleadh breise atá ar fáil a chur ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 9 do na hiarratasóirí uile a d'fhéadfadh a bheith ag iarraidh an toilleadh sin a úsáid.

Is i bhfoirm bealaí traenach a bheidh na cearta toillte a dheonófar tríd an bpróiseas ad hoc.

2. Beidh leithdháileadh an toillte bonneagair mar fhreagairt ar iarrataí ad hoc bunaithe ar an bprionsabal 'tús freastail ar an gceann is túisce'.

Airteagal 35

Sceidealú na srianta ar an toilleadh mar thoradh ar oibreacha bonneagair

1. [...] **0a. Agus** oibreacha bonneagair **á sceidealú** i **gcomhréir leis an** Airteagal **seo**, **cloífidh na bainisteoirí bonneagair leis an sceideal agus leis na ceanglais a leagtar amach i roinn 3 d'Iarscríbhinn I.**

2**[…] 0b**. Agus oibreacha bonneagair á sceidealú, déanfaidh bainisteoirí bonneagair an tionchar ar thoilleadh réamhphleanáilte a áirítear sa tsamhail maidir le toilleadh nó sa phlean um thoilleadh a sholáthar a theorannú a mhéid is féidir.

3.[…][...]**1.** Déanfaidh na **bainisteoirí bonneagair** srian ar an toilleadh a eascraíonn as oibreacha bonneagair [...] nach n-áirítear sa **phlean** toillte **soláthair** [...] dá dtagraítear in Airteagal [...] **18** a sceidealú **a luaithe is féidir**.

4. Más gá athrú a dhéanamh ar cheart toillte leithdháilte de réir bhrí Airteagal 39 chun srian ar an toilleadh a eascraíonn as oibreacha bonneagair a sceidealú, déanfaidh an bainisteoir bonneagair a dhícheall toilleadh malartach a sholáthar do na hiarratasóirí lena mbaineann [...] **lena gceadaítear don ghnóthas iarnróid na seirbhísí lena mbaineann a oibriú.**

Chun na críche sin, cuirfidh an bainisteoir bonneagair na hiarratasóirí uile lena mbaineann ar an eolas faoin athrú atá beartaithe ar na cearta toillte lena mbaineann. Déanfaidh sé cearta toillte malartacha a thairiscint do na hiarratasóirí lena mbaineann nó seolfaidh sé comhordú leis na hiarratasóirí lena mbaineann d'fhonn teacht ar chomhaontú maidir le cearta toillte malartacha.

5. [...]

6. Áireoidh na bainisteoirí bonneagair [...] srianta ar an toilleadh a eascraíonn as oibreacha bonneagair, **a luaithe a bheidh siad sceidealaithe** sa tsamhail maidir le toilleadh [...] **nó** sa phlean um thoilleadh a sholáthar, [...] **gan beann** ar an tráth a bheidh siad sceidealaithe.

Airteagal 36

Sásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta agus comhordú iarrataí

1. Más rud é, i gcomhthéacs leithdháileadh comhuaineach an toillte, go dtagann an bainisteoir bonneagair ar choinbhleachtaí idir iarrataí éagsúla ar thoilleadh bonneagair, déanfaidh sé iarracht a áirithiú go ndéanfar an mheaitseáil is fearr is féidir idir na ceanglais uile, trí chomhordú na n-iarrataí.

2. I gcás ina mbeidh gá le comhordú, **féachfaidh** an bainisteoir bonneagair **le freastal ar gach iarraidh trí chomhordú agus beidh sé** de cheart aige, laistigh de theorainneacha réasúnta, toilleadh bonneagair a mholadh atá éagsúil ón toilleadh a iarradh. Sainmhíneoidh an bainisteoir bonneagair na teorainneacha is infheidhme ina ráiteas gréasáin. Soláthróidh ENIM treoirlínte maidir leis an sainmhíniú ar na teorainneacha sin agus áireoidh sé iad sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6.

3. Déanfaidh an bainisteoir bonneagair iarracht, trí chomhairliúchán leis na hiarratasóirí iomchuí, aon choinbhleacht a réiteach. Beidh an comhairliúchán sin bunaithe ar an bhfaisnéis seo a leanas a nochtadh laistigh de thréimhse réasúnach ama, saor in aisce agus i bhfoirm leictreonach:

(a) bealaí traenach arna n-iarraidh ag gach iarratasóir eile ar na bealaí céanna;

(b) bealaí traenach a leithdháiltear ar bhonn tosaigh do gach iarratasóir eile ar na bealaí céanna;

(c) bealaí traenach malartacha a mholtar ar na bealaí ábhartha i gcomhréir le mír 2;

(d) sonraí iomlána na gcritéar atá á n-úsáid sa phróiseas leithdháilte toillte.

Gan dochar d'Airteagal [...] 3**(1a)** agus faoi réir chomhaontú na n-iarratasóirí uile, féadfaidh an bainisteoir bonneagair teagmháil a bhunú idir na hiarratasóirí uile a d'fhéadfadh a bheith bainteach le coinbhleacht a réiteach chun comhordú na n-iarrataí a éascú.

4. Leagfar amach sa ráiteas gréasáin na prionsabail lena rialaítear comhordú iarrataí **contrártha** ar thoilleadh le haghaidh seirbhísí iarnróid intíre.

5. [...]

6. [...]

7. I gcás coinbhleacht **lena mbaineann iarraidh amháin** ar [...] thoilleadh ilghréasáin **ar a laghad**, déanfar an sásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta a leagtar amach i míreanna 1, 2 agus 3 i gcomhréir le hAirteagal 53 agus beidh an Comhordaitheoir Gréasáin rannpháirteach ann.

8. Ullmhóidh ENIM treoirlínte maidir leis an sásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta le haghaidh **coinbhleachtaí** [...] **lena n-áirítear iarraidh amháin ar thoilleadh ilghréasáin ar a laghad agus áireoidh sé iad sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar na tréithe sin.**

Airteagal 37

Sásra foirmiúil um réiteach coinbhleachta [...]

1. I gcás nár réitíodh an choinbhleacht maidir le toilleadh leis na sásraí um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 36, [...] **tabharfaidh an bainisteoir bonneagair tosaíocht d'iarrataí atá comhsheasmhach leis an toilleadh réamhphleanáilte a shainítear sa phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18. Dá thoradh sin, féadfaidh an bainisteoir bonneagair glacadh le hiarrataí nach bhfuil ag teacht leis an bplean um thoilleadh a sholáthar nó diúltú dóibh.**

Agus é ag glacadh le hiarrataí nach bhfuil i gcomhréir leis an bplean um thoilleadh a sholáthar, beidh sé d'aidhm ag an mbainisteoir bonneagair an chothromaíocht fhoriomlán a choinneáil ar bun idir na heilimintí den phlean um thoilleadh a sholáthar a liostaítear i Roinn 1 d'Iarscríbhinn I.

Agus iarrataí á ndiúltú aige nach bhfuil ag teacht leis an bplean um thoilleadh a sholáthar, cuirfidh an bainisteoir bonneagair an t-iarratasóir lena mbaineann ar an eolas gan mhoill go bhfuil rún aige iarraidh a dhiúltú. Sa chás sin, déanfaidh an bainisteoir bonneagair a dhícheall toilleadh malartach a sholáthar don iarratasóir. Beidh sé de cheart ag an iarratasóir gearán a thaisceadh leis an gcomhlacht rialála i gcomhréir le hAirteagal 56(9) de Threoir 2012/34/AE.

1a. Réiteoidh bainisteoirí bonneagair coinbhleachtaí, nach réitítear i gcomhréir le mír 1, trí nós imeachta cothrom, trédhearcach agus neamh-idirdhealaitheach, i gcomhréir leis an treoir straitéiseach dá dtagraítear in Airteagal 11(3), i gcás inar chuir na Ballstáit treoir mar sin ar fáil agus ina bhfuil foráil déanta acu go mbeidh sí ceangailteach.

Mura féidir an choinbhleacht a réiteach le cur i bhfeidhm na treorach sin, réiteoidh bainisteoirí bonneagair coinbhleachtaí trí nós imeachta cothrom, trédhearcach agus neamh-idirdhealaitheach agus an nós imeachta arna bhunú ag ENIM faoi mhír 1b á chur san áireamh.

1b. Ullmhóidh agus glacfaidh ENIM na nósanna imeachta dá dtagraítear i mír 1a agus áireoidh sé iad i gcreat an Aontais um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. Beidh na céimeanna seo a leanas i gceist leis na nósanna imeachta:

(0) raonta luachanna caighdeánacha do sheirbhísí iarnróid a shainiú mar bhonn measúnaithe tosaigh;

(a) cásanna malartacha a dhearadh chun an toilleadh atá ar fáil do chineálacha éagsúla seirbhísí iompair ar iarnród a leithdháileadh, lena n-áirítear, i gcás inar féidir, soláthar toillte mhalartaigh ar bhealaí eile nó uainiú malartach a bhfuil saintréithe inchomparáide aige;

(b) meastóireacht agus rangú a dhéanamh ar na cásanna dá dtagraítear i bpointe (a) ar bhonn modheolaíochtaí oibiachtúla, trédhearcacha agus neamh-idirdhealaitheacha, agus na critéir shocheacnamaíocha, oibríochtúla agus chomhshaoil a leagtar amach i mír 1c á gcur san áireamh, agus ionas gur féidir imthosca áitiúla nó náisiúnta a chur san áireamh bunaithe ar chineálacha cur chuige a bhfuil glacadh leo agus ar fhianaise eimpíreach;

(c) an cás is airde rangaithe a roghnú ar bhonn na meastóireachta dá dtagraítear i bpointe (b) agus an plean um thoilleadh a sholáthar a leasú dá réir.

1c. Leis na nósanna imeachta arna mbunú ag ENIM faoi mhír 1b, déanfar measúnú ar roghanna malartacha maidir le toilleadh bonneagair a úsáid, bunaithe ar na critéir shocheacnamaíocha, oibríochtúla agus chomhshaoil seo a leanas, ach gan a bheith teoranta dóibh, faoi réir infhaighteacht na sonraí dá dtagraítear i mír 1b, pointe (0):

(a) an costas oibriúcháin a bhaineann le seirbhísí iompair ar iarnród d'oibreoirí agus paraiméadair theicniúla na seirbhísí sin agus an tionchar a bheidh aige sin ar phraghsanna do chustaiméirí seirbhísí iompair ar iarnród;

(b) costas na seirbhísí iompair ar iarnród a bhaineann le ham do na custaiméirí;

(c) nascacht agus inrochtaineacht do dhaoine agus do réigiúin a bhfreastalaíonn na seirbhísí iompair ar iarnród orthu, lena n-áirítear cáilíocht na nasc agus na n-amanna aistrithe do sheirbhísí paisinéirí agus lasta iarnróid;

(d) tionchar ar an gcomhshaol, mar shampla astaíochtaí gás ceaptha teasa agus torann;

(e) líon na ndaoine agus an lasta a iompraítear;

(f) paraiméadair theicniúla chun an bonneagar a úsáid go héifeachtúil, mar shampla aonchineálacht tráchta, fad traenach nó minicíochtaí cúrsaíochta.

2. I gcomhthéacs an **tsásra** [...] fhoirmiúil um réiteach coinbhleachta, cuirfear iarrataí ar chearta toillte ilghréasáin san áireamh ina n-iomláine. Más rud é, i gcomhréir le [...] **mír 1b pointe (b)**, go mbeidh feidhm ag paraiméadair náisiúnta éagsúla, úsáidfear na paraiméadair sin do na stráicí ábhartha.

3. I gcás iarrataí contrártha ar thoilleadh lena mbaineann seirbhísí iarnróid a bhfuil saintréithe comhchosúla acu agus a bhfuil próifíl shocheacnamaíoch chomhchosúil acu, sannfaidh an bainisteoir bonneagair toilleadh [...] nó ar bhealach a thabharfaidh rochtain don líon is mó iarratasóirí. [...] **Féadfaidh bainisteoirí bonneagair, chun na críche sin, toilleadh a shannadh ar bhonn ceant.** Beidh an modh **chun acmhainn a shannadh, arna chur i bhfeidhm de bhun na míre seo,** [...] faoi réir formheas a fháil **roimh ré** ón gcomhlacht rialála.

Airteagal 38

Sceideal le haghaidh próisis leithdháilte toillte

1. **Chun críocha Airteagail 31 go 34 a chur chun feidhme,** comhlíonfaidh [...] **an** bainisteoir bonneagair agus na hiarratasóirí an sceideal maidir le próisis leithdháilte toillte a leagtar amach i ranna 4, 5, 6 agus 7 d'Iarscríbhinn I **faoi seach**.

2. Féadfaidh bainisteoirí bonneagair tréimhsí ama agus sprioc- amanna a chinneadh don sceideal maidir le toilleadh a leithdháileadh atá éagsúil leis na cinn dá dtagraítear sa Rialachán seo agus i bpointe 2(b) d'Iarscríbhinn VI de Threoir 2012/34/AE sna cásanna seo a leanas [...]**:**

- maidir le bealaí iarnróid idirnáisiúnta a bhunú i gcomhar le bainisteoirí bonneagair tríú tíortha ar ghréasán a bhfuil a leithead rianta éagsúil leis an bpríomhghréasán iarnróid laistigh den Aontas, go mbeidh tionchar suntasach aige sin ar an sceideal maidir le toilleadh a leithdháileadh i gcoitinne [...]**; nó**

- **maidir le bunú bealaí traenach idirnáisiúnta i gcomhar le bainisteoirí bonneagair tríú tíortha eile, tá tionchar suntasach aige sin ar an sceideal maidir le toilleadh a leithdháileadh go ginearálta, ar choinníoll nach mbeidh aon tionchar aige sin ar phróisis leithdháilte toillte bhainisteoirí bonneagair eile an Aontais nach bhfuil baint acu leis na bealaí traenach idirnáisiúnta sin.**

3. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 71 chun **na sprioc-amanna agus na tréimhsí a leagtar amach** i ranna 4, 5, 6, agus 7 d'Iarscríbhinn I [...] a leasú **agus chun na garspriocanna agus na tréimhsí ama a leagtar amach iontu a choigeartú, laistigh de theorainneacha an chreata a leagtar síos in Airteagail 31 go 34, i gcás inar léiríodh go raibh na gnéithe sin neamhéifeachtach nó go raibh deacrachtaí móra cur chun feidhme mar thoradh orthu, agus taithí na mbainisteoirí bonneagair agus na n-iarratasóirí á cur san áireamh, leis na cuspóirí chun na próisis leithdháilte toillte a chuíchóiriú**, chun próiseas éifeachtúil leithdháilte a áirithiú agus **chun** aghaidh a thabhairt ar leasanna pleanála, oibríochtúla, teicniúla agus tráchtála na ngeallsealbhóirí lena mbaineann maidir le sceidealú agus leithdháileadh toillte.

ROINN 4

Oiriúnú agus athsceidealú

Airteagal 39

Athruithe ar chearta toillte tar éis an leithdháilte

1. Ní fhéadfaidh bainisteoirí bonneagair na cearta toillte arna leithdháileadh ar iarratasóir ar a thionscnamh féin a athrú ach amháin i gcomhréir leis an Rialachán seo. Féadfaidh iarratasóirí athruithe a iarraidh ar an toilleadh a leithdháileadh i gcónaí. […]

   I gcás athruithe ar chearta toillte arna leithdháileadh, beidh feidhm ag Airteagal 40. Déanfaidh na bainisteoirí bonneagair an tráthchlár oibre dá dtagraítear in Airteagal 30 a thabhairt cothrom le dáta gan mhoill.

2. Cuirfidh bainisteoirí bonneagair [...] teorainn le hathruithe ar chearta toillte tar éis an leithdháilte a mhéid is féidir, i gcomhréir leis na [...] **<u>prionsabail</u>** a leagtar amach in Airteagal 2(3). **<u>Déanfaidh iarratasóirí a n-iarraidh ar athruithe ar na cearta sin a theorannú a mhéid is féidir tar éis an leithdháilte.</u>**

3. Áireofar sna hathruithe ar chearta toillte cásanna nach féidir leis an mbainisteoir bonneagair ligean don traein gluaiseacht i gcomhréir leis an gceart toillte a leithdháileadh agus ina bhfuil a dhóthain ama aige ceart toillte malartach a thairiscint don iarratasóir tar éis dó an t-iarratasóir a chur ar an eolas faoin ngá atá leis an athrú.

<u>3aa. Measfar gur cineál sonrach athraithe é cealú ar chearta toillte.</u>

<u>3a. I gcás athruithe ar chearta toillte,</u> [...] féadfaidh bainisteoirí bonneagair [...] sprioc-amanna **<u>níos giorra a chur i bhfeidhm</u>** maidir le leithdháileadh [...] na gceart **<u>sin i gcomparáid</u>** leis na [...] **<u>sprioc-amanna a luaitear i roinn 8 d'Iarscríbhinn I</u>**. Cuirfidh bainisteoirí bonneagair faisnéis ar fáil sa ráiteas gréasáin maidir leis an tréimhse ama a bhfuil gá léi chun conair traenach a thógáil. […]

4. Déanfaidh **<u>an bainisteoir bonneagair</u>** tionchar an athraithe ar an gceart toillte ar an iarratasóir i dtéarmaí oibríochtúla agus tráchtála a chur san áireamh sna rialacha agus sna

nósanna imeachta a bheidh le cur i bhfeidhm i gcás athrú ar cheart toillte. Chun na críche sin, **<u>déanfaidh bainisteoirí bonneagair catagóiriú</u>** ar athruithe [...] agus sin bunaithe ar a dtionchar [...] **<u>agus sainaithneoidh siad catagóirí athruithe a imríonn tionchar mór, agus aird á tabhairt ar na nósanna imeachta arna nglacadh ag ENIM ar bhonn</u>** mhír 8 [...].

5. I gcás ina n-athraítear ceart toillte ilghréasáin, déanfaidh na bainisteoirí bonneagair lena mbaineann gach iarracht réasúnta chun an chomhsheasmhacht idir na cearta toillte thar an ngluaiseacht traenach ar fad a áirithiú.

Is é an bainisteoir bonneagair a dhéanfaidh athrú ar cheart toillte ilghréasáin a dhéanfaidh [...] comhordú ar leithdháileadh cirt toillte ilghréasáin mhalartaigh leis na bainisteoirí bonneagair eile lena mbaineann agus cuirfidh sé toradh an chomhordaithe in iúl don iarratasóir agus do na páirtithe uile lena mbaineann. Is é an toradh a d'fhéadfadh a bheith ann ceart toillte ilghréasáin malartach a leithdháileadh nó an fhaisnéis nach bhfuil aon cheart toillte malartach ar fáil.

6. [...]

7. I gcás ina n-athróidh bainisteoir bonneagair ceart toillte arna leithdháileadh, cuirfidh sé é sin in iúl don iarratasóir agus don ghnóthas iarnróid lena mbaineann gan mhoill.

Déanfaidh an bainisteoir bonneagair cearta toillte malartacha a thairiscint don iarratasóir laistigh de na sprioc-amanna a leagtar amach i roinn 8 d'Iarscríbhinn I. I gcás nach féidir é sin a dhéanamh, soláthróidh an bainisteoir bonneagair faisnéis ábhartha don iarratasóir lena gcuirfear ar chumas an iarratasóra iarraidh nua ar thoilleadh bonneagair a chur isteach. I gcás inarb ábhartha, déanfar tagairt san fhaisnéis sin don phlean um thoilleadh a sholáthar dá dtagraítear in Airteagal 18 agus don phleanáil theagmhasach dá dtagraítear in Airteagal 19.

8. Ullmhóidh agus glacfaidh ENIM nósanna imeachta **<u>aonfhoirmeacha</u>** [...] chun athruithe ar chearta toillte a bhainistiú tar éis a leithdháilte agus áireoidh sé iad sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6.

[...]Bunófar leis na nósanna imeachta **<u>sin critéir chun</u>** difreáil a dhéanamh idir na hathruithe[...] **<u>agus sin ag brath ar a</u>** dtionchar ar iarratasóirí agus ar ghnóthais iarnróid

i dtéarmaí tráchtála agus oibríochtúla[...]**, lena n-airítear** critéir [...] chun aicmiú [...] a dhéanamh ar **athruithe a bhfuil tionchar mór á imirt acu**[...].

9. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 71 chun **na faid a leagtar amach i** roinn 8 d'Iarscríbhinn I a leasú [...] chun próisis oiriúnaithe agus athsceidealaithe éifeachtúla a áirithiú agus breithnithe pleanála, oibríochtúla, teicniúla agus tráchtála na bpáirtithe leasmhara lena mbaineann á gcur san áireamh. **Agus é sin á dhéanamh aige, cuirfidh an Coimisiún taithí na mbainisteoirí bonneagair agus na n-iarratasóirí san áireamh.**

Airteagal 40

***[...]* Pionós as athruithe ar chearta toillte**

1. I gcás[...] nach gcomhlíonfaidh an bainisteoir bonneagair ná an t-iarratasóir[...] **a** ngealltanais i ndáil le ceart toillte arna leithdháileadh agus i gcás inarb é an toradh a bheidh air sin athrú a aicmítear mar mhórathrú i gcomhréir le hAirteagal 39**(4)**[...]**,**, íocfaidh sé [...] **pionós** leis an bpáirtí eile.

Chun críoch an Airteagail seo, i gcás nach n-úsáidfidh gnóthais iarnróid ceart toillte arna leithdháileadh, measfar gurb ionann sin agus cealú tar éis am imeachta na traenach lena mbaineann.

2. Ní bheidh an [...] **pionós** dá dtagraítear i mír 1 dlite i gcásanna *force majeure*. **I gcás cearta toillte ilghréasáin, measfar gur cealú mar gheall ar *force majeure* ar an gceart toillte ar an mbealach iomlán a chumhdaítear leis an ngréasán sin cealú mar gheall ar *force majeure* ar ghréasán amháin.**

2a. I gcás ina ndéanfaidh bainisteoir bonneagair, i gcomhréir le hAirteagail 10 agus 35, srian ar an toilleadh a thagann faoi raon feidhme roinn 3 d'Iarscríbhinn I a phleanáil agus a sceidealú agus ina gcomhlíonfaidh sé an sceideal agus na ceanglais a leagtar amach ann, ní bheidh an pionós dá dtagraítear i mír 1 dlite.

2b. I gcás ina dtarraingeoidh bainisteoir bonneagair cearta toillte siar i gcomhréir le bearta arna ndéanamh ag na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 10a, ní bheidh an pionós dá dtagraítear i mír 1 dlite.

3. Áireoidh na bainisteoirí bonneagair ina ráiteas gréasáin coinníollacha as a n-eascraíonn pionós agus na treoirlínte arna nglacadh ag ENIM de bhun an dara fomhír den mhír seo á gcur san áireamh.

3.[…] [...] Tar éis dul i gcomhairle leis na **hiarratasóirí agus le** ENRRB, féadfaidh ENIM [...] **treoirlínte a ghlacadh chun sainmhiniú a dhéanamh ar** choinníollacha **aonfhoirmeacha** [...] **as a n-eascróidh pionós lena gcuirfear** san áireamh na rialacha **agus na nósanna imeachta** a leagtar amach [...] **faoi** Airteagal 39(4) agus (8). Áireoidh ENIM na **treoirlínte** [...] sin sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6. Foilseoidh ENRRB tuairim maidir leis [...] **na treoirlínte sin** arna sainiú ag ENIM.

4. Tar éis formheas a fháil ón gcomhlacht rialála, leagfaidh na bainisteoirí bonneagair amach sa ráiteas gréasáin na leibhéil [...] **pionóis** a bheidh le híoc ag na hiarratasóirí.

Tar éis togra a fháil ón mbainisteoir bonneagair agus tar éis dul i gcomhairle le hiarratasóirí [...], socróidh an comhlacht rialála na leibhéil **pionóis** a bheidh le híoc ag an mbainisteoir bonneagair. Foilseoidh an bainisteoir bonneagair an fhaisnéis sin sa ráiteas gréasáin.

Is amhlaidh, maidir leis na leibhéil [...] **pionóis**, go soláthrófar dreasachtaí éifeachtacha leo don bhainisteoir bonneagair agus d'iarratasóirí chun úsáid bheartaithe an toillte a urramú agus suaití a íoslaghdú. Beidh na leibhéil sin comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach.

[...] Leis na leibhéil sin go háirithe, cuirfear na rialacha **agus na nósanna imeacht a leagtar amach faoi** [...] Airteagal 39(4) agus (8) [...] [...] san áireamh.

Modhnófar leibhéal na bpionós suas go dtí dhá oiread leibhéal na muirear rianrochtana ar bhonn na gcritéar seo a leanas ar a laghad:

(a) tionchar an athraithe ar chearta toillte,

(b) uainiú an fhógra faoin athrú arna sholáthar ag an bpáirtí a thionscnaíonn an t-athrú don pháirtí eile,

(c) i gcás inarb é an bainisteoir bonneagair is cúis leis an athrú, cáilíocht an toillte mhalartaigh a sholáthraítear i dtéarmaí ródúcháin, uainiúcháin, saintréithe teicniúla agus gnéithe ábhartha eile, i gcás inarb ann do thoilleadh malartach, nó

(d) i gcás inarb é an t-iarratasóir is cúis leis an athrú, cé acu is féidir nó nach féidir an acmhainneacht a ath-leithdháileadh agus a bheith úsáidte ag iarratasóir eile.

Chun críocha an cúigiú fomhír den mhír seo a chur i bhfeidhm, féadfaidh Ballstát scálaí modhnaithe a shainiú. Comhlíonfaidh na scálaí sin na coinníollacha a leagtar síos sa tríú fomhír den mhír seo. Féachfaidh na Ballstáit le comhordú a dhéanamh eatarthu féin i gcomhréir le hAirteagal 53a.

5. [...] **Measfar gur ceart toillte aonair** [...] **é ceart** toillte ilghréasáin. Beidh feidhm ag an oibleagáid a bhaineann leis an [...]**bpionós** a íoc leis an iarratasóir maidir leis an mbainisteoir bonneagair nó leis na bainisteoirí bonneagair a bheidh freagrach as an athrú ar an gceart toillte, agus an ceart toillte ina iomláine á chur san áireamh agus, i gcás ina mbeidh níos mó ná bainisteoir bonneagair amháin freagrach, cóimheas fhad a ngréasán sa cheart toillte. Ní rachaidh an [...] **pionós** le linn an chirt toillte ina iomláine thar an [...] **bpionós** a bheidh dlite don cheart toillte arna leithdháileadh ag an mbainisteoir [...] **bonneagair** arna iolrú faoi **dhó**.

6. [...]Déanfaidh **na** comhlachtaí **rialála lena mbaineann** cinneadh maidir le díospóidí a bhaineann leis an gcúis atá leis an athrú ar cheart toillte nó [...] **le moilleanna ar íocaíocht phionóis,** agus déanfaidh siad cinneadh gan mhoill agus laistigh de [...]**sé seachtaine** tar éis dóibh an fhaisnéis uile is gá a bhailiú chun measúnú a dhéanamh ar an gcúis leis an athrú. Cuirfidh comhlachtaí rialála ENRRB ar an eolas faoi chinntí den sórt sin agus féadfaidh siad dul i gcomhairle le ENRRB. [...] **Nuair a rachfar i gcomhairle leis**, cuirfidh ENRRB **comhairle ar chomhlachtaí rialála agus é mar aidhm aige** a áirithiú go mbeidh na cinntí sin comhleanúnach agus bunaithe ar phrionsabail a aithnítear go coitianta.

I gcás cearta toillte ilghréasáin, beidh sé de cheart ag iarratasóir achomharc a dhéanamh chuig an gcomhlacht rialála atá freagrach as an mbainisteoir bonneagair atá ag gníomhú mar phointe teagmhála aonair i gcomhréir le hAirteagal 28. Cuirfidh an comhlacht rialála a bhfuil freagracht air na comhlachtaí rialála ábhartha eile agus ENRRB ar an eolas.

7. **Gan dochar don Choinbhinsiún maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród an 9 Bealtaine 1980, arna leasú le Prótacal Vilnius an 3 Meitheamh 1999 ('COTIF'), go háirithe d'Aguisín E a ghabhann leis an gCoinbhinsiún sin, i gcás inarb infheidhme, agus don cheart achomharc a dhéanamh faoin dlí náisiúnta agus faoi dhlí an Aontais maidir le haon chinneadh a dhéantar de bhun an Airteagail seo, tá an páirtí a thionscnaíonn an t-athrú ar chearta toillte i gcomhréir leis an Airteagal seo ag ídiú éilimh airgeadais eile a bhaineann leis an athrú céanna don pháirtí eile.**

Airteagal 40a

Gníomhartha cur chun feidhme a bhaineann leis na hathruithe ar chearta toillte agus ar phionós

Mura nglacann ENIM na nósanna imeachta dá dtagraítear in Airteagal 39(8) nó na coinníollacha dá dtagraítear in Airteagal 40(3) [laistigh de 24 mhí ón dáta cur i bhfeidhm dá dtagraítear sa chuid réamhráiteach d'Airteagal 77(2)] nó mura gceadaítear leis na nósanna imeachta agus na coinníollacha sin Airteagal 39 nó Airteagal 40 a chur chun feidhme go haonfhoirmeach ar chúiseanna a bhaineann le hinneachar na nósanna imeachta agus na gcoinníollacha sin nó ar chúiseanna mar gheall ar easpa cur chun feidhme a bheith déanta ag bainisteoirí bonneagair, [...] féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena leagtar amach [...] catagóiriú na n-athruithe ar chearta toillte agus [...] **na coinníollacha as a n-eascraíonn** [...] **íocaíocht** [...] **pionós**. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 72(3).

Airteagal 41

Athsceidealú i gcomhthéacs an bhainistithe suaite agus an bhainistithe géarchéime

1. I gcás suaitheadh ar an ngréasán dá dtagraítear in Airteagal 46 nó i gcás géarchéime dá dtagraítear in Airteagal 47, déanfaidh an bainisteoir bonneagair nó na bainisteoirí bonneagair lena mbaineann gach iarracht is féidir chun an trácht a ndéanann an suaitheadh difear dó a athsceidealú. Chun na críche sin, leithdháilfidh na bainisteoirí bonneagair toilleadh bonneagair iarnróid [...]**agus aird á tabhairt acu ar na treoirlínte dá dtagraítear i mír 2**, ar bhonn na bpleananna teagmhais arna n-ullmhú i gcomhréir le hAirteagal 19 agus i ndlúthchomhar le páirtithe leasmhara oibríochtúla agus, i gcás inarb ábhartha, le páirtithe leasmhara eile lena mbaineann.

2. Déanfaidh ENIM treoirlínte a fhorbairt agus a ghlacadh chun toilleadh bonneagair a bhainistiú agus a leithdháileadh i gcás suaitheadh ar an ngréasán ar bhealach trédhearcach agus neamh-idirdhealaitheach. Go háirithe, soláthróidh ENIM treoirlínte maidir le cur i bhfeidhm [...] **an bhainistithe suaite** agus maidir leis an bprionsabal 'tús freastail ar an gceann is túisce'.

   [...] **I gcás ina mbeidh bainistiú suaite** i gceist, soláthróidh ENIM treoirlínte maidir leis na nósanna imeachta a chuirfear i bhfeidhm, lena n-áireofar, de réir mar is iomchuí, an [...] **sásra** maidir le réiteach comhthoiliúil coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 36 a chur i bhfeidhm agus maidir leis an [...] **sásra** foirmiúil maidir le réiteach coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 37. Áireoidh ENIM na treoirlínte sin sa chreat Eorpach um [...] **bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú** dá dtagraítear in Airteagal [...] **44**.

3. Agus iad ag athsceidealú, déanfaidh bainisteoirí bonneagair **a ndícheall gan** na cearta toillte atá ann cheana a athrú ná a chealú ar bhonn aontaobhach chun suaití a bhainistiú. [...]

4. Féadfaidh bainisteoirí bonneagair agus iarratasóirí, i dteannta a chéile, bearta a shainiú lena bhforálfar d'athsholáthar ceart toillte áirithe i gcás suaitheadh ar an ngréasán. Luafar bearta den sórt sin sa phlean teagmhais dá dtagraítear in Airteagal 19.

5. I gcás suaitheadh ar an ngréasán a dhéanann difear do thrácht ar níos mó ná gréasán amháin, comhordóidh na bainisteoirí bonneagair lena mbaineann leithdháileadh an toillte mhalartaigh i gcomhréir le hAirteagal 53 agus iad ag cur an chreata Eorpaigh um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44 san áireamh.

6. Mura nglacann ENIM na treoirlínte maidir le toilleadh bonneagair a bhainistiú agus a leithdháileadh i gcás suaitheadh ar an ngréasán *[laistigh de 24 mhí ón dáta cur i bhfeidhm dá dtagraítear sa chuid réamhráiteach d'Airteagal 77(2)]* nó mura gceadaítear leis na treoirlínte sin an tAirteagal seo a chur chun feidhme go haonfhoirmeach ar chúiseanna a bhaineann le hinneachar na dtreoirlínte sin nó ar chúiseanna mar gheall ar easpa cur chun feidhme ag bainisteoirí bonneagair, féadfaidh an Coimisiún gníomh cur chun feidhme a ghlacadh ina leagtar amach na critéir agus na nósanna imeachta maidir le hathsceidealú, lena n-áirítear athruithe aontaobhacha ar chearta toillte leithdháilte ag bainisteoirí bonneagair chun suaitheadh ar an ngréasán a bhainistiú. Déanfar an gníomh cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 72(3).

4. [...]

5. [...]

[...] CAIBIDIL III
BAINISTIÚ TRÁCHTA, SUAITE AGUS GÉARCHÉIME

Airteagal 42

Bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime

1. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair bainistiú tráchta i gcomhréir leis an Rialachán seo agus le Treoir (AE) 2016/797 agus leis na sonraíochtaí a leagtar síos i ngníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh faoin Treoir sin.

   Chun na críche sin, déanfaidh na bainisteoirí bonneagair an méid seo a leanas:

   (a) bainistiú tráchta le linn gnáthdhálaí oibriúcháin a bhaineann le teagmhais a bhainistiú a mbíonn diallta teoranta ón amchlár oibre mar thoradh orthu;

   (b) bainistiú suaite chun aghaidh a thabhairt ar shuaitheadh suntasach ar oibríochtaí gréasáin a éilíonn gníomhaíocht chomhbheartaithe i gcomhréir le hAirteagal 46;

   (c) bainistiú tráchta le linn géarchéimeanna mar a leagtar amach in Airteagal 47.

2. [...]

3. Agus trácht á bhainistiú, cloífidh bainisteoirí bonneagair leis na prionsabail a leagtar amach in Airteagal 2.

   Go háirithe, déanfaidh bainisteoirí bonneagair suaití agus a dtionchar ar thrácht iarnróid a laghdú agus déanfaidh siad an méid seo a leanas:

   (a) freagairt thapa chomhordaithe ar shuaití a áirithiú, go háirithe i gcás suaití gréasáin agus géarchéimeanna;

   (b) an trácht iarnróid a chobhsú agus a optamú le linn fhad iomlán na suaití gréasáin agus na ngéarchéimeanna;

(c) faisnéis ábhartha, chruinn agus cothrom le dáta a sholáthar do pháirtithe leasmhara oibríochtúla agus do pháirtithe eile lena mbaineann, go háirithe na húdaráis atá i gceannas ar ghéarchéimeanna lasmuigh den earnáil iarnróid a bhainistiú. Soláthrófar an fhaisnéis sin trí na modhanna iomchuí, lena n-áirítear na modhanna sin dá dtagraítear in Airteagal 62.

Airteagal 43

Rialacha agus nósanna imeachta maidir le bainistiú tráchta agus bainistiú suaite

1. Cuirfidh na bainisteoirí bonneagair rialacha agus nósanna imeachta i bhfeidhm chun dialltaí gluaiseachtaí traenach ón amchlár oibre a bhainistiú. Foilseofar na rialacha agus na nósanna imeachta sin sa ráiteas gréasáin dá dtagraítear in Airteagal 27 de Threoir 2012/34/AE agus cumhdófar leo bainistiú tráchta sna cásanna a leagtar amach in Airteagal 42(1), pointí (a), (b) agus (c) den Rialachán seo.

2. Beidh sé d'aidhm ag na rialacha agus na nósanna imeachta dá dtagraítear i mír 1 tionchar foriomlán na ndialltaí ón amchlár ar **gach cineál** tráchta iarnróid a íoslaghdú, agus riachtanais gach cineáil iompair á gcur san áireamh. Féadfaidh rialacha tosaíochta a bheith i gceist leis na [...] **rialacha agus na nósanna imeachta** maidir le bainistíocht idir na cineálacha éagsúla tráchta agus na nósanna imeachta, na critéir agus na spriocanna sonracha atá le cur i bhfeidhm i gcur chuige atá bunaithe ar bharrfheabhsú a bhraitheann ar fheidhm sprice a bharrfheabhsú, mar shampla, na nóiméid mhoille nó an t-am chun filleadh ar ghnáthoibríochtaí a íoslaghdú, seachas rialacha tosaíochta sainráite.

3. I gcás ina gcuirfear isteach ar ghluaiseachtaí traenach de dheasca teip theicniúil nó timpiste, déanfaidh an bainisteoir bonneagair gach beart is gá chun an staid a athbhunú mar is gnách. Chuige sin, cuirfidh sé **an** plean teagmhais **a forbraíodh** chun feidhme i gcomhréir le hAirteagal 19. I gcás suaitheadh a bhféadfadh tionchar a bheith aige ar thrácht trasteorann, comhoibreoidh na bainisteoirí bonneagair lena mbaineann le chéile chun an trácht trasteorann a athbhunú mar is gnách i gcomhréir leis an gcreat Eorpach um chomhordú ar thrácht, suaitheadh agus bainistiú géarchéime dá dtagraítear in Airteagal 44.

4. Agus na rialacha agus na nósanna imeachta dá dtagraítear i mír 1 á leagan amach acu, tabharfaidh na bainisteoirí bonneagair lánaird ar an gcreat Eorpach um chomhordú ar

bhainistiú taráchta, bainistiú suaithe agus bainistiú géarchéime dá dtagraítear in Airteagal 44.[...]

5. I gcásanna *force majeure*, agus, i gcás ina bhfuil géarghá leis, mar gheall ar theagmhas a fhágann go bhfuil an bonneagar neamh-inúsáidte go sealadach, féadfar cearta acmhainneachta leithdháilte a tharraingt siar gan rabhadh chomh fada agus is gá chun an córas a dheisiú.

Féadfaidh an bainisteoir bonneagair, má mheasann sé gur gá sin, a cheangal ar ghnóthais iarnróid na hacmhainní is iomchuí dar leis a chur ar fáil dó chun an gnáthstaid a athbhunú a luaithe is féidir.

6. [...]

Airteagal 44

An creat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú

1. **Laistigh de [24 mhí ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo],** forbróidh agus glacfaidh ENIM **'**creat Eorpach um **bainistiú**[...] tráchta, **bainistiú**[...] suaite agus **bainistiú**[...] géarchéime trasteorann a chomhordú**'** i gcomhréir leis na **prionsabail dá dtagraítear in** Airteagal 42 [...]**, lena leagtar síos treoirlínte chun comhordú a dhéanamh idir bainisteoirí bonneagair, gnóthais iarnróid agus páirtithe leasmhara oibríochtúla eile. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair a ndícheall na treoirlínte sin a leanúint chun an bainistiú tráchta , bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú. Míneoidh siad, sa ráiteas gréasáin, na cúiseanna atá le haon imeacht ó na treoirlínte sin.**

1a. Forbróidh ENIM an creat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú i gcomhar le páirtithe leasmhara oibríochtúla agus le páirtithe leasmhara tríd an bpróiseas comhairliúcháin dá dtagraítear in Airteagal 54, agus obair an Chomhghnóthais um Iarnród na hEorpa a bhunaítear [...] **faoi Airteagal 3(1), pointe (d),** de Rialachán (AE [...] **2021**/2085 [...] á cur san áireamh.

2.**[…]** **1b.** **Cuirfidh ENIM faoi bhráid ENRRB dréacht** [...] den chreat Eorpach um chomhordú ar bhainistiú trasteorann tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime [...] **laistigh de 18 mí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Cuirfidh ENRRB moladh faoi bhráid ENIM maidir leis an gcreat Eorpach um chomhordú ar bhainistiú tráchta, ar bhainistiú suaite agus ar bhainistiú géarchéime trasteorann, laistigh de 4 mhí tar éis dó an dréacht a d'ullmhaigh ENIM a fháil. Tabharfaidh ENIM lánaird ar an moladh sin agus an creat Eorpach á ghlacadh chun bainistiú tráchta trasteorann, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime a chomhordú.**

3. [...]**Á**ireofar **ar a laghad** na gnéithe a liostaítear in Iarscríbhinn V sa chreat Eorpach um bainistiú tráchta, suaite agus géarchéime trasteorann a chomhordú **agus tabharfar cothrom le dáta é nuair is gá chun taithí bainisteoirí bonneagair, gnóthas iarnróid agus iarratasóirí eile a chur san áireamh agus sin bunaithe ar ghníomhaíochtaí ENIM. Agus an creat Eorpach um chomhordú an bhainistithe tráchta, an bhainistithe suaite agus an bhainistithe géarchéime trasteorann á thabhairt cothrom le dáta, cuirfidh ENIM dréacht faoi bhráid ENRRB lena mholadh.**

Airteagal 45

Bainistiú tráchta trasteorann, suaite agus géarchéime a chomhordú

Déanfaidh na bainisteoirí bonneagair an bainistiú tráchta a chomhordú i gcomhréir le hAirteagal 53 [...]**. Agus an méid sin á dhéanamh acu, tabharfaidh siad** [...] **lánaird** ar an an gcreat Eorpach um [...] chomhordú i ndáil le bainistiú **trasteorann** tráchta, suaite agus géarchéime dá dtagraítear in Airteagal 44;

Áiritheofar leis an gcomhordú go háirithe:

(a) go n-oibríonn seirbhísí iarnróid idirnáisiúnta leis na suaití is lú faoi oibríochtaí tráthrialta agus i gcásanna suaite araon;

(b) go ndéanfar na dúshláin shonracha a bhaineann le stráicí trasteorann a thagann, inter alia, as idir-inoibritheacht theoranta ó thaobh bonneagair, trealaimh theicniúil agus oibríochtaí,

ceanglais teanga agus oiliúna a bhaineann le baill foirne, foirmiúlachtaí riaracháin nó foirmiúlachtaí teorann a chur san áireamh i gceart;

(c) malartú éifeachtúil faisnéise atá cothrom le dáta agus ábhartha idir bainisteoirí bonneagair, iarratasóirí, [...] agus páirtithe leasmhara oibríochtúla eile, chomh maith le haon struchtúir rialachais bainistithe géarchéime ábhartha ar leibhéal an Aontais de réir mar is iomchuí, lena n-áirítear i gcomhréir le hAirteagal 62.

Airteagal 46

Suaití gréasáin

1. I gcás ina mbeidh nó inar dócha go mbeidh srianta ar oibríochtaí gréasáin mar thoradh ar theagmhas, ar srianta iad a éilíonn gníomhaíocht chomhbheartaithe ó pháirtithe leasmhara oibríochtúla chun an bhainistíocht is fearr is féidir ar thrácht a áirithiú le linn na srianta, déanfaidh na bainisteoirí bonneagair lena mbaineann measúnú ar an tréimhse agus ar an tionchar is dócha a bheidh ag an teagmhas ar bhonn na faisnéise uile atá ar fáil agus na taithí a bhí acu roimhe**, agus lánaird á tabhairt ar an modh coiteann dá dtagraítear** imír **5a**.

Má chomhlíonann an fad agus an tionchar a mheastar na critéir chun suaití gréasáin a dhearbhú mar a leagtar amach in Iarscríbhinn VI, dearbhóidh na bainisteoirí bonneagair lena mbaineann suaitheadh ar an ngréasán agus déanfaidh siad na bearta a leagtar síos in Airteagal 43 a chur chun feidhme.

2. I gcás ina mbeidh, nó inar dócha go mbeidh, tionchair ag an [...]**suaitheadh ar an líonra** ar níos mó ná gréasán amháin, dearbhóidh **bainisteoir an** [...] bhonneagair **ar ar tharla** an [...] **suaitheadh ar an líonra** suaitheadh ilghréasáin agus comhordóidh sé gníomhaíochtaí i gcomhréir le hAirteagail [...]**45 agus 53, agus lánaird á tabhairt aige ar an gcreat Eorpach chun bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44.**

3. [...]

2a. I gcás ina mbeidh tionchar ag suaitheadh ar an ngréasán ar chuid líne de Chonair Iompair Eorpach, agus go mbeidh briseadh seirbhísí i bpáirt nó go hiomlán mar

thoradh air ar feadh níos mó ná 15 lá, soláthróidh an bainisteoir bonneagair tuarascáil teagmhais don Chomhordaitheoir Líonra a luaithe is féidir tar éis an cur isteach a rinneadh de bhun mhír 1 nó mhír 2 a dhearbhú, agus soláthróidh sé nuashonrú gach 30 lá le linn thréimhse iomlán an chur isteach.

Cuirfidh an Comhordaitheoir Gréasáin an tuarascáil sin faoi bhráid ENIM agus na gComhordaitheoirí Eorpacha ábhartha agus, arna iarraidh sin, faoi bhráid na n-iarratasóirí lena mbaineann.

4. Cuirfidh an bainisteoir bonneagair na páirtithe leasmhara ar an eolas, a luaithe is féidir, faoi neamh-infhaighteacht an toillte bonneagair [...].

Féadfaidh an comhlacht rialála a cheangal ar an mbainisteoir bonneagair an fhaisnéis sin a chur ar fáil dó, má mheasann sé gur gá sin.

5. Baileoidh an Comhordaitheoir Gréasáin faisnéis maidir le suaitheadh ar an ngréasán, déanfaidh sé anailís ar an bhfreagairt, tiocfaidh sé ar chonclúidí maidir le héifeachtacht bhainistiú na dteagmhas sin [...] agus, rachaidh sé i gcomhairle le geallsealbhóirí oibríochtúla[...], **agus na treoirlínte arna nglacadh ag ENIM** i gcomhréir le hAirteagal 54**(1) á gcur san áireamh**, agus tuairisceoidh sé do ENIM[...].

6. [...]

Cuirfidh ENIM na conclúidí ón gComhordaitheoir Gréasáin maidir le suaitheadh ar an ngréasán san áireamh agus nuashonrú á dhéanamh ar an gcreat Eorpach um bainistiú tráchta, suaite agus géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44.

5a. Saineoidh ENIM modh coiteann chun meastachán a dhéanamh ar fhad dóchúil agus ar thionchar dóchúil suaití gréasáin ar thrácht, saineoidh sé inneachar íosta na tuarascála teagmhais agus soláthróidh sé teimpléad don tuarascáil teagmhais. Áireoidh ENIM an modh sin, an t-inneachar íosta sin agus an teimpléad sin sa chreat Eorpach chun bainistiú tráchta, suaite agus géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44. Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar an modh coiteann sin, ar an inneachar íosta sin agus ar an teimpléad sin.

Airteagal 47

Cásanna géarchéime

1. **Gan dochar d'Airteagal 1(5), i gcásanna géarchéimeanna nó garbhaoil go dtarlóidh géarchéim a bhaineann** leis an tsábháilteacht phoiblí, le heipidéimí sláinte, le tubaistí nádúrtha, leis an **gcomhshaol**, leis an gcosaint nó leis an tslándáil, a bhfuil nó a meastar go mbeidh éifeacht chriticiúil acu ar sholáthar nó ar éileamh seirbhísí iompair iarnróid, ceadófar do na Ballstáit bearta éigeandála a chur i bhfeidhm lena n-áirítear, de mhaolú ar rialacha an Rialacháin seo:

(a) cearta toillte a chur ar ceal gan[...] **phionós i gcomhréir le hAirteagal 40;**

(b) prionsabail, rialacha agus nósanna imeachta malartacha le haghaidh bainistiú toillte[...];

(c) nósanna imeachta malartacha le haghaidh bainistíocht tráchta;

(d) bealaí malartacha a úsáid;

(e) pleananna soláthair toillte a leasú.

Áiritheoidh an Ballstát lena mbaineann go leanfaidh na bearta éigeandála, a mhéid is féidir, na prionsabail maidir le toilleadh a bhainistiú agus bainistiú tráchta a leagtar amach sa Rialachán seo agus go mbainfidh siad úsáid as pleananna **teagmhais** atá ann cheana arna n-ullmhú i gcomhréir le hAirteagal 19. [...]Comhordóidh sé na bearta éigeandála sin le Ballstáit eile **i gcomhréir le hAirteagal 53a.**

Beidh ábhar agus fad na mbeart éigeandála teoranta don mhéid a bhfuil fíorghá leis chun aghaidh a thabhairt ar an ngéarchéim atá i gceist.

2. Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann an Coimisiún agus ENIM ar an eolas gan mhoill maidir lena chinneadh bearta éigeandála a chur i bhfeidhm, **agus na bearta sin a aisghairm**, agus soláthróidh sé réasúnú agus tuairisc ar na bearta sin agus ar fhad measta a gcur i bhfeidhm. [...] **I gcás ina bhfuil feidhm ag [an Rialachán lena mbunaítear creat beart maidir le héigeandáil agus athléimneacht an mhargaidh inmheánaigh], tabharfaidh na** Ballstáit **[...] lena mbaineann fógra freisin don lároifig idirchaidrimh**

[...] arna hainmniú ag an mBallstát sin de bhun Airteagal **[...] [5] den[...]** Rialachán **[...] sin faoi na bearta arna nglacadh de bhun an Airteagail seo.**

3. [...]**Na pointí fócasacha arna gceapadh** [...]i gcomhréir le hAirteagal 60[...], soláthróidh siad faisnéis don Choimisiún, do ENIM, do bhainisteoirí bonneagair eile agus do pháirtithe leasmhara eile faoi na bearta éigeandála agus cuideoidh sé leis na bearta sin a chomhordú.

4. I gcás ina mbeidh tionchar suntasach ag bearta éigeandála ar thrácht trasteorann, déanfaidh na bainisteoirí bonneagair comhordú eatarthu féin i gcomhréir le [...]**hAirteagal 53, agus na treoirlínte arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 54(1) ag ENIM á gcur san áireamh acu.** Agus comhordú á dhéanamh trí struchtúir chomhordaithe thiomnaithe i gcomhréir le hAirteagal 53, mír 2, pointe (a), beidh an Coimisiún agus na Ballstáit lena mbaineann páirteach.

5. **I gcás ina mbíonn tionchar suntasach ag bearta éigeandála ar thrácht trasteorann, agus arna** [...]iarraidh sin ag an gCoimisiún, cuirfidh comhlachtaí rialála agus ENRRB a dtuairim in iúl maidir leis na bearta éigeandála don Choimisiún laistigh den sprioc-am arna leagan síos ag an gCoimisiún. [...]

6. Soláthróidh na Ballstáit faisnéis nuashonraithe i gcás inar gá nó arna iarraidh sin ag an gCoimisiún. Soláthróidh na Ballstáit an fhaisnéis uile a theastaíonn ón gCoimisiún faoi na bearta éigeandála laistigh de na sprioc-amanna arna leagan síos ag an gCoimisiún.

7. Féadfaidh údaráis phoiblí atá i gceannas ar ghéarchéimeanna a bhainistiú, lena n-áirítear an t-arm, na gníomhaireachtaí cosanta sibhialta, agus daoine eile, gníomhaíochtaí a eagrú lena n-ionsamhlaítear géarchéimeanna a thagann faoi raon feidhme an Airteagail seo. I gcásanna den sórt sin, leithdháilfidh an bainisteoir bonneagair toilleadh de réir mar is gá, lena n-áirítear cealú na gceart toillte leithdháilte más gá. Cuirfear pionós ar na húdaráis phoiblí[...] **lena mbaineann má athraíonn siad na cearta toillte. Beidh feidhm mutatis mutandis leis an bpionós sin ag na rialacha a leagtar amach in** [...]Airteagal 40.

Airteagal 48

Malartú faisnéise maidir le bainistiú tráchta

1. Na páirtithe leasmhara oibríochtúla uile a bhfuil baint dhíreach acu le seirbhís iompair iarnróid a oibriú, beidh sé de cheart acu rochtain a fháil ar an bhfaisnéis a bhaineann leis an tseirbhís iompair iarnróid sin a leagtar amach in Iarscríbhinn VIII.

   Ní fhéadfaidh na páirtithe lena mbaineann an fhaisnéis sin a úsáid ach amháin chun críocha an Rialacháin seo agus chun críocha Threoir (AE) 2016/797 agus gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh faoin Treoir sin, mura sonraítear a mhalairt i gcomhaontuithe conarthacha.

2. Tabharfar rochtain ar an bhfaisnéis i gcomhréir le hAirteagal 62.

3. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 71 chun Iarscríbhinn VIII a leasú d'fhonn a áirithiú go léireofar léi aon athruithe ar na sonraíochtaí teicniúla don idir-inoibritheacht a leagtar síos sna gníomhartha cur chun feidhme ábhartha arna nglacadh i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/797 agus breithnithe pleanála, oibríochtúla, teicniúla agus tráchtála na bpáirtithe leasmhara lena mbaineann á gcur san áireamh.

CAIBIDIL IV
ATHBHREITHNIÚ FEIDHMÍOCHTA

Airteagal 49

Prionsabail ghinearálta le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta

1. I gcomhréir le hAirteagal 7f, pointe (d) de Threoir 2012/34/AE, déanfaidh ENIM faireachán agus tagarmharcáil ar fheidhmíocht seirbhísí bonneagair iarnróid arna **soláthar ag bainisteoirí bonneagair**, agus na [...]**prionsabail** ghinearálta a leagtar amach in Airteagal 2 den Rialachán seo á gcur san áireamh. [...] **Comhoibreoidh ENIM leis an[...] Comhordaitheoirí Eorpacha agus ENRRB chun na críche sin.**

2. [...]Leagfaidh na bainisteoirí **bonneagair** amach a spriocanna féin **[...]arna sainiú i gcomhréir le hAirteagal 50(2)(c) sa phlean gnó** dá dtagraítear in Airteagal 8(3) de Threoir 2012/34/AE, agus aon **[...]**spriocanna a leagtar amach sna comhaontuithe

conarthacha dá dtagraítear in Airteagal 30(2) den Treoir sin á gcur san áireamh. [...]**Áireofar ar na spriocanna sin na spriocluachanna a leagtar amach in [Airteagal 19(1), pointí (a) agus (b) de Rialachán nua TEN-T].**

Déanfaidh na **bainisteoirí bonneagair** nósanna imeachta a chur i bhfeidhm agus a fheidhmiú chun faireachán a dhéanamh ar dhul chun cinn i dtreo na spriocanna a bhaint amach agus chun tuairisciú ina leith, chun cúiseanna na n-easnamh feidhmíochta a shainaithint in éineacht le páirtithe leasmhara oibríochtúla agus chun bearta feabhais a chur chun feidhme chun feabhas a chur ar an bhfeidhmíocht. Sna nósanna imeachta sin, déanfar an creat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta dá dtagraítear in Airteagal 50 den Rialachán seo a chur san áireamh. [...]

3. [...]

3. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair faireachán freisin ar fheidhmíocht na seirbhísí iompair ar iarnród i gcás ina bhfuil baint acu lena spriocanna feidhmíochta féin.

Airteagal 50

Creat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta

1. [...]Faoi [24 mhí [...]tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo[...]], **ceapfaidh agus glacfaidh ENIM** 'creat Eorpach le haghaidh athbhreithniú [...]feidhmíochta' tar éis dó dul i gcomhairle leis an páirtithe leasmhara oibríochtúla, **ar creat é lena leagtar síos prionsabail agus nósanna imeachta coitinne.** Cuirfear san áireamh go háirithe sa chreat sin na prionsabal a shainmhínítear in Airteagal 2(3) [...]agus Airteagal 42(3) agus [...]na **tosaíochtaí** oibríochtúla a leagtar amach in Airteagal [...]19 den Rialachán nua maidir le TEN-T] **chomh maith leis na gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh faoi Airteagal 15(6)** de Threoir 2012/34/AE. **Féachfaidh bainisteoirí bonneagair le prionsabail agus nósanna imeachta coiteanna a leanúint. Míneoidh siad sa ráiteas gréasáin an chúis atá le haon imeacht ó na prionsabail agus na nósanna imeachta coiteanna a bhunaítear sa chreat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta.**

1a. Cuirfidh ENIM faoi bhráid ENRRB dréacht den chreat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta laistigh de 18 mí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Cuirfidh ENRRB moladh faoi bhráid ENIM maidir leis an gcreat sin faoi cheann 4 mhí óna bhfaigheann sé an dréacht a d'ullmhaigh ENIM. Tabharfaidh ENIM lánaird ar an moladh sin agus an creat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta á ghlacadh aige.

2. Cumhdófar, **ar a laghad**, leis an gcreat Eorpach, na réimsí feidhmíochta a leagtar amach in Iarscríbhinn VII. Áireofar leis, go háirithe, an méid seo a leanas:

(a) liosta de na saincheisteanna feidhmíochta tosaíochta a dtabharfar aghaidh orthu sna réimsí feidhmíochta a leagtar amach in Iarscríbhinn VII;

(b) táscairí feidhmíochta lenar féidir faireachán a dhéanamh ar dhul chun cinn maidir leis na saincheisteanna feidhmíochta, lena n-áirítear ceanglais mhodheolaíochta agus sonraí chun táscairí den sórt sin a ríomh;

(c) critéir agus nósanna imeachta chun [...]**spriocanna** feidhmíochta a shainiú ar leibhéal na mbainisteoirí bonneagair;

(d) nósanna imeachta chun faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar na heilimintí i bpointí (a) go (c) chomh maith le bearta ceartaitheacha a chur chun feidhme agus na **spriocanna** feidhmíochta[...] a bhaint amach.

3. Ar bhonn mhír 2, pointe (d), déanfaidh ENIM athbhreithniú tráthrialta ar an gcreat Eorpach um athbhreithniú ar fheidhmíocht ar [...]chur chun feidhme an chreata sin arna dhéanamh ag na **bainisteoirí bonneagair** [...]agus, i gcás inarb iomchuí, tabharfaidh sé an creat cothrom[...] le dáta. **Agus an creat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta á thabhairt cothrom le dáta, cuirfidh ENIM dréacht faoi bhráid ENRRB lena mholadh.**

4. [...]

5. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh, lena leagtar amach rialacha mionsonraithe maidir leis na heilimintí i mír 2, pointí (b) go (d), i gcomhréir leis an nós imeachta [...]**scrúdúcháin** dá dtagraítear in Airteagal 72(**3**). **Agus dréachtghníomhartha cur chun feidhme á n-ullmhú** ag an gCoimisiún, cuirfidh sé san áireamh an obair a rinne ENIM i gcomhréir le mír 3[...]**, chomh maith leis an roinn neamhspleách** den tuarascáil Eorpach maidir le hathbhreithniú ar fheidhmíocht dá [...]**dtagraítear in Airteagal 51(2).**

Airteagal 51

Tuarascáil Eorpach maidir le hathbhreithniú ar fheidhmíocht

1. Gan dochar d'Airteagal 15 de Threoir 2012/34/AE agus [23]do na **gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh ar a bhonn**, déanfaidh ENIM tuarascáil Eorpach maidir le hathbhreithniú ar fheidhmíocht a ullmhú agus a fhoilsiú gach bliain faoi [**30** mí [...]tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo] ar bhonn an chreata Eorpaigh um athbhreithniú ar fheidhmíocht dá dtagraítear in Airteagal 50 den Rialachán seo. **Ullmhóidh agus foilseoidh ENIM nuashonrú [...]**ar an tuarascáil gach bliain.

2. [...]Ullmhóidh **ENRRB** cuid neamhspleách den tuarascáil ina soláthrófar a mheasúnú ar fheidhmíocht seirbhísí bonneagair iarnróid agus seirbhísí iompair ar iarnród, moltaí maidir le saincheisteanna feidhmíochta a dtabharfar aghaidh orthu le tosaíocht agus moltaí maidir le bearta chun feidhmíocht a fheabhsú. **Áireoidh ENIM an roinn sin sa tuarascáil dá dtagraítear i mír 1.**

3. Cumhdófar sa tuarascáil maidir le hathbhreithniú ar fheidhmíocht ar a laghad na línte a áirítear sna Conairí Iompair Eorpacha[...] agus áireofar inti an fhaisnéis dá [...]**dtagraítear** in Airteagal[...] 54(3)(g)[...] **den Rialachán nua maidir le TEN-T].** Beidh an fhaisnéis a chuirfear i láthair mionsonraithe go leordhóthanach i dtéarmaí raon feidhme geografach agus [...]cumhdófar léi tréimhse ama fada a dhóthain chun gur féidir léirmhínithe fóinteacha a dhéanamh.

---

[23] [...]

4. Áireofar sa tuarascáil **Eorpach** maidir le hathbhreithniú feidhmíochta roinn thiomnaithe maidir le feidhmíocht an chomhordaithe idir bainisteoirí bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 53 agus maidir leis an sásra comhairliúcháin dá dtagraítear in Airteagal 54 den Rialachán seo.

Airteagal 52[...]

CAIBIDIL V
LÍONRA EORPACH LE HAGHAIDH COMHORDAITHE

Airteagal 53

Comhordú idir bainisteoirí bonneagair

1. I gcás ina ndéantar tagairt don Airteagal seo, déanfaidh bainisteoirí bonneagair comhordú eatarthu féin agus le páirtithe leasmhara ábhartha eile **ar a laghad** maidir leis na freagrachtaí agus na cúraimí a chuirtear ar a n-iontaoibh sa Rialachán seo.

2. [...]

2. Déanfaidh bainisteoirí bonneagair na nithe seo a leanas go háirithe:

(a) struchtúir, nósanna imeachta agus uirlisí eagraíochtúla a bhunú, de réir mar is iomchuí, lena n-áirítear na huirlisí digiteacha dá dtagraítear in Airteagal 62;

(b) comhordú a dhéanamh ar an leibhéal geografach is iomchuí, **lena n-áirítear ar leibhéal na gConairí Iompair Eorpacha**, lena mbaineann na heintitis arb iad is fearr chun torthaí éifeachtacha agus éifeachtúla a bhaint amach, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta;

(c) comhoibriú le bainisteoirí bonneagair eile trí na pointí fócasacha ainmnithe dá dtagraítear in Airteagal 60;

(d) páirt a thabhairt do ENIM nó don Chomhordaitheoir Gréasáin, de réir mar is iomchuí, maidir le hábhair a bhfuil ábharthacht an Aontais ag baint leo[...];

(e) príomheintiteas a cheapadh, aon uair a bheidh baint ag gníomhaithe éagsúla le gníomhaíochtaí comhordúcháin, a thuairisceoidh do ENIM agus a bheidh freagrach as gníomhaíochtaí[...] comhairliúcháin a eagrú;

(f) tagairt a dhéanamh do chásanna ENIM nach féidir teacht ar thorthaí comhaontaithe;

(g) athbhreithniú a dhéanamh ar fheidhmíocht na ngníomhaíochtaí comhordúcháin i gcomhréir le Caibidil IV.

Féadfar comhordú idir bainisteoirí bonneagair a chur chun feidhme ar leibhéal níos mó ná leibhéal amháin, go háirithe maidir le hábhair ina bhfuil gá le comhordú ar leibhéal an Aontais agus laistigh de raon feidhme geografach níos sonraí.

I gcás ina bhfuil baint ag ENIM nó ag an gComhordaitheoir Gréasáin leis an gcomhordú idir na bainisteoirí bonneagair, áiritheoidh siad go gcuirfear gnéithe trasteorann san áireamh go maith.

3. [...]

4. [...]

5. [...]

Airteagal 53a

Comhordú idir na Ballstáit

1. I gcás ina ndéanfar tagairt don Airteagal seo, nó chun trácht trasteorann a chur chun cinn trí aghaidh a thabhairt ar shaincheisteanna maidir le toilleadh, comhordóidh na Ballstáit eatarthu féin. Saineoidh siad go háirithe, i gcás inar gá, nósanna imeachta agus amanna maidir lena gcomhordú.

2. Chun críocha mhír 1, déanfaidh na Ballstáit an méid a leanas, go háirithe:

(a) comhordóidh siad ar an leibhéal geografach is iomchuí agus, a mhéid is féidir, i gcomhthéacs na bhfóram atá ann cheana, chun torthaí éifeachtacha agus éifeachtúla a bhaint amach, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta, go háirithe ar leibhéal na gConairí Iompair Eorpacha;

(b) tabharfaidh siad ról do na Comhordaitheoirí Eorpacha, de réir mar is iomchuí, agus go háirithe nuair a bheidh dul chun cinn á dhéanamh maidir leis na tosaíochtaí oibríochtúla a leagtar amach in Airteagal 19 den [Rialachán nua maidir le TEN-T];

(c) tabharfaidh siad cuireadh don Choimisiún Eorpach maidir le hábhair ina bhfuil gá le comhordú ar leibhéal an Aontais nó i gcás inarb ábhartha ar shlí eile.

Airteagal 54

Sásra comhairliúcháin le haghaidh ábhair Eorpacha agus ábhair trasteorann

0. Áiritheoidh na bainisteoirí bonneagair [...][...]go rachfar i gcomhairle go hiomchuí agus go rialta leis na páirtithe leasmhara maidir **le hábhair Eorpacha agus ábhair trasteorann. Chun na críche sin, cuirfidh siad san áireamh na treoirlínte arna gceapadh ag ENIM dá dtagraítear i mír 1.**

1. Déanfaidh ENIM treoirlínte a ullmhú, a ghlacadh agus a chur chun feidhme chun a áirithiú go rachfar i gcomhairle go hiomchuí agus go tráthrialta leis na páirtithe leasmhara maidir le hábhair Eorpacha agus ábhair trasteorann agus áiritheoidh siad iad sa chreat Eorpach um bainistiú toillte dá dtagraítear in Airteagal 6, sa chreat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44 agus sa chreat Eorpach um athbhreithniú feidhmíochta dá dtagraítear in Airteagal 50. Déanfar na[...] **treoirlínte** sin a fhorbairt agus a chur chun feidhme le tacaíocht ón gComhordaitheoir Gréasáin agus le rannpháirtíocht [...]phointí fócasacha [...]arna n-**ainmniú** ag na mbainisteoirí bonneagair[...] **faoi** Airteagal 60.

2. I gcás ina nglacfaidh ENIM tuairim nó moladh ar dócha go mbeidh tionchar **substaintiúil** [...] aige ar iarratasóirí,[...] ar gheallsealbhóirí agus páirtithe leasmhara oibríochtúla eile, foilseoidh sé dréacht le haghaidh comhairliúcháin leis na páirtithe lena mbaineann.

Tabharfar [...]**ar a laghad dhá sheachtain** do na páirtithe lena mbaineann chun aiseolas a thabhairt maidir [...]**leis an dréacht-tuairim nó leis an dréachtmholadh.** Beidh údaráis na mBallstát rannpháirteach [...]**nuair is gá.**

3. Agus an tuairim chríochnaitheach nó an moladh deiridh **dá dtagraítear i mír 2** á glacadh ag ENIM, cuirfidh sé san áireamh an t-aiseolas a chuirfidh na páirtithe leasmhara ar fáil i gcomhréir leis na treoirlínte **dá dtagraítear i [...]mír 1[...].** I gcás ina mainníonn ENIM gnéithe suntasacha den aiseolas a soláthraíodh a chur san áireamh, soláthróidh sé na cúiseanna le déanamh [...]**amhlaidh**.

Airteagal 55

Eagrú Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair

1. Chun críocha an Rialacháin seo, eagrófar Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair (**ENIM**) dá dtagraítear in Airteagal 7f de Threoir 2012/34/AE i gcomhréir leis an [...]**Airteagal** seo.

2. Beidh [...]gach bainisteoir bonneagair atá freagrach as línte atá mar chuid de chroíghréasán TEN-T agus de chroíghréasán sínte TEN-T[...] ina gcomhaltaí de ENIM. Ceapfaidh siad ionadaí agus ionadaí malartach.

3. [...]Maidir le bainisteoirí bonneagair[...] **nach comhaltaí iad de ENIM** [...]de bhrí nach bhfuil siad [...]freagrach as **na línte dá dtagraítear i mír 2**, tá cead acu a bheith [...]rannpháirteach in ENIM [...]**gan cearta vótála a bheith acu. Féadfaidh siad ráitis a chur isteach lena mbreithniú ag ENIM.**

3a. Na bainisteoirí bonneagair atá freagrach as línte ar cuid iad de chroíghréasán TEN-T agus de chroíghréasán leathnaithe na Stát ar comhaltaí iad de Chomhlachas Saorthrádála na hEorpa (CSTE) agus de Pháirtithe Oirdheisceart na hEorpa sa Chonradh lena mbunaítear an Comhphobal Iompair arna shíniú ag an Aontas i gcomhréir le Cinneadh (AE) 2017/1937 ón gComhairle, beidh sé de cheart acu a bheith ina gcomhaltaí, gan cearta vótála, de ENIM ar choinníoll go gcuireann na Stáit nó na páirtithe sin an Rialachán seo i bhfeidhm de bhun comhaontú idirnáisiúnta arna thabhairt i gcrích leis an Aontas agus i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach faoin gcomhaontú sin.

<u>Tabharfaidh ENIM socruithe oibre i gcrích lena saineofar mionsonraí rannpháirtíocht na mbainisteoirí bonneagair lena mbaineann.</u>

<u>3b. Gan dochar do mhír 3a, féadfaidh ENIM, ar bhonn *ad hoc*, cuireadh a thabhairt do bhainisteoirí bonneagair ó thríú tíortha a bheith rannpháirteach ina chruinnithe mar bhreathnóirí, gan cearta vótála a bheith acu.</u>

<u>3c. Soláthróidh comhaltaí ENIM na hacmhainní atá de dhíth ar ENIM chun a chúraimí a chomhlíonadh.</u>

4. [...] **<u>Tar éis dó dul i gcomhairle</u>** leis an gCoimisiún, glacfaidh agus foilseoidh ENIM a rialacha nós imeachta. Eagróidh sé a ghníomhaíochtaí i gcomhréir[...] leis na rialacha nós imeachta **<u>sin</u>**.

5. Déanfaidh ENIM a chuid cinntí trí thromlach **<u>[...]dhá thrian dá chomhaltaí</u>**, mura bhforáiltear dá mhalairt sa rialacha nós imeachta. Beidh vóta amháin ag gach comhalta ó Bhallstát amháin le chéile. I gcás ina bhfuil comhalta **<u>ionadaíoch</u>** as láthair, beidh comhalta malartach an duine sin i dteideal an ceart sin vótála a fheidhmiú.

6. Tiocfaidh ENIM le chéile go tráthrialta. Toghfaidh sé cathaoirleach as measc na gcomhaltaí[...] **<u>i gcomhréir leis an nós imeachta vótála dá dtagraítear i mír 5.</u>**

7. Beidh an Coimisiún ina chomhalta gan vóta ar ENIM. Tacóidh sé le hobair ENIM agus éascóidh sé comhordú idir **<u>na comhaltaí.</u>**

8. Saineoidh ENIM a chlár oibre. Cumhdóidh an clár oibre tréimhse dhá bhliain[...] ar a laghad **<u>agus cúig bliana ar a mhéad</u>**. Rachaidh ENIM i gcomhairle le hiarratasóirí agus geallsealbhóirí[...] oibríochtúla eile, agus na **<u>treoirlínte</u>** dá dtagraítear in Airteagal 54 á leanúint aige[...], maidir leis an dréachtchlár oibre, agus i gcomhairle **<u>freisin</u>** leis an gCoimisiún, le Gníomhaireacht Iarnróid an Aontais[...], leis an gComhghnóthas um Iarnród na hEorpa agus, de réir mar is iomchuí le geallsealbhóirí eile**<u>.</u>**

Airteagal 56

Freagrachtaí ENIM

1. De bhreis ar na cúraimí a leagtar síos in Airteagal 7f de Threoir 2012/34/AE, beidh ENIM freagrach as na cúraimí uile a shanntar dó sa Rialachán seo. **Ní fhéadfar na cúraimí sin a tharmligean.** Déanfaidh sé, go háirithe, an méid seo a leanas:

(a) an creat Eorpach um bainistíocht acmhainneachta dá dtagraítear in Airteagal 6 a ghlacadh;

(b) an creat Eorpach um chomhordú i ndáil le **bainistiú tráchta trasteorann, suaite agus géarchéime** dá dtagraítear in Airteagal 44 a ghlacadh;

(c) an creat Eorpach um athbhreithniú feidhmíochta, dá dtagraítear in Airteagal 50 a ghlacadh;

(ca) struchtúr coiteann a ghlacadh le haghaidh an ráitis gréasáin agus sceideal coiteann le haghaidh comhairliúcháin, dá dtagraítear in Airteagal 61;

(d) tuairimí agus moltaí a ghlacadh do bhainisteoirí bonneagair i gcomhréir le forálacha an Rialacháin seo agus ar a thionscnamh féin;

(e)[…][...]

(f) [...]an comhordú idir bainisteoirí bonneagair **a eagrú, le rannchuidiú ón gComhordaitheoir** Gréasáin, i gcomhréir le hAirteagal 53.

2. [...]

Ní bheidh aon chumhachtaí ceaptha beartais ná rialála ag ENIM.

1a. Bunóidh ENIM meithleacha chun a áirithiú go ndéanfar comhordú idir bainisteoirí bonneagair agus geallsealbhóirí oibríochtúla eile, lena n-áirítear oibreoirí saoráidí seirbhíse agus oibreoirí iompair idirmhódaigh, agus go rachfar i gcomhairle leis na geallsealbhóirí oibríochtúla sin. Féadfaidh comhaltaí na meithleacha tuairim a eisiúint maidir le haon togra ó ENIM a mbeidh iarmhairtí aige ar gheallsealbhóirí oibríochtúla. Féadfaidh siad tuairimí féintionscnaimh a eisiúint freisin a dhíreofar chuig ENIM.

Airteagal 57

Trédhearcacht

1. Áiritheoidh ENIM go gcuirfear ar fáil go poiblí ar a shuíomh gréasáin a bhallraíocht, a **fheidhmíocht** agus an fhaisnéis ábhartha uile faoina chuid oibre. Áireofar ann sonraí teagmhála grúpaí comhordaithe tiomnaithe, arna mbunú ag na bainisteoirí bonneagair agus tagairtí d'uirlisí comhordaithe agus do nósanna imeachta i gcomhréir le hAirteagal 53.

2. Tabharfaidh ENIM [...]cuireadh do na Comhordaitheoirí Eorpacha agus, i gcás inarb ábhartha, ionadaithe na mBallstát, chuig a chruinnithe d'fhonn saincheisteanna a bhaineann le forbairt an bhonneagair iarnróid a phlé agus chun comhar leis na Comhordaitheoirí Eorpacha a áirithiú, mar a leagtar amach sa [Rialachán nua TEN-T].[...]

Airteagal 58

An Comhordaitheoir Gréasáin

1. Ceapfaidh [...]**ENIM** eintiteas neamhchlaonta inniúil faoi [12 mhí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo] chun na feidhmeanna dá dtagraítear in Airteagal 59 a chomhlíonadh. **Ainmneofar** [...]an t-eintiteas sin mar [...]Chomhordaitheoir Gréasáin .

Soláthróidh comhaltaí ENIM na hacmhainní atá de dhíth ar an gComhordaitheoir Gréasáin chun a chúraimí a chomhlíonadh. Sula gceapfar an Comhordaitheoir Gréasáin , rachaidh [...]**comhaltaí ENIM** i gcomhairle leis an gCoimisiún [...]maidir leis an eintiteas ainmnithe agus maidir leis na gnéithe seo a leanas:

(a) na téarmaí agus na coinníollacha a bhaineann leis an gComhordaitheoir Gréasáin a cheapadh;

(b) na coinníollacha faoina dtarraingeofar siar an ceapachán agus **faoina gceapfar Comhordaitheoir nua;**

(c) an nós imeachta chun faireachán a dhéanamh go tráthrialta ar a chuid oibre agus chun a mheas ar cuireadh a chuid cúraimí i gcrích go héifeachtach aige;

(d) aon dualgais agus cúraimí breise oibríochtúla an Chomhordaitheora Gréasáin.

Gnéithe a chumhdaítear le pointí (a) go (c) den mhír seo, déanfar iad a rialú le rialacha nós imeachta ENIM arna nglacadh de bhun Airteagal 55. Sonrófar dualgais agus cúraimí oibríochtúla an Chomhordaitheora Gréasáin dá dtagraítear i bpointe (d) den mhír seo sa ghníomh lena gceapfaidh ENIM an Comhordaitheoir Gréasáin.

2. Forfheidhmeoidh an Comhordaitheoir Gréasáin a chuid cúraimí ar bhealach neamhchlaonta **trédhearcach** cost-éifeachtúil[...]. Chun na críche sin, cuirfidh sé a chlár oibre bliantúil maidir leis na cúraimí a leagtar amach sa Rialachán seo faoi bhráid ENIM chomh maith le tuarascáil bhliantúil ar chur chun feidhme an chláir bhliantúil. **Formheasfaidh ENIM an clár oibre bliantúil agus an tuarascáil bhliantúil sula nglacfar iad.**

Airteagal 59

Cúraimí agus freagrachtaí an Chomhordaitheora Gréasáin

Déanfaidh an Comhordaitheoir Gréasáin na cúraimí seo a leanas mar thaca le ENIM:

(a) feidhmeoidh sé mar rúnaíocht agus ullmhóidh sé cruinnithe, doiciméid, cinntí agus tuairimí [...][...]ENIM, **go háirithe trí chur le** hullmhú an chreata Eorpaigh um bainistiú toillte dá dtagraítear in Airteagal 6, an chreata Eorpaigh um bainistiú tráchta, suaite agus géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44 agus an chreata Eorpaigh um athbhreithniú ar fheidhmíocht dá dtagraítear in Airteagal 50;

(c) cuirfidh sé leis an gcomhordú oibríochtúil idir bainisteoirí bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 53;

(d) sainaithneoidh sé rialacha, nósanna imeachta agus uirlisí faoi raon feidhme an Rialacháin seo agus a glacadh ar leibhéal náisiúnta nó bainisteora bhonneagair a chruthaíonn constaicí do sheirbhísí ilghréasáin iarnróid mar a leagtar amach sa Rialachán seo, agus **molfaidh sé do ENIM modhanna chun seirbhísí iarnróid trasteorann a éascú;**

(da) rannchuideoidh sé leis an gcomhordú idir bainisteoirí bonneagair maidir le pleanáil straitéiseach toillte i gcomhréir le hAirteagal 14 trí dhearaí sonracha tráthchláir a fhorbairt lena n-éascófar conairí traenach fadraoin ilghréasáin iomaíocha;

(e) feidhmeoidh sé mar phointe teagmhála thar ceann na mbainisteoirí bonneagair i dtaca le [...]**soláthar faisnéise**, go háirithe faisnéis a[...] bhaineann le teagmhais iarnróid agus srianta toillte sealadacha;

(f) feidhmeoidh sé mar chéadphointe teagmhála[...] , agus soláthróidh sé modhanna teagmhála le gníomhaithe ábhartha ar bainisteoirí bonneagair agus geallsealbhóirí oibríochtúla eile[...] iad.

(g) [...]

Airteagal 60

Pointí fócasacha chun bainisteoirí bonneagair a chomhordú

1. Chun comhordú a áirithiú idir bainisteoirí bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 53, ainmneoidh na bainisteoirí bonneagair pointí fócasacha. Gníomhóidh an pointe fócasach mar an comhéadan lárnach idir eagraíocht an bhainisteora bhonneagair agus na heintitis eile atá rannpháirteach sna gníomhaíochtaí comhordaithe.

1a. I gcás gach Conaire Iompair Eorpaigh, féadfaidh bainisteoirí bonneagair a bhainistíonn cuid den Chonair Iompair Eorpach sin pointe fócasach aonair a ainmniú chun gníomhú mar an comhéadan lárnach idir na bainisteoirí sin agus na heintitis eile a bhfuil baint acu leis na gníomhaíochtaí comhordúcháin, i gcomhréir le pointe (a) de mhír 2 d’Airteagal 53.

1b. Gníomhóidh an pointe fócasach aonair ainmnithe dá dtagraítear i mír 1a mar phointe teagmhála d’iarratasóirí agus do gheallsealbhóirí oibríochtúla eile chun seirbhísí iompair iarnróid trasteorann a sheoladh nó a athrú nó chun tacaíocht a eagrú do ghníomhaíochtaí *ad hoc*, go háirithe chun aghaidh a thabhairt ar na géarchéimeanna dá dtagraítear in Airteagal 47.

<u>1c. Déanfaidh an pointe fócasach aonair ainmnithe dá dtagraítear i mír 1a faireachán ar leithdháileadh na n-iarrataí ilghréasáin ar thoilleadh ar an gcuid sin de na Conairí Iompair Eorpacha is línte iarnróid go dtí deireadh an tráthchláir oibre bhliantúil.</u>

2. Cuirfidh na bainisteoirí bonneagair ENIM ar eolas gan mhoill faoi aon athruithe i bpointí fócasacha le cur san áireamh i bhfoilseacháin dá dtagraítear in Airteagal 57(1)[...].

Airteagal 61

Struchtúr, clár agus sceideal comhchoiteann le haghaidh ráitis ghréasáin

1. Ullmhóidh agus glacfaidh ENIM struchtúr comhchoiteann don ráiteas gréasáin dá dtagraítear in Airteagal 27 de Threoir 2012/34/AE, a chuirfidh san áireamh an fhaisnéis a liostaítear in Iarscríbhinn IV a ghabhann leis an Treoir sin, Iarscríbhinn IV a ghabhann leis an Rialachán seo, agus sceideal comhchoiteann le haghaidh chomhairliúchán na bpáirtithe leasmhara maidir leis an dréachtráiteas gréasáin. Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar an struchtúr agus an sceideal sin agus ráiteas gréasáin á ullmhú acu.

2. Agus an ráiteas gréasáin dá dtagraítear in Airteagal 27 de Threoir 2012/34/AE á ullmhú, tabharfaidh an bainisteoir bonneagair lánaird ar an gcreat Eorpach um bainistiú toillte **<u>dá dtagraítear in Airteagal 6 den Rialachán seo,</u>** an creat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú **<u>dá dtagraítear in Airteagal 44 den Rialachán seo</u>** gus an creat Eorpach um athbhreithniú[...] ar fheidhmíocht[...], dá dtagraítear in [...]**<u>Airteagal</u>** 50 den Rialachán seo.

3. […] **<u>Míneoidh bainisteoirí bonneagair</u>** […], sa ráiteas gréasáin, **<u>an chúis atá leis an imeacht ón struchtúr agus ón sceideal dá dtagraítear i mír 1 agus ó na cearta Eorpacha dá dtagraítear i mír 2</u>** agus cuirfidh siad **<u>na cúiseanna sin</u>** in iúl don chomhlacht rialála inniúil agus do Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair.

Airteagal 62

Bainistiú toillte agus tráchta a dhigitiú

1. Áiritheoidh bainisteoirí bonneagair go gcuirfear próisis bainistithe toillte agus tráchta faoi raon feidhme an Rialacháin seo i bhfeidhm trí uirlisí digiteacha agus seirbhísí digiteacha.

Comhlíonfaidh uirlisí bainistithe toillte na ceanglais a bhaineann leis an bpróiseas pleanála agus leithdháilte toillte a leagtar síos i gCaibidil II den Rialachán seo agus leis na ceanglais a shainítear i dTreoir (AE) 2016/797 agus sna gníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme arna nglacadh ar a bhonn sin. Féadfaidh bainisteoirí bonneagair leanúint d'úsáid a bhaint as uirlisí bainistithe toillte a bhí ann roimh an dáta cur i bhfeidhm dá dtagraítear in Airteagal 77(2)(d) ar choinníoll gur féidir leis na bainisteoirí bonneagair na ceanglais thuasluaite a chomhlíonadh agus na huirlisí sin á n-úsáid.

2. Déanfaidh na huirlisí digiteacha a imscaradh agus na seirbhísí digiteacha a soláthraíodh na nithe seo a leanas:

(a) […] feidhmíocht agus […] cáilíocht **éifeachtach** na seirbhísí a **sholáthair** […] bainisteoirí bonneagair d'iarratasóirí **a áirithiú**, lena n-áirítear idir-inoibritheacht iomlán;

(b) […] trédhearcacht na bainistithe toillte agus tráchta iarnróid **a áirithiú** ar fud a gcéimeanna uile, **lena n-áirítear trí réitigh fíor-ama a imscarfar de réir a chéile**;

(c) an t-ualach riaracháin d'iarratasóirí a laghdú trí gach píosa faisnéise a iarraidh an t-aon uair amháin agus trí fhaisnéis nó sonraí a sholáthar in aon ionad amháin, lena n-áirítear a mhéid a bhaineann le seirbhísí trasteorann[…]**;**

(d) ailíniú sonraí leis an gclár bonneagair dá dtagraítear in Airteagal 49 de Threoir (AE) 2016/797 a áirithiú.

3. […]

4. Cuirfidh bainisteoirí bonneagair **le** hobair an Chomhghnóthais um Iarnród na hEorpa maidir le saincheisteanna a thagann faoi raon feidhme an Rialacháin seo. Chun na críche sin, […] **áiritheoidh** Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair agus na bainisteoirí bonneagair ionadaíocht iomchuí sa Ghrúpa Stiúrtha don Cholún Córasach agus an Grúpa Imscartha dá dtagraítear faoi seach in Airteagail 96 agus 97 de Rialachán (AE) 2021/2085.

5. Malartóidh bainisteoirí bonneagair, […] iarratasóirí agus, i gcás inarb ábhartha, oibreoirí na saoráidí seirbhísí […] faisnéis dhigiteach a bhaineann le bainistiú toillte agus bainistiú tráchta trí bhíthin uirlisí digiteacha agus seirbhísí digiteacha atá bunaithe ar ailtireacht chomhchuibhithe agus lena mbaineann comhéadain chaighdeánaithe nó comhchórais i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/797 agus na sonraíochtaí […] a glacadh […] **ar bhonn na Treorach sin**.

I gcás seirbhísí iarnróid il-ghréasáin **nó seirbhísí trasteorann**, soláthróidh bainisteoirí bonneagair seirbhísí digiteacha agus faisnéis dhigiteacha trí chomhéadan aonair nó comhchórais a forbraíodh agus a imscaradh faoi chomhordú Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair […], **go háirithe chun leithdháileadh toillte a bhainistiú**.

5a. Faoin [6 mhí tar éis an dáta cur i bhfeidhm dá dtagraítear in Airteagal 77(2)(d)], soláthróidh Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair treoirlínte maidir leis na ceanglais fheidhmiúla agus theicniúla le haghaidh malartú faisnéise faoi mhír 5 idir bainisteoirí bonneagair, iarratasóirí agus, i gcás inarb ábhartha, oibreoirí saoráidí seirbhíse, agus obair an Chomhghnóthais um Iarnród na hEorpa á cur san áireamh.

CAIBIDIL VI
FORMHAOIRSEACHT RIALÁLA AR BHAINISTIÚ TOILLTE AGUS TRÁCHTA

ROINN 1

Na comhlachtaí rialála

Airteagal 63

Freagrachtaí na gcomhlachtaí rialála

1. **Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar** […] na feidhmeanna agus na cumhachtaí a leagtar síos in Airteagal 56 de Threoir 2012/34/AE […] **a** fheidhmiú freisin […] maidir leis na hábhair a chumhdaítear leis an Rialachán seo. Go háirithe, déanfaidh an comhlacht rialála faireachán ar ghníomhaíochtaí bainisteoirí bonneagair mar a leagtar amach i gCaibidlí II go V **den Rialachán seo** agus fíoróidh sé comhlíontacht leis an Rialachán seo ar a thionscnamh féin agus d'fhonn idirdhealú in aghaidh iarratasóirí a chosc.

2. Beidh an ceart […] **ag** iarratasóir, ag údarás náisiúnta, réigiúnach nó áitiúil atá freagrach as **seirbhísí** iompar **iarnróid** chun achomharc a dhéanamh chuig an gcomhlacht rialála […] **faoin nós imeachta a leagtar amach in Airteagal** 56 de Threoir 2012/34/AE má chreideann sé gur caitheadh go héagothrom leo, go ndearnadh idirdhealú ina n-aghaidh nó go ndearna an bainisteoir bonneagair éagóir ar aon bhealach eile dóibh agus é ag déanamh na gníomhaíochtaí a leagtar amach i gCaibidlí II, III, IV agus V den Rialachán sin […].

ROINN 2

Líonra Eorpach na gComhlachtaí Rialála Iarnróid

Airteagal 64

Comhar na gcomhlachtaí rialála laistigh de Ghréasán Eorpach na gComhlachtaí Rialála Iarnróid (ENRRB)

1. Chun críoch a bhfreagrachtaí faoin Rialachán seo a chomhlíonadh, rachaidh na comhlachtaí rialála i gcomhar faoi chuimsiú ENRRB […] **arna mbunú faoi** Airteagal 57(1) de Threoir 2012/34/AE, lena n-áirítear trí comhairliúcháin agus imscrúduithe comhpháirteacha, trí thuairimí nó moltaí a ghlacadh nó trí ghníomhaíochtaí ábhartha eile. Soláthróidh comhlachtaí rialála an fhaisnéis uile is gá do ENRRB **i gcomhréir le mír 6**.

   I gcás ina ngníomhaíonn ENRRB faoi raon feidhme an Rialacháin seo, beidh na cúraimí agus na freagrachtaí aige agus eagróidh sé a chuid oibre mar a shainmhínítear i roinn 2 na Caibidle seo.

2. I gcás gearáin nó imscrúdú féintionscnaimh ar ábhar a thagann faoi raon feidhme an Rialacháin seo agus a dhéanann difear do rochtain ar nó d'úsáid gréasáin iarnróid i níos mó ná Ballstát amháin, cuirfidh an comhlacht rialála lena mbaineann ENRRB agus an Coimisiún ar an eolas maidir leis an ngearán nó an t-imscrúdú.

3. D'fhéadfadh comhlacht rialála aon ábhar ábhartha, gearán nó imscrúdú a tharchur chuig ENRRB le haghaidh seisiún tuairimíochta nó le haghaidh tuairim nó moladh a ghlacadh.

4. Agus cinntí á ndéanamh maidir le hábhair […] **a dhéanann difear do sheirbhísí iarnróid trasteorann**, rachaidh na comhlachtaí rialála lena mbaineann i gcomhar chun a gcinntí faoi seach a ullmhú faoi chomhordú ENRRB chun réiteach an ábhair a thabhairt i gcrích. Chun na críche sin, déanfaidh na comhlachtaí rialála lena mbaineann a bhfeidhmeanna i gcomhréir le mír 1 den Airteagal seo agus le hAirteagal 56 de Threoir 2012/34/AE. Cuirfidh siad san áireamh aon tuairim agus moladh ábhartha arna ghlacadh ag ENRRB agus soláthróidh siad na cinntí sin do ENRRB.

4a. I gcás ina mbeidh cinntí éagsúla ó na comhlachtaí rialála lena mbaineann mar thoradh ar an gcomhar dá dtagraítear i mír 4, soláthróidh na comhlachtaí míniú do ENRRB ina leagfar amach na difríochtaí.

5. I gcás ina nglacann comhlacht rialála cinneadh, a imíonn ó aon tuairim nó moladh ábhartha ENRRB nó i gcás ina ndiúltaíonn sé cinneadh a ghlacadh, soláthróidh sé chuig ENRRB míniú lena leagtar amach na difríochtaí agus a réasúnú nach leanann sé tuairimí nó moltaí ENRRB.

6. Freagróidh na comhlachtaí rialála a chuaigh ENRRB i gcomhairle leo laistigh de na sprioc-amanna a shocraigh ENRRB agus, arna iarraidh sin do ENRRB, soláthróidh siad an fhaisnéis uile a bhfuil an ceart acu a iarraidh faoina ndlí náisiúnta. Ní fhéadfar an fhaisnéis sin a úsáid ach amháin chun críocha na gníomhaíochtaí a dhéanann na comhlachtaí rialála i gcomhréir leis an Rialachán seo.

7. Soláthróidh bainisteoirí bonneagair, gan mhoill, an fhaisnéis uile is gá chun críche an gearán nó imscrúdú a láimhseáil dá dtagraítear san Airteagal seo agus a d’iarr comhlacht rialála an Bhallstáit ina bhfuil an bainisteoir bonneagair lonnaithe. Beidh an ceart ag comhlachtaí rialála faisnéis ó ENIM a iarraidh maidir le himscrúduithe i gcomhréir lena n-inniúlacht. Beidh comhlachtaí rialála i dteideal faisnéis den sórt sin a aistriú chuig ENRRB.

8. Soláthróidh comhlachtaí rialála iarnróid na hacmhainní is gá le haghaidh fheidhmiú ENRRB.

Airteagal 64a

Eagrú agus struchtúr Ghréasán Eorpach na gComhlachtaí Rialála Iarnróid (ENRRB)

Chun críoch an Rialacháin seo, eagrófar ENRRB ar an gcaoi seo a leanas:

(a) Bord Comhlachtaí Rialála (an 'Bord');

(b) Rúnaíocht.

Áiritheoidh comhlachtaí rialála oibriú na Rúnaíochta.

ROINN 2 […]

[…]

Airteagal 65

Cúraimí agus freagrachtaí ENRRB

1. I dteannta a gcúraimí faoi Threoir 2012/34/AE, beidh na cúraimí agus na freagrachtaí a leagtar síos sa Rialachán seo ag ENRRB. **Déanfaidh ENRRB aon tuairim agus aon mholadh atá glactha aige a chur ar fáil go poiblí. Ní bheidh aon chumhachtaí ceaptha beartais ná rialála ag ENRRB.**

2. Comhordóidh ENRRB**, i gcás inarb ábhartha,** gníomhaíochtaí comhair uile na gcomhlachtaí rialála iarnróid a leagtar amach in Airteagal 64 agus cuirfidh sé ailíniú cinntí comhlachtaí rialála chun cinn i ndáil le seirbhísí iarnróid […] **trasteorann**.

3. […]**4.Féadfaidh iarratasóirí** ENRRB **a chur ar an eolas** […]

4. […] […] **<u>maidir le saincheisteanna a thagann faoi</u>** raon feidhme an Rialacháin seo […] a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do rochtain ar nó úsáid bhonneagair iarnróid i níos mó ná Ballstát amháin. I gcás ina bhfaigheann ENRRB […] **<u>faisnéis</u>** den sórt sin, aistreoidh sé chuig an gcomhlacht rialála inniúil nó na comhlachtaí rialála inniúla í gan mhoill.

<u>Féadfaidh ENRRB a chinneadh tuairim nó moladh a ghlacadh maidir leis na saincheisteanna sin.</u> Sna cásanna sin, cuirfidh ENRRB go láithreach na comhlachtaí rialála […] lena mbaineann ar an eolas faoina rún […] **<u>ina leith sin</u>**.

5.[…] Cuirfidh ENRRB a thuairim nó a mholadh faoi bhráid na gcomhlachtaí rialála […] lena mbaineann laistigh de **<u>4 seachtaine</u>** […] ó fuarthas an fhaisnéis ábhartha uile maidir leis an […] **<u>saincheist lena mbaineann</u>**. Féadfaidh ENRRB síneadh a chur leis an tréimhse le haghaidh ábhair an-chasta.

6. Forbróidh ENRRB prionsabail agus cleachtais choiteanna […] **<u>chun go nglacfaidh na comhlachtaí rialála</u>** na cinntí dá gcumhachtaítear […] **<u>na comhlachtaí sin</u>** faoin Rialachán seo.

<u>7. Cuirfidh ENRRB moltaí ar fáil maidir leis an gcreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6, an creat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal 44 agus an creat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta dá dtagraítear in Airteagal 50, sula nglacfaidh Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair iad.</u>

<u>8. Ullmhóidh ENRRB roinn neamhspleách den tuarascáil Eorpach maidir le hathbhreithniú ar fheidhmíocht dá dtagraítear in Airteagal 51, ina soláthrófar a mheasúnú agus a mholtaí maidir le feidhmíocht seirbhísí bonneagair iarnróid agus seirbhísí iompair ar iarnród. Cuirfidh sé comhairle ar fáil don Choimisiún agus do na Comhordaitheoirí Eorpacha maidir le hábhair a bhaineann le feidhmíocht seirbhísí bonneagair iarnróid agus seirbhísí iompair iarnróid.</u>

<u>9. Cuirfidh ENRRB a thuairimí nó a mholtaí ar fáil don Choimisiún maidir le haon easnaimh sa phróiseas comhordúcháin dá dtagraítear in Airteagal 14 agus, arna iarraidh sin don Choimisiún, maidir le bearta éigeandála arna nglacadh ag na Ballstáit a bhfuil tionchar suntasach acu ar thrácht trasteorann dá dtagraítear in Airteagal 47(5).</u>

10. Cuirfidh ENRRB a thuairim nó a mholadh faoi bhráid Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair maidir leis na treoirlínte a d'fhorbair an Líonra i ndáil leis an sainmhíniú ar choinníollacha as a n-eascraíonn pionós, dá dtagraítear in Airteagal 40(3).

Airteagal 66 […]

[…]

Airteagal 67

Comhdhéanamh agus eagrúchán an Bhoird […]

1. Is comhaltaí **den Bhord a bheidh** sna […] Comhlachtaí Rialála […] ó gach Ballstát a bhfuil gréasán iarnróid in úsáid acu […] […].

Ceapfaidh siad ionadaí agus ionadaí malartach den Bhord.

Beidh na hionadaithe ina gceann nó ina leascheann den chomhlacht rialála dá dtagraítear in Airteagal 55 de Threoir 2012/34/AE. […] Ceapfar […] an comhalta malartach as rialachas nó as bainistíocht an chomhlachais rialála nó, i gcásanna nach féidir é sin a dhéanamh, as a fhoireann.

3. Gníomhóidh comhaltaí an Bhoird […] go neamhspleách agus go hoibiachtúil chun leasa an Aontais, gan beann ar aon leasanna náisiúnta nó pearsanta ar leith. Ní iarrfaidh siad agus ní ghlacfaidh siad le treoracha ó aon rialtas, institiúid, duine nó comhlacht.

4. Cuirfidh Rúnaíocht ENRRB liosta cothrom le dáta **d'ionadaithe de** chomhaltaí an Bhoird agus a gcomhaltaí malartacha, in éineacht le dearbhuithe maidir le leasanna, ar fáil go poiblí.

5. Tar éis dó dul i gcomhairle leis an gCoimisiún, glacfaidh agus foilseoidh an Bord a rialacha nós imeachta. Féadfaidh na rialacha nós imeachta socruithe vótála níos mionsonraithe a bhunú, go háirithe an nós imeachta le haghaidh vótála ar ábhair phráinneacha.

6. Déanfaidh an Bord a chuid cinntí trí thromlach dhá thrian dá chomhaltaí, mura bhforáiltear dá mhalairt sna rialacha nós imeachta. Beidh aon vóta amháin ag gach comhalta. I gcás ina bhfuil comhalta ionadaíoch as láthair, beidh comhalta malartach an duine sin i dteideal an ceart sin vótála a fheidhmiú.

7. Beidh an Coimisiún ina chomhalta gan vóta ar an mBord. Déanfaidh sé obair an Bhoird a chomhordú agus tacóidh sé leis agus cuirfidh sé moltaí faoi bhráid an Bhoird, de réir mar is iomchuí.

8. Soláthróidh an Rúnaíocht na seirbhísí is gá chun na cruinnithe agus obair an Bhoird a eagrú.

9. I gcomhréir le rialacha nós imeachta an Bhoird, féadfaidh an Bord a chinneadh meithleacha a bhunú chun obair ENRRB a eagrú maidir le hábhair shonracha a bhaineann le cur chun feidhme an Rialacháin seo, go háirithe maidir le hábhair a bhaineann le feidhmíocht seirbhísí bonneagair iarnróid.

Beidh na meithleacha oscailte do rannpháirtíocht saineolaithe ó chomhlachtaí rialála iarnróid agus ón gCoimisiún. Féadfar cuireadh a thabhairt do na saineolaithe ó pháirtithe leasmhara oibríochtúla agus ó chomhlachtaí poiblí nó príobháideacha eile a bheith rannpháirteach sna meithleacha sin ar bhonn *ad hoc*.

Airteagal 68

Ról agus cúraimí an Bhoird

1. Déanfaidh an Bord cúraimí uile ENRRB a leagtar amach sa Rialachán seo.

2. Déanfaidh an Bord na nithe seo a leanas go háirithe:

(a) tuairimí nó moltaí **<u>ENRRB</u>** maidir le gearáin nó imscrúduithe […] a **<u>chuireann</u>** […] comhlacht(aí) […] rialála chuige de bhun Airteagal […] **<u>64(3)</u>** a ghlacadh**<u>, i gcomhréir leis na rialacha nós imeachta a leagtar síos in, nó dá dtagraítear in, Airteagal 67</u>**;

(b) tuarascáil bhliantúil ar ghníomhaíochtaí ENRRB a dhréachtú agus a ghlacadh;

(c) meithleacha a bhunú agus a gCathaoirligh sin a ainmniú.

Airteagal 69 […]

[…]

Airteagal 70 […]

[…]

CAIBIDIL VII
FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 71

An tarmligean a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.

2. Tabharfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagail 10(8), 11(2), 21(9), 38(3), 39(9), ***[…]*** agus **48(3)** […] don Choimisiún go ceann tréimhse 5 bliana ón [1 Eanáir […] **<u>2029</u>**]. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná 9 mí roimh dheireadh na tréimhse 5 bliana, tuarascáil a tharraingt suas i leith tharmligean na cumhachta. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfhaid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná 3 mhí roimh dheireadh gach tréimhse.

<u>3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na gcumhachtaí dá dtagraítear in Airteagail 10(8), 11(2), 21(9), 38(3), 39(9) agus 48(3) a chúlghairm tráth ar bith. Le cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghnímh tharmligthe atá i bhfeidhm cheana.</u>

<u>4. Sula nglacfaidh sé gníomh tarmligthe, rachaidh an Coimisiún i gcomhairle le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.</u>

<u>5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra, an tráth céanna, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoi.</u>

<u>6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagail 10(8), 11(2), 21(9), 38(3), 39(9) agus 48(3) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse 2 mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú 2 mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.</u>

Airteagal 72

Nós imeachta coiste

1. Beidh an coiste dá dtagraítear in Airteagal 62 de Threoir 2012/34/AE de chúnamh ag an gCoimisiún. Beidh an coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

2**[…] 3**. I gcás ina dtagraítear don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal […] **5** de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

3.[…]I gcás […] **nach dtabharfaidh an coiste tuairim ar bith uaidh, ní ghlacfaidh an Coimisiún an dréachtghníomh cur chun feidhme agus** beidh feidhm ag Airteagal 5**(4), an tríú fomhír,** de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Airteagal 73

Tuairisciú agus athbhreithniú

[…] **Faoi** [***10 mbliana tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo***], déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar thionchar an Rialacháin seo ar an earnáil iarnróid agus cuirfidh sé tuarascáil maidir lena chur chun feidhme faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle, Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Choiste na Réigiún.

Measúnófar sa tuarascáil go háirithe:

(a) tionchar an Rialacháin seo ar fheidhmíocht na seirbhísí bonneagair iarnróid;

(b) tionchar an Rialacháin seo ar fhorbairt seirbhísí **iompair** iarnróid, go háirithe seirbhísí idirnáisiúnta, seirbhísí fad-achair agus seirbhísí lasta;

(ba) tionchair airgeadais agus riaracháin an Rialacháin seo ar na bainisteoirí bonneagair agus páirtithe leasmhara oibríochtúla eile, comhlachtaí rialála agus údaráis na mBallstát;

(c) obair […] **Líonra Eorpach na mBainisteoirí Bonneagair**, an Chomhordaitheora Gréasáin […] **agus** […] […] **ENRRB** go ginearálta agus i ndáil le critéir, modheolaíochtaí agus nósanna imeachta coiteanna a fhorbairt, a ghlacadh agus a chur chun feidhme[…]**;**

(d) […] **éifeachtúlacht na** sásraí comhordúcháin […] **laistigh** den **chreat** Eorpach […] **um thoilleadh a bhainistiú** dá dtagraítear in […] **Airteagal** 6, **an creat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite** agus **bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú dá dtagraítear in Airteagal** 44 […] **agus an creat Eorpach le haghaidh athbhreithniú feidhmíochta dá dtagraítear in Airteagal 50**;

[…]

(e) feidhmiú na gcritéar socheacnamaíoch, oibríochtúil agus comhshaoil, agus an gá atá le togra a thíolacadh, más iomchuí, maidir le leasuithe a d'fhéadfaí a dhéanamh ar Airteagail 25 agus 37.

Airteagal 74

Leasuithe ar Threoir 2012/34/AE

1. Leasaítear Treoir 2012/34/AE mar a leanas:

(a) In Airteagal 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c):

'(c) na prionsabail agus na nósanna imeachta infheidhme maidir le muirir bhonneagair iarnróid a shocrú agus a bhailiú mar a leagtar amach i gCaibidil IV.'

(b) In Airteagal 2, scriostar mír 6;

(c) **In Airteagal 3,** scriostar pointí (20), (22), (23), (27) agus (28);

(d) Scriostar Airteagal 7b;

(da) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 27(2):

<u>‘2. Beidh faisnéis sa ráiteas gréasáin lena leagfar amach na coinníollacha maidir le rochtain a fháil ar an mbonneagar ábhartha iarnróid. Beidh faisnéis sa ráiteas gréasáin freisin lena leagtar amach na coinníollacha maidir le rochtain a fháil ar shaoráidí seirbhíse atá nasctha le líonra an bhainisteora bonneagair agus maidir le soláthar seirbhísí sna saoráidí sin nó cuirfear in iúl ann suíomh gréasáin ina gcuirtear an fhaisnéis sin ar fáil saor in aisce i bhformáid leictreonach. Leagtar síos inneachar an ráitis gréasáin in Iarscríbhinn IV.’</u>

(e) Scriostar Airteagal 36;

(f) Scriostar Airteagail 38 go 54;

(g) In Iarscríbhinn IV, scriostar pointí (1) agus (3);

(h) Scriostar Iarscríbhinn VII.

2. Déanfar tagairtí d’fhorálacha scriosta Threoir 2012/34/AE a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil i Roinn 1 d’Iarscríbhinn X.

Airteagal 75

Forálacha idirthréimhseacha

1. Beidh feidhm fós ag creat-chomhaontuithe a thabharfar i gcrích i gcomhréir le hAirteagal 42 de Threoir 2012/34/AE go dtí a ndáta as feidhm.

2. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3, pointí (20), (22), (23), (27) agus (28), Airteagail 7b, 36 agus 38 go 54, Iarscríbhinn IV pointe (3) agus Iarscríbhinn VII de Threoir 2012/34/AE maidir le gníomhaíochtaí agus cúraimí a dhéantar i ndáil leis na tráthchláir oibre a thiocfaidh i bhfeidhm **<u>an</u>** [[...] **<u>13</u>** Nollaig [...] **<u>2031</u>**] **<u>nó i ndiaidh an dáta sin</u>**.

<u>3. Déanfaidh an Coimisiún, faoin [2 bhliain tar éis an dáta dá dtagraítear in Airteagal 77(2), an chéad fhomhír], tuarascáil a chur faoi bhráid na Comhairle agus Pharlaimint na hEorpa maidir leis an bhfaireachán ar na forálacha idirthréimhseacha dá dtagraítear in Airteagal 75.</u>

Airteagal 76

Aisghairm

1. Aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 le héifeacht ón [[...] **8** Nollaig 2029].

2. Déanfar tagairtí don Rialachán aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil atá i Roinn 2 d'Iarscríbhinn X.

Airteagal 77

Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

1. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

2. Beidh feidhm aige ón [1 Eanáir […]**2029**]. Mar sin féin:

(a) Ní bheidh feidhm ag Airteagail 1, 2 agus 3, Caibidil II, cé is moite d'Airteagal 9(1) agus (2) agus Airteagal 27(4), agus Caibidil III, cé is moite d'Airteagal 48, den Rialachán seo ach maidir le gníomhaíochtaí agus cúraimí a dhéantar i ndáil leis na tráthchláir oibre a thiocfaidh i bhfeidhm **an** [[...] **13** Nollaig […]**2031**] **nó** ina dhiaidh;

(b) Beidh feidhm ag Airteagal 9(1) agus (2) ón [1 Eanáir […]**2030**];

(c) […] [...]

(d) Beidh feidhm ag Airteagail **27(4), 28(0),** 48 agus 62 ón [[...] **31** Nollaig [...]**2029**];

(e) Beidh feidhm ag Airteagal 74 ón [[...] **13** Nollaig […]**2031**].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in/sa [...] **<u>…,</u>**

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa | *Thar ceann na Comhairle*
An tUachtarán | *An tUachtarán*

IARSCRÍBHINN I

TÁIRGÍ INSOLÁTHARTHA AGUS SCEIDEAL MAIDIR LEIS AN TOILLEADH A BHAINISTIÚ

DÁ dTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 11, 16, 18 AGUS 38

1. TÁIRGÍ INSOLÁTHARTHA ATÁ LE HULLMHÚ AG BAINISTEOIRÍ BONNEAGAIR SA PHLEANÁIL STRAITÉISEACH MAIDIR LE TOILLEADH DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 11, 16, 17 AGUS 18

Táirge insoláthartha	Ábhar
Straitéis um thoilleadh (Airteagal 16)	– **Raon feidhme geografach na straitéise um thoilleadh: línte arna gcumhdach leis an bpleanáil straitéiseach maidir le toilleadh de bhun Airteagal 12(6);** – Forbairt phleanáilte bhonneagair fhisiciúil, lena n-áirítear tógáil nua, uasghráduithe, athnuachaintí agus dúnadh/díchoimisiúnú**, ina sonraítear saintréithe an bhonneagair sin**; – Forbairt tuartha an éilimh ar sheirbhísí iompair iarnróid; – [...]**An** treoraíocht **straitéiseach** maidir le húsáid an toillte ag na Ballstáit, [...] **i gcás ina mbeidh an treoraíocht sin curtha ar fáil ag na Ballstáit**; – An toilleadh a leithdháiltear i gcreat-chomhaontuithe agus an toilleadh **a d'fhéadfaí a chur de** cheangal chun seirbhísí iompair a sholáthar faoi chonarthaí seirbhíse poiblí; – [...]**Faisnéis maidir le hinfhaighteacht agus úsáid an bhonneagair iarnróid, lena n-áirítear bonneagar** a dhearbhaítear mar bhonneagar ardúsáide nó plódaithe; – [...]**Oibreacha bonneagair pleanáilte as a n-eascróidh** srianta ar an toilleadh [...] **a mbeidh mórthionchar acu**.
Samhail maidir le toilleadh (Airteagal 17)	– An fhaisnéis uile a áirítear sa straitéis um thoilleadh, agus atá tugtha cothrom le dáta in éineacht le mionsonraí breise i gcás inarb ábhartha – [...]**Méid iomlán** an toillte**, lena n-áirítear toilleadh ilghréasáin,** a bhíonn ar fáil d'iarratasóirí de réir **an stráice gréasáin lena n-áirítear méid an toillte a bhíonn ar fáil de réir** dheighleog mhargaidh an iompair iarnróid **do dheighleoga éagsúla seirbhísí iompair**

		iarnróid agus/nó de réir próiseas leithdháilte – Méid an toillte [...]**a chuirtear i leataobh le haghaidh srianta ar an toilleadh de thoradh** oibreacha bonneagair de réir an tionchair ar **mhéid mheasta** an tráchta, [...] – [...]**mar a leagtar síos** i [...] **Roinn 3 d'Iarscríbhinn I.** – Mionsonraí geografacha: miondealú i ranna pleanála iomchuí lena léirítear saintréithe bonneagair agus éilimh – Raon feidhme ama: tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre amháin – Mionsonraí ama: forbhreathnú bliantúil ar a laghad (srianta ar an toilleadh) agus lá ionadaíoch amháin nó níos mó laethanta ionadaíocha (an toilleadh a bhíonn ar fáil le haghaidh iarrataí)
Plean um thoilleadh a sholáthar (Airteagal 18)		– An fhaisnéis uile a áirítear sa tsamhail maidir leis an toilleadh, agus atá tugtha cothrom le dáta **agus** mionsonraí breise tugtha i gcás inarb ábhartha – [...]**An toilleadh atá ar fáil lena leithdháileadh ar iarratasóirí do thréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre dá dtagraítear sa phlean um thoilleadh a sholáthar:** – **(i)I gcás inarb infheidhme faoi Airteagal 18(4) agus i gcomhréir le hAirteagal 18(4) agus (5),** toilleadh **réamh**phleanáilte atá ar fáil le haghaidh iarrataí, **lena náirítear toilleadh ilghréasáin,** a shainítear i bhfoirm réada toillte **i gcomhréir le hAirteagal 18(5);** **(ii) an toilleadh, nach bhfuil réamhphleanáilte ag an mbainisteoir bonneagair;** **(iii) toilleadh, atá ar fáil sna saoráidí seirbhíse dá dtagraítear in Airteagal 29(1).** – An toilleadh **nach bhfuil ar fáil lena leithdháileadh ar iarratasóirí:** **(i)** srianta ar **an toilleadh,** arna sainiú i bhfoirm réada toillte**, lena n-áirítear srianta ar an toilleadh dá dtagraítear i bpointe 1, roinn 3, den Iarscríbhinn seo;** **(ii) an toilleadh a leithdháileadh cheana féin trí chreat-chomhaontuithe i gcomhréir le hAirteagal 31 nó tríd an bpróiseas rollach pleanála ilbhliantúil i gcomhréir le hAirteagal 33;**

	(iii) an toilleadh a chuirtear i leataobh chun críoch eile seachas na críocha sin a leagtar amach i bpointí (i) agus (ii), a léireoidh an bainisteoir bonneagair go soiléir; **(iv) toilleadh eile a leithdháileadh cheana féin, agus an plean um thoilleadh a sholáthar á thabhairt cothrom le dáta le linn an tráthchláir oibre dá dtagraíonn an plean um thoilleadh a sholáthar.** – An toilleadh malartach a bhíonn ar fáil le linn srianta ar an toilleadh – An toilleadh malartach a bhíonn ar fáil i gcás suaití gréasáin – **Srianta is infheidhme maidir le húsáid bonneagair speisialaithe dá dtagraítear in Airteagal 24.**

2. SCEIDEAL MAIDIR LE BAINISTÍOCHT STRAITÉISEACH AN TOILLTE DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 11, 16, 17 AGUS 18

1. Nuair a bheidh táirgí insoláthartha phleanáil straitéiseach an toillte á n-ullmhú le haghaidh tréimhse bhailíochta tráthchláir oibre ar leith, urramóidh bainisteoirí bonneagair an sceideal a leagtar amach sa roinn seo.

Féadfaidh bainisteoirí bonneagair sprioc-amanna níos luaithe a shainiú. **Comhordóigh ENIM** na sprioc-amanna **níos luaithe** sin [...]agus áireofar iad sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6.

Déanfar an comhairliúchán le páirtithe leasmhara **maidir le hábhair Eorpacha agus trasteorann** i gcomhréir le hAirteagal 54 agus beidh [...]na páirtithe leasmhara oibríochtúla [...]**uile** páirteach ann**.** Comhordóidh bainisteoirí bonneagair na táirgí insoláthartha ar bhonn leanúnach [...]**faoi chuimsiú an phróisis comhordúcháin dá bhforáiltear in** Airteagal 53.

Táirge insoláthartha	**Cloch mhíle**	**Sprioc-am (ar a dhéanaí)**
Straitéis um thoilleadh (Airteagal 16)	[...]**Tús chéim** na straitéise um thoilleadh	X–60
	An chéad chomhairliúchán leis na páirtithe leasmhara **oibríochtúla**	X–58
	Foilsiú na dréachtstraitéise	**X–39**
	[...]**An dara** comhairliúchán leis na páirtithe leasmhara **oibríochtúla maidir leis an dréachtstraitéis**	X[...]**-**38

	Foilsiú na straitéise críochnaithí um thoilleadh tar éis an chomhordaithe chríochnaithigh idir bainisteoirí bonneagair	X–36
Samhail maidir le toilleadh (Airteagal 17)	Tús an ullmhúcháin	X–36
	[...]**<u>Fógraí ó</u>** na hiarratasóirí agus **<u>ó iarratasóirí ionchasacha faoi riachtanais toillte agus comhairliúchán leis</u>** na páirtithe leasmhara oibríochtúla	X–24
	Foilsiú na dréachtstraitéise um thoilleadh	X–21
	Comhordú le hiarratasóirí agus le páirtithe leasmhara oibríochtúla	X–19
	Foilsiú na samhla críochnaithí maidir leis an toilleadh tar éis an chomhordaithe chríochnaithigh idir bainisteoirí bonneagair	X–18
Plean um thoilleadh a sholáthar (Airteagal 18)	Tús an ullmhúcháin	X–18
	Comhairliúchán le hiarratasóirí agus le páirtithe leasmhara oibríochtúla	X–14
	Foilsiú na srianta ar an toilleadh dá dtagraítear i bpointe (1) de roinn (3) den Iarscríbhinn seo	X–12
	Foilsiú an phlean chríochnaithigh um thoilleadh a sholáthar tar éis an chomhordaithe chríochnaithigh idir bainisteoirí bonneagair	X–11
	Foilsiú na srianta ar an toilleadh dá dtagraítear i bpointe (5) de roinn (3) den Iarscríbhinn seo	X–4
	Athrú chuspóir an toillte arna fhorchoimeád lena leithdháileadh tríd an tráthchlár oibre le haghaidh próisis leithdháilte eile	X–2
	Nuashonrú an phlean um thoilleadh a sholáthar chun aon athrú ar an toilleadh réamhphleanáilte nó leithdháilte a léiriú Go dtí X+12 gan mhoill	Go dtí X+12 gan mhoill
Tugtar an méid seo a leanas faoi deara: (1) ciallaíonn 'X–m' na míonna 'm' roimh dhul i bhfeidhm an tráthchláir oibre ('X'), i gcomhréir le roinn 4.		

2. De mhaolú ar phointe 1, tá feidhm ag an sceideal simplithe agus giorraithe maidir leis an táirge insoláthartha 'Straitéis um thoilleadh' i ndáil leis na tréimhsí bailíochta tráthchláir oibre a thosaíonn i mí na Nollag [...]**2030** agus i mí na Nollag [...]**2031**:

Straitéis um thoilleadh (Airteagal 16)	Foilsiú na dréachtstraitéise [...]	X–38
	Comhairliúchán leis na páirtithe leasmhara oibríochtúla maidir leis an dréachtstraitéis	**X–37**
	Foilsiú na straitéise críochnaithí um thoilleadh tar éis an chomhordaithe chríochnaithigh idir bainisteoirí bonneagair	X–36

3. AN SCEIDEAL AGUS NA CEANGLAIS MAIDIR LE COMHORDÚ, COMHAIRLIÚCHÁN AGUS FOILSIÚ NA SRIANTA AR AN TOILLEADH DE THORADH OIBREACHA BONNEAGAIR DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 10 AGUS 35

0. Déanfar srianta ar an toilleadh a aicmiú ag brath ar an fad a mhairfidh siad i líon laethanta as a chéile agus ar a dtionchar ar thrácht (méid tráchta measta ar líne iarnróid in aghaidh an lae a chuirtear ar ceal, a athródáitear nó a gcuirtear modhanna eile iompair ina ionad) de réir an tábla seo a leanas.

	Marthanacht	**Tionchar ar thrácht**
Mórthionchar	**Níos mó ná 30 lá as a chéile**	**Os cionn 50 %**
Ardtionchar	**Níos mó ná 7 lá as a chéile**	**Os cionn 30 %**
Tionchar meánach	**7 lá as a chéile nó níos lú**	**Os cionn 50 %**
Miontionchar	**Neamhshonraithe**	**Os cionn 10 %**

1. A mhéid a bhaineann le **srianta**[...] **ar thoilleadh** na línte iarnróid, ar chúiseanna amhail oibreacha bonneagair, lena n-áirítear srianta luais, ualach ar acastóir, fad traenach, fórsa tarraingthe, nó imchlúdach struchtúir ('srianta ar an toilleadh') [...]**lena ngabhann ardtionchar nó mórthionchar**, foilseoidh na bainisteoirí bonneagair lena mbaineann na srianta uile ar an toilleadh agus na torthaí tosaigh uile de chomhairliúchán leis na hiarratasóirí den chéad uair 24 mhí ar a laghad **a mhéid a bhfuiltear ar an eolas fúthu** agus, i bhfoirm nuashonraithe, den dara huair 12 mhí ar a laghad roimh an athrú ar an tráthchlár oibre lena mbaineann. [...]

2. Mar chuid den chomhordú idir na bainisteoirí **iad féin,** pléifidh[...] na [...]bainisteoirí bonneagair na srianta sin ar an toilleadh, mura mbeidh tionchar na srianta ar an toilleadh teoranta d'aon ghréasán amháin, i gcomhpháirt le hiarratasóirí leasmhara agus le príomhoibreoirí na saoráidí seirbhíse lena mbaineann nuair a fhoilseofar den chéad uair iad.

3. Nuair a bheidh srianta ar an toilleadh á bhfoilsiú i gcomhréir le pointe (1) den chéad uair, seolfaidh an bainisteoir bonneagair comhairliúchán leis na hiarratasóirí leasmhara agus le príomhoibreoirí na saoráidí seirbhíse lena mbaineann maidir leis na srianta ar an toilleadh. I gcás inar gá comhordú i gcomhréir le pointe (4) idir an chéad agus an dara foilseachán de shrianta ar an toilleadh, rachaidh [...]**na bainisteoirí bonneagair atá faoi réir an Rialacháin seo** i gcomhairle le hiarratasóirí agus le príomhoibreoirí na saoráidí seirbhíse lena mbaineann an dara huair idir deireadh an chomhordaithe sin agus an dara foilseachán den srian ar an toilleadh.

4. Sula bhfoilseofar srianta ar an toilleadh i gcomhréir le pointe (1), mura mbeidh tionchar na srianta ar an toilleadh teoranta d'aon ghréasán amháin, déanfaidh [...]**na bainisteoirí bonneagair atá faoi réir an Rialacháin seo,** lena n-áirítear bainisteoirí bonneagair a bhféadfadh tionchar a bheith ag athródú na dtraenacha orthu, na srianta ar an toilleadh a chomhordú eatarthu féin ar srianta iad a bhféadfadh cealú nó athródú conaire traenach a bheith i gceist leo nó móid iompair eile á chur in ionad traenach.

An comhordú roimh an dara foilseachán, cuirfear i gcrích é:

(a) tráth nach déanaí ná 18 mí roimh an athrú ar an tráthchlár oibre [...]**le haghaidh srianta ar an toilleadh lena ngabhann mórthionchar**.

(b) tráth nach déanaí ná 13 mí agus 15 lá roimh an athrú ar thréimhse an tráthchláir oibre [...]**le haghaidh srianta ar an toilleadh lena ngabhann** [...]**ardtionchar**.

(c) tráth nach déanaí ná 13 mí agus 15 lá roimh an athrú ar an tráthchlár oibre [...]**le haghaidh srianta ar an toilleadh lena ngabhann tionchar meánach**.

Déanfaidh na heintitis a fheidhmeoidh an comhordú idir bainisteoirí bonneagair i gcomhréir le hAirteagal 53([...]**4**), más gá, cuireadh a thabhairt do na hiarratasóirí atá gníomhach ar na línte lena mbaineann agus do phríomhoibreoirí na saoráidí seirbhíse lena mbaineann chun páirt a ghlacadh sa chomhordú sin.

5. A mhéid a bhaineann le srianta ar an toilleadh [...]**lena ngabhann miontionchar** agus a tharlaíonn le linn thréimhse an tráthchláir oibre dá éis sin agus a dtagann an bainisteoir bonneagair ar an eolas fúthu tráth nach déanaí ná 6 mhí agus 15 lá roimh an athrú ar an tráthchlár oibre, rachaidh an bainisteoir bonneagair i gcomhairle leis na hiarratasóirí lena mbaineann maidir leis na srianta ar an toilleadh atáthar ag brath a dhéanamh agus cuirfidh na srianta nuashonraithe ar an toilleadh in iúl 4 mhí ar a laghad roimh an athrú ar an tráthchlár oibre. Soláthróidh an bainisteoir bonneagair mionsonraí ar na conairí traenach a thairgtear le haghaidh traenacha paisinéirí tráth nach déanaí ná 4 mhí agus le haghaidh traenacha lasta tráth nach déanaí ná 1 mhí amháin roimh thús an tsriain ar an toilleadh, mura gcomhaontóidh an bainisteoir bonneagair agus na hiarratasóirí lena mbaineann aga seachadta níos giorra.

6. Féadfaidh bainisteoirí bonneagair cinneadh a dhéanamh tairseacha níos déine a chur i bhfeidhm maidir le srianta ar an toilleadh bunaithe ar chéatadáin níos ísle de mhéideanna tráchta measta nó ar réanna níos giorra ná mar a léirítear i roinn 3 den Iarscríbhinn seo nó chun critéir a chur i bhfeidhm sa bhreis ar na critéir a luaitear san Iarscríbhinn seo, de bhun comhairliúcháin le hiarratasóirí agus le hoibreoirí saoráide. Foilseoidh siad na tairseacha agus na critéir maidir le srianta ar an toilleadh a bhraisliú ina ráitis ghréasáin faoi phointe [...]**2** d'Iarscríbhinn IV[...].

7. [...]**F**éadfaidh an bainisteoir bonneagair cinneadh a dhéanamh gan na tréimhsí a leagtar síos i bpointí (1) go (5) a chur i bhfeidhm, más gá an srian ar an toilleadh chun oibríochtaí traenach sábháilte a athbhunú, mura mbeidh uainiú na srianta faoi smacht an bhainisteora bonneagair, dá mbeadh cur i bhfeidhm na dtréimhsí sin neamhéifeachtach ó thaobh costais nó ina údar damáiste gan ghá i leith saolré ionchais nó bail sócmhainne, nó má chomhaontaíonn na hiarratasóirí uile lena mbaineann. Sna cásanna sin agus i gcás aon srian eile ar an toilleadh nach bhfuil faoi réir comhairliúcháin i gcomhréir le forálacha eile na hIarscríbhinne seo, rachaidh an bainisteoir bonneagair i gcomhairle leis na hiarratasóirí agus le príomhoibreoirí saoráidí seirbhíse lena mbaineann láithreach.

8. Beidh san fhaisnéis a sholáthróidh an bainisteoir bonneagair agus é ag gníomhú igcomhréir le pointí (1), (5) nó (7):

(a) an lá ar a bhfuil an srian pleanáilte;

(b) an t-am den lá, agus, a luaithe agus is féidir é a shocrú, uair thús agus dheireadh an tsriain ar an toilleadh;

(c) an stráice den líne dá ndéanann an srian difear;

(d) i gcás inarb infheidhme, toilleadh na línte atreoraithe.

Foilseoidh an bainisteoir bonneagair an fhaisnéis sin, nó nasc mar is féidir í a fháil, ina ráiteas gréasáin dá dtagraítear i bpointe ([...]**2**) d'Iarscríbhinn IV[...]. Coimeádfaidh an bainisteoir bonneagair an fhaisnéis sin cothrom le dáta. Ina theannta sin, foilseoidh bainisteoirí bonneagair an fhaisnéis sin i bhformáid dhigiteach i gcomhréir le hAirteagal 9 agus 62.

9. A mhéid a bhaineann le [...]srianta ar an toilleadh [...]**lena ngabhann mórthionchar,** soláthróidh an bainisteoir **bonneagair** do na hiarratasóirí arna iarraidh sin dóibh le linn an chéad bhabhta comhairliúcháin le comparáid na ndálaí a bheidh rompu agus ar a laghad dhá rogha mhalartacha de shrianta ar an toilleadh i gceist. Dearfaidh an bainisteoir bonneagair na [...]**roghanna malartacha** sin ar bhonn an ionchuir a sholáthróidh na hiarratasóirí tráth a n-iarrataí agus i gcomhpháirt leo.

Beidh sa chomparáid, le haghaidh gach rogha mhalartach, ar a laghad:

(a) ré an tsriain ar an toilleadh,

(b) na muirir bhonneagair tháscacha dhlite lena bhfuil coinne,

(c) an toilleadh a bheidh ar fáil ar na línte atreoraithe,

(d) na bealaí malartacha a bheidh ar fáil, agus

(e) na tréimhsí taistil táscacha.

Roimh rogha a dhéanamh idir roghanna malartacha na srianta ar an toilleadh, rachaidh an bainisteoir bonneagair i gcomhairle leis na hiarratasóirí leasmhara agus cuirfidh tionchair na roghanna malartacha difriúla ar na hiarratasóirí sin agus ar úsáideoirí na seirbhísí san áireamh.

Áireofar leis an anailís ar shrianta malartacha ar an toilleadh staideanna a bhaineann le breis agus aon bhainisteoir bonneagair amháin. Sa chás seo, comhordóidh na bainisteoirí bonneagair pleanáil roghanna malartacha na srianta ar an toilleadh i gcomhréir le hAirteagal 53.

10. A mhéid a bhaineann le [...]srianta ar an toilleadh [...]l**<u>ena ngabhann mórthionchar</u>**, leagfaidh an bainisteoir bonneagair critéir síos maidir leis na traenacha de gach cineál seirbhíse ba cheart a athródú, agus srianta tráchtála agus oibríochtúla an iarratasóra á gcur san áireamh, ach amháin i gcás ina n-eascróidh na srianta oibríochtúla sin as cinntí bainistíochta nó eagrúcháin an iarratasóra, agus gan dochar don aidhm costais an bhainisteora bonneagair a laghdú i gcomhréir le hAirteagal 30(1) de Threoir 2012/34/AE. Foilseoidh an bainisteoir bonneagair na critéir sin sa ráiteas gréasáin.

11. Foilseoidh ENIM an fhaisnéis a cheanglaítear faoi phointe (8) ar a shuíomh gréasáin.

12. [...]

4. SCEIDEAL MAIDIR LEIS AN TOILLEADH A LEITHDHÁILEADH TRÍD AN BPRÓISEAS LEITHDHÁILTE BLIANTÚIL DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 32 AGUS 38

1. Comhlíonfaidh an bainisteoir bonneagair agus na hiarratasóirí an sceideal seo a leanas:

Garsprioc nó tréimhse	Sprioc-am nó ré[(1)]
Tréimhse bhailíochta an tráthchláir oibre ('tréimhse tráthchláir oibre')	[...]**<u>Ag tosú ag meán oíche ar an dara Satharn de mhí na Nollag suas go meán oíche an dara Satharn de mhí na Nollag an bhliain dár gcionn.</u>**

Teacht i bhfeidhm an tráthchláir oibre	Meán oíche an dara Sathairn i mí na Nollag
Foilsiú an phlean um thoilleadh a sholáthar	I gcomhréir le roinn 2 den Iarscríbhinn seo
Foilsiú na srianta ar an toilleadh de thoradh oibreacha bonneagair	I gcomhréir le ranna 2 agus 3 den Iarscríbhinn seo
Sprioc-am d'iarratasóirí chun iarrataí ar chearta toillte a chur isteach	X–8.5
Ullmhú dréacht-tráthchláir oibre Sprioc-am don bhainisteoir (do bhainisteoirí) bonneagair chun dréacht-tairiscint an toillte a chur faoi bhráid iarratasóirí	X–6.5
Tabhairt chun críche an chomhordaithe le hiarratasóirí	X–[...]**5.5**
Sprioc-am don bhainisteoir (do bhainisteoirí) bonneagair chun tairiscint chríochnaitheach an toillte a chur faoi bhráid iarratasóirí	X–[...]**4**.5
Foilsiú an tráthchláir oibre[...] Sprioc-am don bhainisteoir bonneagair chun cearta toillte a leithdháileadh ar iarratasóirí	X–[...]**4**.25
Tiontú na sonraíochtaí toillte i gconairí traenach	Le sonrú [...]**ag na bainisteoirí bonneagair agus** an creat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6 **á chur san áireamh**
Tugtar an méid seo a leanas faoi deara: (1) ciallaíonn 'X–m' na míonna 'm' roimh dhul i bhfeidhm an tráthchláir oibre ('X)	

[...]

3. An sprioc-am d'iarratasóirí chun iarrataí a chur isteach ar chearta toillte agus a leagtar síos sa tábla faoi phointe 1, is é sin an sprioc-am a bheidh ann d'iarrataí ar an toilleadh bonneagair dá dtagraítear in Airteagal 27(4) de Threoir 2012/34/AE.

5. SCEIDEAL MAIDIR LEIS AN TOILLEADH A LEITHDHÁILEADH TRÍ CHREAT-CHOMHAONTUITHE DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 31 AGUS 38

Comhlíonfaidh an bainisteoir bonneagair an sceideal seo a leanas:

Tréimhse ama	**Fad (1)**
Tréimhse bhailíochta chaighdeánach na gcreat-chomhaontuithe	5 bliana
Tiontú na sonraíochtaí toillte i gconairí traenach	Idir X–8.5 agus X–6.5 (i gcomhpháirt leis an gcomhordú faoin bpróiseas leithdháilte bliantúil dá dtagraítear i roinn 4)
Tugtar an méid seo a leanas faoi deara: (1) ciallaíonn 'X–m' na míonna 'm' roimh dhul i bhfeidhm an tráthchláir oibre ('X') i gcomhréir le roinn 4	

6. SCEIDEAL MAIDIR LEIS AN TOILLEADH A LEITHDHÁILEADH TRÍD AN BPRÓISEAS LEITHDHÁILTE ROLLACH DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 33 AGUS 38

Comhlíonfaidh an bainisteoir bonneagair agus na hiarratasóirí an sceideal seo a leanas le linn an phróisis rollaigh phleanála[...]**:**

Garsprioc nó tréimhse	**Sprioc-am nó ré(1)**
An pointe ama is luaithe d'iarratasóirí chun iarrataí ar an toilleadh a chur isteach faoin bpróiseas leithdháilte rollach	4 mhí roimh an chéad ghluaiseacht traenach
An pointe ama is déanaí d'iarratasóirí chun iarrataí ar an toilleadh a chur isteach faoin bpróiseas leithdháilte rollach	1 mhí roimh an chéad ghluaiseacht traenach
Ré uasta na gceart toillte a dheonaítear faoin bpróiseas leithdháilte rollach	36 mhí ag tosú ón chéad ghluaiseacht traenach
Tiontú na sonraíochtaí toillte i gconairí traenach le haghaidh cearta toillte a dheonaítear i gcomhréir le mír 2, pointe (a) d'Airteagal 33	Idir X–8.5 agus X–6.5 (igcomhpháirt leis an gcomhordú faoin bpróiseas leithdháilte bliantúil dá dtagraítear i roinn 4)
Tiontú na sonraíochtaí toillte i gconairí traenach le haghaidh cearta toillte a dheonaítear i gcomhréir le mír 2, pointe (b) d'Airteagal 33	Le sonrú ag na bainisteoirí bonneagair agus an creat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6 á chur san áireamh
Tréimhse uasta do bhainisteoirí bonneagair chun tairiscint chearta toillte a ullmhú faoin bpróiseas rollach	**15 lá**

<u>**pleanála**</u>	

Tugtar an méid seo a leanas faoi deara: (1) ciallaíonn 'X–m' na míonna 'm' roimh dhul i bhfeidhm an tráthchláir oibre ('X') i gcomhréir le roinn 4

4. [...]

7. SCEIDEAL MAIDIR LEIS AN TOILLEADH A LEITHDHÁILEADH TRÍD AN BPRÓISEAS AD HOC DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAIL 34 AGUS 38

Nuair a bheidh toilleadh bonneagair á leithdháileadh tríd an bpróiseas ad hoc, comhlíonfaidh an bainisteoir bonneagair an sceideal seo a leanas:

Tréimhse ama	**Marthanacht**
Tréimhse uasta do bhainisteoirí bonneagair chun tairiscint chearta toillte a bhaineann le gréasán aonair a ullmhú	[...]<u>**5 lá**</u>
Tréimhse uasta do bhainisteoirí bonneagair chun tairiscint chearta toillte ilghréasáin a ullmhú	[...]<u>**8**</u> lá

8. SCEIDEAL LE HAGHAIDH ATHRUITHE AR AN TOILLEADH A LEITHDHÁILTEAR DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 39

Nuair a bheidh cearta toillte bonneagair á n-athrú, comhlíonfaidh an bainisteoir bonneagair an sceideal seo a leanas:

Garsprioc nó tréimhse	**Sprioc-am nó ré**
Tréimhse uasta don bhainisteoir bonneagair chun ceart toillte malartach, a bhaineann le gréasán aonair, a thairiscint	[...]<u>**5 lá**</u>
Tréimhse uasta do bhainisteoirí bonneagair lena mbaineann chun ceart toillte ilghréasáin malartach a thairiscint	[...]<u>**8**</u> lá

IARSCRÍBHINN II

[...]

Tairseacha chun bonneagar ardúsáide agus plódaithe a dhearbhú dá dtagraítear in Airteagal 21

1. [...][...]

Úsáid	**Aicmiú**	**Úsáid acmhainneachta**	**Tréimhse thagartha**
Trácht ilchineálach	Ardúsáidte	> [...]**85** % den toilleadh teoiriciúil	Breis agus 4 uair an chloig ar feadh breis agus 200 lá in aghaidh na bliana
Trácht ilchineálach	Plódaithe	> 95 % den toilleadh teoiriciúil	Breis agus 4 uair an chloig ar feadh breis agus 250 lá in aghaidh na bliana
Trácht aonchineálach	Ardúsáidte	> [...]**90** % den toilleadh teoiriciúil	Breis agus 4 uair an chloig ar feadh breis agus 200 lá in aghaidh na bliana
Trácht aonchineálach	Plódaithe	> 95 % den toilleadh teoiriciúil	Breis agus 4 uair an chloig ar feadh breis agus 250 lá in aghaidh na bliana

[...]

Tabharfaidh bainisteoirí bonneagair lánaird ar an modh dá dtagraítear in Airteagal 21(1a) chun úsáid thoilleadh an bhonneagair iarnróid a chinneadh.

Ciallaíonn 'trácht aonchineálach' go mbíonn saintréithe comhchosúla ag traenacha ar an stráice lena mbaineann i gcoitinne ar saintréithe iad atá ábhartha maidir le húsáid an toillte, go háirithe luas, patrún stoptha agus luasghéarú.

Ciallaíonn 'trácht ilchineálach' go mbíonn saintréithe difriúla ag traenacha ar an stráice lena mbaineann i gcoitinne ar saintréithe iad atá ábhartha maidir le húsáid an toillte, go háirithe luas, patrún stoptha agus luasghéarú.

2. [...]

IARSCRÍBHINN III

INNEACHAR AN CHREATA EORPAIGH UM THOILLEADH A BHAINISTIÚ DÁ dTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 6

Beidh na heilimintí seo a leanas ar a laghad sa chreat Eorpach um thoilleadh a bhainistiú dá dtagraítear in Airteagal 6:

Gné	**Tagairt(í)**
[...]	[...]
Cineálacha agus tuairisc ar sheirbhísí iompair iarnróid a bheidh le húsáid chun an toilleadh bonneagair iarnróid a phleanáil go straitéiseach.	Airteagal 12(2)
Prionsabail, nósanna imeachta agus modheolaíochtaí coiteanna um an toilleadh a phleanáil go straitéiseach, lena n-áirítear um chomhordú idir bainisteoirí bonneagair agus um chomhairliúchán le páirtithe leasmhara[...]**, lena n-áirítear Fógraí faoi Riachtanais Toillte.**	Airteagal 12**(4), Airteagal 12**(9), Airteagal 13, Airteagal 14**, Airteagal 17(1), Airteagal 54**
Treoirlínte lena leagtar amach nósanna imeachta agus modheolaíochtaí a bheidh le húsáid chun anailís a dhéanamh ar an margadh iompair	**Airteagal 15(3)**
Meáin chun an plean soláthair um thoilleadh a fhoilsiú agus próiseas chun dul i gcomhairle le hiarratasóirí	Airteagal 18(10)
Rialacha agus nósanna imeachta um an toilleadh réamhphleanáilte a leithdháileadh, a áirítear sa phlean um thoilleadh a sholáthar.	Airteagal 20(3)
Modh coiteann maidir le húsáid toillte bonneagair iarnróid	**Airteagal 21(1a)**
Saintréithe shonraíochtaí an toillte	Airteagal 26(1)
Raonta le haghaidh cuótaí tairsí is infheidhme maidir le cearta toillte neamhúsáidte a chealú	Airteagal 27(6)
Nósanna imeachta agus modhanna chun leithdháileadh na gceart toillte ilghréasáin a chomhordú lena n-áirítear íoscheanglais cháilíochta.	Airteagal 28(5)
Treoirlínte maidir **le sainmhíniú** na dteorainneacha i dtaca leis na difríochtaí idir iarrataí ar an toilleadh ó iarratasóirí agus an toilleadh bonneagair atá á mholadh ag bainisteoirí bonneagair sa	Airteagal 36(2)

phróiseas comhthoiliúil um réiteach coinbhleachta.	
<u>Treoirlínte maidir leis an sásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta le haghaidh coinbhleachtaí lena n-áirítear iarraidh amháin, ar a laghad, ar thoilleadh ilghréasáin</u>	**<u>Airteagal 36(8)</u>**
<u>Nósanna imeachta agus modheolaíochtaí chun coinbhleachtaí maidir le toilleadh bonneagair a réiteach ar bhonn critéir shocheacnamaíocha agus chomhshaoil.</u>	**<u>Airteagal 37(1b)</u>**
Nósanna imeachta chun athruithe ar chearta toillte a bhainistiú tar éis an leithdháilte.	Airteagal 39(8)
[...]**<u>Treoirlínte maidir leis na coinníollacha a shainmhíniú</u>** as an-eascraíonn [...]**<u>pionóis</u>** i dtaca le athrú cearta toillte.	Airteagal 40(3)
[...]	[...]

IARSCRÍBHINN IV

Inneachar an Ráitis Ghréasáin dá dtagraítear in Airteagal 27 de Threoir 2012/34/CE – roinn maidir leis an toilleadh a bhainistiú agus leis an trácht a bhainistiú

Le cois na n-eilimintí dá dtagraítear in Airteagal 27(2) de Threoir 2012/34/AE, b[...]eidh sa ráiteas gréasáin dá dtagraítear san airteagal[...] **sin**:

(1) Roinn lena leagfar amach cineál an bhonneagair, a bhíonn ar fáil do ghnóthais iarnróid agus na coinníollacha chun rochtain a fháil air. Tagróidh an roinn sin don fhaisnéis atá ar fáil sa chlár bonneagair dá dtagraítear in Airteagal 49 de Threoir (AE) 2016/797.

(2) Roinn maidir leis na prionsabail agus leis na critéir chun an toilleadh a bhainistiú. Leagfaidh an roinn sin amach saintréithe ginearálta an bhonneagair ó thaobh an toillte de, a bhíonn ar fáil do ghnóthais iarnróid agus aon srian a bhaineann lena úsáid, lena n-áirítear ceanglais dhóchúla maidir leis an toilleadh le haghaidh na cothabhála. Sonróidh an roinn na nósanna imeachta agus na sprioc-amanna a bhaineann leis an bpróiseas um thoilleadh a bhainistiú freisin. Beidh inti critéir shonracha, a chuirtear in úsáid le linn an phróisis sin, go háirithe:

(a) na nósanna imeachta ar dá réir a dtéitear i gcomhairle le hiarratasóirí maidir leis an toilleadh a phleanáil go straitéiseach **agus ar dá réir a soláthraítear fógraí faoi riachtanais toillte**;

(b) na nósanna imeachta ar dá réir a bhféadfaidh iarratasóirí an toilleadh a iarraidh ar an mbainisteoir bonneagair;

(c) na ceanglais lena rialaítear iarratasóirí;

(d) an sceideal maidir leis an toilleadh a phleanáil go straitéiseach, maidir leis na próisis chur i bhfeidhm, leithdháilte, oiriúnaithe agus athsceidealaithe agus na nósanna imeachta a leanfar chun faisnéis a iarraidh faoin sceidealú agus na nósanna imeachta um obair chothabhála phleanáilte agus gan choinne a sceidealú;

(e) na prionsabail lena rialaítear an sásra um réiteach comhthoiliúil coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 36, lena n-áirítear an córas réitigh díospóidí a chuirtear ar fáil mar chuid den phróiseas sin, agus an sásra foirmiúil um réiteach coinbhleachta dá dtagraítear in Airteagal 37;

(f) struchtúr agus leibhéal na [...]**bpionós** as athruithe ar chearta toillte;

(g) na nósanna imeachta a leanfar agus na critéir a úsáidfear i gcás ina mbeidh bonneagar ardúsáidte nó plódaithe;

(h) mionsonraí na srianta ar úsáid an bhonneagair;

(i) míniú ar aon éagsúlú ón gcreat Eorpach dá dtagraítear in Airteagal 6.

(3) Roinn maidir le hoibríochtaí, lena n-áirítear maidir le bainistiú tráchta, bainistiú suaití agus bainistiú géarchéime. Leagfar amach leis an roinn sin cur chun feidhme na gceanglas a

leagtar amach sa Rialachán seo agus i dTreoir (AE) 2016/797, Treoir (AE) 2016/798 agus Treoir 2007/59/CE, lena n-áirítear:

(a) rialacha oibríochtúla, lena n-áirítear rialacha tosaíochta nó prionsabail tosaíochta maidir le trácht a bhainistiú, liosta na rialacha teicniúla, oibríochtúla agus sábháilteachta nó tagairtí dóibh agus do rialacha a bhaineann le foireann oibríochtúil;

(b) bearta oibríochtúla, lena n-áirítear rialacha agus nósanna imeachta um bainistíocht suaití agus bainistiú géarchéime, cumarsáid oibríochtúil agus malartú sonraí le gnóthais iarnróid agus le páirtithe leasmhara oibríochtúla eile;

(c) liosta de chórais faisnéise a úsáidtear in oibríochtaí agus tagairtí dóibh;

(d) míniú ar aon éagsúlú ón gcreat Eorpach dá dtagraítear in Airteagal 44.

(4) Roinn maidir le príomheilimintí na bainistíochta feidhmíochta, lena n-áirítear go háirithe:

(a) tagairtí do chuspóirí feidhmíochta a leagtar amach sa phlean gnó dá dtagraítear in Airteagal 8([...]**3**) de Threoir 2012/34/AE agus sa chomhaontú conarthach dá dtagraítear in Airteagal 30 den Treoir sin;

(b) nósanna imeachta um fhaireachán agus um thuairisciú ar dhul chun cinn i dtreo na spriocanna a bhaint amach, chun cúiseanna na n-easnamh feidhmíochta a shainaithint in éineacht le páirtithe leasmhara oibríochtúla agus chun bearta feabhais a dhearadh agus a chur chun feidhme chun feabhas a chur ar an bhfeidhmíocht;

(c) míniú ar aon éagsúlú ón gcreat Eorpach dá dtagraítear in Airteagal 50.

IARSCRÍBHINN V

INNEACHAR AN CHREATA EORPAIGH UM BAINISTIÚ TRÁCHTA, BAINISTIÚ SUAITE AGUS BAINISTIÚ GÉARCHÉIME TRASTEORANN A CHOMHORDÚ DÁ dTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 44

Beidh na heilimintí seo a leanas ar a laghad sa chreat Eorpach um bainistiú tráchta, bainistiú suaite agus bainistiú géarchéime trasteorann a chomhordú:

Gné	**Tagairt(í)**
Prionsabail choiteanna maidir le bainistiú tráchta, bainistiú suaití agus bainistiú géarchéime a bheidh le cur san áireamh ag bainisteoirí bonneagair agus rialacha agus nósanna imeachta um bainistiú tráchta á leagan amach acu.	Airteagal 43
Prionsabail choiteanna maidir le bainistiú tráchta, bainistiú suaití agus bainistiú géarchéime a chomhordú idir bainisteoirí bonneagair agus in éineacht le páirtithe leasmhara oibríochtúla.	Airteagal 42, Airteagal 43, Airteagal **44(2)**, **Airteagal** 45, Airteagal 46[...]
Prionsabail, rialacha agus nósanna imeachta um an toilleadh a bhainistiú agus a leithdháileadh i gcás suaití gréasáin agus i staideanna géarchéime.	Airteagal 41(1)**,** **Airteagal 41(2)**
Sainiú fhreagrachtaí na bpáirtithe leasmhara oibríochtúla a bhfuil páirt acu sa bhainistíocht tráchta trasteorann, bunaithe ar thacar de nósanna imeachta oibríochta, garspriocanna agus comhéadan.	Airteagal 45
Nósanna imeachta, rialacha, uirlisí agus comhéadain le haghaidh cumarsáide agus chun faisnéis a mhalartú, lena n-áirítear uirlisí agus chomhéadain dhigiteacha chomhchuibhithe, idir bainisteoirí bonneagair, páirtithe leasmhara oibríochtúla agus páirtithe leasmhara eile lena mbaineann, go háirithe údaráis phoiblí.	Airteagal 45, Airteagal [...]62
[...]	[...]
[...]**An modh coiteann chun na coinníollacha maidir leis an ré agus an tionchar dóchúil ar thrácht a mheas agus freisin inneachar na tuarascála ar an teagmhas de chuid an Chomhordaitheora Gréasáin**	[…]Airteagal **46(5a)**
[...]**Treoirlínte arb é is cuspóir dóibh a áirithiú go dtéitear**	Airteagal [...]**54(1)**

<u>i gcomhairle, go rialta agus go hiomchuí, leis na páirtithe leasmhara maidir le hábhair Eorpacha agus trasteorann</u>	

IARSCRÍBHINN VI

Suaití ar an nGréasán
dá dtagraítear in Airteagal 46

Cineál teagmhais	Ré mheasta dhóchúil	Tionchar measta dóchúil
Suaití gréasáin	Éilítear 3 lá nó níos mó chun filleadh ar leibhéil an toillte infhaighte a bhí ann roimh theagmhas le haghaidh na húsáide traenacha	– Is gá láimhseáil oibríochtúil le haghaidh 50 % nó níos mó de na traenacha ar an stráice dá ndéantar difear agus a oibrítear ar ghréasán aonair – Is gá láimhseáil oibríochtúil, nó tá coinne leis go n-éileofar an láimhseáil sin le haghaidh 50 % nó níos lú de thraenacha ar an stráice dá ndéantar difear agus a oibrítear ar níos mó ná gréasán amháin
Suaitheadh ilghréasáin	Éilítear 3 lá nó níos mó chun filleadh ar leibhéil an toillte infhaighte a bhí ann roimh theagmhas le haghaidh na húsáide traenacha	– Is gá láimhseáil oibríochtúil, nó tá coinne leis go n-éileofar an láimhseáil sin le haghaidh 50 % nó níos mó de thraenacha ar an stráice dá ndéantar difear agus a oibrítear ar níos mó ná gréasán amháin

Is carnach iad na coinníollacha maidir leis an ré agus leis an tionchar dóchúil ar an trácht.

IARSCRÍBHINN VII

[...]

INNEACHAR AN CHREATA EORPAIGH LE hAGHAIDH ATHBHREITHNIÚ FEIDHMÍOCHTA DÁ dTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 50

Réimse feidhmíochta	**Ábhair ábhartha (táscach)**
Bonneagar agus trealamh	– Toilleadh agus cumais an bhonneagair fhisiciúil agus a threalamh, lena n-áirítear cur in úsáid chaighdeáin TEN-T – Laghduithe ar thoilleadh nó ar chumas an bhonneagair i ngeall ar athnuachan, cothabháil nó deisiú bonneagair iarchurtha
Toilleadh bonneagair	– An toilleadh a thairgtear i dtéarmaí cainníochta agus cáilíochta – Úsáid an toillte, an toilleadh breise chun freastal ar fhás an tráchta – Comhsheasmhacht idir an toilleadh a bhíonn ar fáil (pleanáilte nó neamhphleanáilte) agus riachtanais an mhargaidh**<u>, ar leibhéal aonair agus ilghréasáin</u>** – Cobhsaíocht an toillte a thairgtear, go háirithe i dtaca le hoibreacha bonneagair – Bonneagar plódaithe – Agaí stoptha pleanáilte traenacha ag stáisiúin teorann
Trácht a bhainistiú	– Poncúlacht / moilleanna ar chineálacha difriúla seirbhísí iarnróid, ag stadanna tionscnaimh, idirmheánacha agus cinn scríbe agus ag suíomhanna atá tábhachtach ar bhonn oibríochtúil – Cealuithe traenacha – Agaí stoptha iarbhír traenacha ag stáisiúin teorann
Bainistíocht suaití agus bainistiú géarchéime	– Cion an tráchta a d'fhéadfaí a athródú nó a athsceidealú le linn an tsuaite nó na géarchéime – Tionchar na suaití ar an trácht iarnróid i dtéarmaí moilleanna agus cealuithe

	– Tionchar na suaití ar oibreoirí seirbhísí iarnróid agus ar a gcustaiméirí – Saincheisteanna sonracha ar a mbítear ag teacht (cáilíochtúil)
Cur in úsáid agus feidhmíocht seirbhísí, uirlisí agus comhéadan digiteach	– Tacaíocht leis na próisis a bhaineann leis an mbainistíocht toillte, bainistíocht tráchta agus bainistíocht suaití – Iomláine agus cáilíocht na faisnéise agus na sonraí arna soláthar – Ailíniú leis an ailtireacht Eorpach arna forbairt sa [...]**Chomhghnóthas um Iarnród na hEorpa** agus leis na sonraíochtaí teicniúla ábhartha i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/797
Rialachán a chomhlíonadh; formhaoirseacht rialála	– Táscairí próisis lena ndéantar faireachán ar chomhlíonadh rialacha agus nósanna imeachta – Gearáin a thaisctear le comhlachtaí rialála agus le ENRRB

IARSCRÍBHINN VIII

Faisnéis atá le soláthar do pháirtithe leasmhara oibríochtúla dá dtagraítear in Airteagal 48

An fhaisnéis seo a leanas arna soláthar**, i gcás inarb infheidhme,** i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/797 agus leis **na** gníomhartha cur chun feidhme ábhartha [...]**arna nglacadh ar bhonn na Treorach sin, agus faoi réir fhreagrachtaí na ngeallsealbhóirí faoi seach dá dtagraítear i [**Rialachán **(AE) Uimh. 1305/2014 ón gCoimisiún agus i Rialachán (AE) Uimh. 454/2011 ón gCoimisiún arna leasú],** cuirfear **ar fáil í** [...] **faoi** Airteagal 48:

Faisnéis arna soláthar ag an mbainisteoir bonneagair

- Uimhir [...]traenach
- Tuairisciú traenach
- **Leithdháileadh bealaigh**
- **Faisnéis faoi ghluaiseachtaí traenacha agus réamhaisnéis ar ghluaiseachtaí traenacha**
- **Faisnéis faoi bhriseadh sa tseirbhís**
- **Sonraí a Mhalartú chun Cáilíocht a Fheabhsú**

Faisnéis arna soláthar ag páirtithe leasmhara oibríochtúla eile:

- Sonraí ar an nóta coinsíneachta
- Iarraidh Bhealaigh[...]
- Ullmhúchán traenacha
- Faisnéis faoi ghluaiseachtaí traenacha agus réamhaisnéis ar ghluaiseachtaí traenacha
- Faisnéis faoi bhriseadh sa tseirbhís
- Am Imeachta Measta an Lastais (ETD), Am Idirthurais Measta (ETI), Am Teachta Measta (ETA)
- Gluaiseacht vaigíní
- Sonraí a Mhalartú chun Cáilíocht a Fheabhsú

<u>IARSCRÍBHINN IX […]</u>

<u>[…]</u>

[…]

[…]

IARSCRÍBHINN X

Táblaí Comhghaoil

1. TÁBLA COMHGHAOIL LE HAGHAIDH NA BHFORÁLACHA A SCRIOSTAR I DTREOIR 2012/34/AE

Treoir 2012/34/AE	**An Rialachán seo**
Airteagal 2(6)	Airteagal [...]**38**(2)
Airteagal 3, pointe 20	Airteagal 21 **agus Iarscríbhinn II**
Airteagal 3, pointe 22	[...]**Airteagail** 36 **agus 37**
Airteagal 3, pointe 23	**Airteagal 4, pointe (5) agus** Airteagal 31
Airteagal 3, pointe 27	Airteagal 4, pointe 8
Airteagal 3, pointe 28	Airteagal 4, pointe 13
Airteagal 7b(1)	Airteagal 3(1)
Airteagal 7b(2)	Airteagal 3(2)
Airteagal 7b(3)	Airteagal 3(3) agus Airteagal 2(3), pointe b
Airteagal 36	Airteagal 40
Airteagal 38(1)	Airteagal 26(1), an dara fomhír agus Airteagal 26(6)
Airteagal 38(2)	Airteagal 26(3)
Airteagal 38(3)	Airteagal 26(4)
Airteagal 38(4)	Airteagal 26([...]**7**)
Airteagal 39(1)	Airteagal 11(3)
Airteagal 39(2)	Airteagal [...]3**(1a**)
Airteagal 40(1)	Airteagail 14[...]**, Airteagal 28** agus Airteagal [...]**53**
Airteagal 40(2)	Airteagal 55(7), Airteagal 57(2), Airteagal 63(1), [...]Airteagal 64(1) agus (7)
Airteagal 40(3)	Airteagal 55[...] (2[...]) agus ([...]**5**)
Airteagal 40(4)	Airteagal 57(1)
Airteagal 40(5)	

Airteagal 41(1)	Airteagal 7(1)
Airteagal 41(2)	Airteagal 7 (2)
Airteagal 41(3)	Airteagal 7(3)
Airteagal 42(1)	Airteagal 31(1)
Airteagal 42(2)	Airteagal 31(4)
Airteagal 42(3)	Airteagal 31(5)
Airteagal 42(4)	Airteagal 31(5)[...]
Airteagal 42(5)	Airteagal 31(7) agus Iarscríbhinn I, roinn 5
Airteagal 42(6)	Airteagal 31(8)
Airteagal 42(7)	Airteagal 31(10)
Airteagal 42(8)	Airteagal 31(11)
Airteagal 43(1)	Airteagal 38(1), Airteagal 32(6), (7),(8[...]**),** Airteagal 33(1) agus (2) **agus Iarscríbhinn I, ranna 2, 4, 5, 6 agus 7**
Airteagal 43(2)	Airteagal 10(8), Airteagal 11(2), Airteagal 21(9), Airteagal 38(3), agus Airteagal 39(9)
Airteagal 43(3)	[...]
Airteagal 44(1)	Airteagal 26(1)
Airteagal 44(2)	Airteagal 32(7) agus [...](8)
Airteagal 44(3)	Airteagal 31(2)
Airteagal 44(4)	Airteagal 28 **agus Airteagal 62(5)**
Airteagal 45(1)	Airteagal 32(2)
Airteagal 45(2)	Airteagal [...]**25**
Airteagal 45(3)	Airteagal 32(10)
Airteagal 45(4)	Airteagal 32(11)
Airteagal 46(1)	Airteagal 8(**2a) agus (**3[...]**),** Airteagal 20(3)[...] **agus** Airteagal [...]**36(1**)
Airteagal 46(2)	Airteagal 36(2)

Airteagal 46(3)	Airteagal 36(3)
Airteagal 46(4)	Airteagal 36(4)
Airteagal 46(5)	Airteagal 36([...]**2**)
Airteagal 46(6)	Airteagal [...]**37**
Airteagal 47(1)	Airteagal 21(1) **agus Iarscríbhinn II**
Airteagal 47(2)	Airteagal 21(4)
Airteagal 47(3)	Airteagal 21([...]**6**), Airteagal 25(1)
Airteagal 47(4)	Airteagal 8(1[...]**) agus** (2[...]) agus Airteagal 11(3)
Airteagal 47(5)	Airteagal 8(1) agus [...]**Airteagal 33**
Airteagal 47(6)	Airteagal 21(6)
Airteagal 48(1)	Airteagal 34(1)
Airteagal 48(2)	Airteagal 18(4)
Airteagal 49(1)	Airteagal 24(1)
Airteagal 49(2)	Airteagal 24(2)
Airteagal 49(3)	Airteagal 24(3)
Airteagal 50(1)	Airteagal 22(1)
Airteagal 50(2)	Airteagal 22(2)
Airteagal 50(3)	Airteagal 22(1)
Airteagal 51(1)	Airteagal 23(1)
Airteagal 51(2)	Airteagal 23(1) agus (2)
Airteagal 51(3)	Airteagal 23(4)
Airteagal 51(4)	Airteagal 23(5)
Airteagal 52(1)	Airteagal 12(8)
Airteagal 52(2)	Airteagal 27(6)
Airteagal 53(1)	Airteagal 35(1)

Airteagal 53(2)	Airteagal 10(2), (4) agus Airteagal 35(4)
Airteagal 53(3)	Airteagal 9(1)
Airteagal 54(1)	Airteagal 43(3)
Airteagal 54(2)	Airteagal 43(5)
Airteagal 54(3)	Airteagal 43(6)

2. TÁBLA COMHGHAOIL LE HAGHAIDH RIALACHÁN (AE) UIMH. 913/2010

Rialachán (AE) Uimh. 913/2010	**An Rialachán seo**
Airteagail 1 go 7	
Airteagal 8	Airteagail 55(1) go dtí Airteagail (4), (6), (7) agus 8 agus Airteagail 56(1)(a) go dtí (c), (f) agus (2)
Airteagal 9(1)	Airteagal 14(1), Airteagal 22(3) agus (4), Airteagal 23(3) agus Airteagal 57
Airteagail 9(1)(a), (c), (d), (e), (2), (3), (4) agus (5)	
Airteagal 9(1)(b)	Airteagal 15 agus Airteagal 22(3) agus (4)
Airteagal 10	
Airteagal 11	Airteagail 55(1) go dtí (4), (6), (7) agus (8)
Airteagail 12-18	
Airteagal 19	Airteagal 49 agus Airteagal [...]**65(7) agus (8)**
Airteagail 20 go 25	